

I. — LES LETTRES ET LES SONS Alphabet.

4. L'alphabet grec comprend les vingt-quatre lettres suivantes :

MAJUS- CULES	MINUS- CULES	NOM GREC	NOM FRANÇAIS	LETTRES ¹ CORRESP.	REMARKS
A	α	άλφα	alpha	a	Peut être long ou bref. β au commencement des mots ; δ ailleurs.
B	β, β	βήτα	bêta	b	Comme dans <i>gare</i> . — Se pro- nonce comme <i>n</i> devant γ, κ, χ, ξ.
Γ	γ	γάμμα	gamma	g	Toujours bref ; j' amais muet.
Δ	δ	δέλτα	della	d	Toujours long.
E	ε	ἒψιλον	epsiloun	dz	S'écrit parfois <i>S</i> .
Z	ζ	ζήτα	dzéta	è	Peut être long ou bref.
H	η	ἦτα	éta	th	
Θ	θ	θήτα	théta		
I	ι	ιώτα	iôta	i	
K	κ	κάππα	kappa	k	
Λ	λ	λάμβδα	lambda	l	
M	μ	μῦ	mu	m	Se prononce distinctement ; ne nasalisent pas comme en français la voyelle qui pré- cède.
N	ν	νῦ	nu	n	Se prononce <i>ks</i> , jamais <i>gz</i> . Toujours bref.
Ξ	ξ	ἒτι	xi	x	Toujours <i>ks</i> , jamais <i>gz</i> .
O	ο	ὀμικρόν	omicron	o	S'écrit parfois <i>ω</i> .
Π	π	πί	pi	p	
P	ρ	ῥῶ	rhô	r	
Σ	σ, ς	σίγμα	sigma	s	A le son dur comme dans <i>sote</i> , jamais le son <i>z</i> . — On écrit <i>ς</i> à la fin des mots, <i>σ</i> ailleurs.
T	τ	ταῦ	tau	t	Se prononce toujours <i>t</i> , jamais <i>s</i> .
Υ	υ	ὕψιλον	upsiloun	u	Peut être long ou bref.
Φ	φ	φι	phi	ph	Se prononce comme <i>k</i> .
Χ	χ	χι	chi	ch	
Ψ	ψ	ψι	psi	ps	
Ω	ω	ὀμέγα	oméga	ô	Toujours long.

5. **Punctuation.** — La *virgule* et le *point* s'emploient comme en français.

Nos deux points et le point et virgule sont remplacés par le *point en haut* ('). Notre *point et virgule* sert de point d'interrogation.

On emploie aussi en grec les guillemets, les tirets, les parenthèses, mais pas le point d'exclamation.

Prononciation.

6. **La prononciation érasmiennne.** — Notre prononciation du grec n'est ni celle des Grecs anciens, ni celle des Grecs modernes. Elle a été fixée au XVI^e siècle par le savant hollandais Érasme. De là son nom de *prononciation érasmiennne*.

Dans cette prononciation toutes les lettres se font entendre.

1^o La voyelle *ε* n'est jamais muette :

μέ, moi (accusatif), se prononce *mé*.

2^o Les consonnes finales des mots sont articulées distinctement :

πόλες, ville, se prononce *polisse* ; — έν, dans, se prononce *enne*.

3^o Les diphtongues *αι, ει, ου, υι, ηυ, αυ* se prononcent d'une seule émission de voix, mais de manière que le son de chaque voyelle soit distinct :

ἔχει, il a, se prononce *é-ké-i* ; — κοινός, commun, se prononce *koï-noss*.

Les diphtongues *αυ, ευ, ου* se prononcent *au, eu, ou*, comme en français.

4^o γν et λλ n'ont jamais le son mouillé du français *vigne, fille* :

γνώσις, connaissance, se prononce *g-no-ciss* ; — ἀλλή, mais, se prononce *al-la*.

5^o εμ devant β ou π, et εν devant δ ou τ n'ont jamais le son *an*.

ἐμάλω, je monte dans, se prononce *em-malind* ; — ένδον, dans, se prononce *en-donn*.

7. **La prononciation moderne** est caractérisée par l'*iotacisme*, c'est-à-dire par l'usage fréquent du son *i*.

Ainsi η, υ, ει, ου, υι, η se prononcent *i* ; ηυ = *if* ou *iv*.

D'autre part, ω = *o*, αι = *é*, αυ = *af* ou *av*, ευ = *ef* ou *ev*.

Les consonnes aussi se prononcent différemment : β = *v* ; γ = *y* devant ε, ι, υ ; δ = *th* doux anglais ; θ = *th* dur anglais ; χ = *ch* allemand ; ζ = *z* ; π = *b* après μ ; τ = *d* après ν ; σ = *z* devant β, γ, δ, λ, μ, υ, ρ ; ν = *m* devant π ; les consonnes doubles se prononcent comme si elles étaient simples.

Classification des voyelles.

8. **Les voyelles.** — Les voyelles *e* et *o* sont toujours brèves ; les voyelles η et ω sont toujours longues ; la voyelle α est tantôt brève, tantôt longue.

9. **Les semi-voyelles.** — *I* et *υ* sont tantôt voyelles, tantôt consonnes.

Ils sont voyelles quand ils ne sont pas précédés d'une autre voyelle. Ils peuvent alors être brèves ou longs.

Ils sont consonnes quand ils sont précédés d'une autre voyelle, autrement dit quand ils forment le deuxième élément d'une diphtongue.

A cause de leur double nature, *ι* et *υ* sont appelés *semi-voyelles* ou *semi-consonnes*.

10. **Iôta souscrit.** — Dans une diphtongue dont la première voyelle est longue et dont la deuxième est *ι*, cet *ι* se souscrit : α η φ. Il reste en général adscrit quand la première voyelle est une majuscule : Αι, Ηι, Ωι.

Dans l'un comme dans l'autre cas, cet *ι* ne se prononce pas.

Classification des consonnes.

11. **Les consonnes.** — L'alphabet grec compte 17 consonnes, dont 14 sont simples et 3 doubles.

Les consonnes simples se divisent en :

1° Neuf muettes, ainsi appelées parce qu'elles ne peuvent se faire entendre sans le secours des voyelles.

Elles se groupent trois à trois, selon le tableau suivant, d'après l'organe principal et le degré de sonorité avec lequel on les prononce.

MOETTES	LABIALES	GUTTURALES	DENTALES
sonores	β	γ	δ
sonores	π	κ	τ
aspirées	φ	χ	θ

2° Quatre liquides, λ, μ, ν, ρ, ainsi appelées à cause de leur prononciation douce et coulante.

Α et ρ sont des liquides proprement dites. Μ et ν sont ordinairement appelées des nasales, μ étant une nasale labiale, ν une nasale dentale (γ devant γ, κ, χ, ξ a aussi une prononciation nasale).

3° Une spirante ou sifflante, σ.

Les consonnes doubles ξ et ψ ne sont en réalité qu'une graphie commode pour γσ, κσ, χσ, d'une part, et βσ, πσ, φσ d'autre part.

Ζ est également une consonne double, correspondant à οδ (et non à δσ comme pourrait le faire croire sa prononciation).

12. **Rencontre des voyelles et des consonnes.** — La rencontre de certaines lettres terminant le radical des mots, avec certaines autres lettres commençant les desinences, donne naissance à différentes particularités.

Ces particularités sont très importantes parce qu'elles commandent la déclinaison et la conjugaison. En voici les principales :

1° Deux voyelles qui se suivent dans le corps d'un mot se contractent ordinairement en une voyelle ou une diphtongue.

2° Les labiales et les gutturales placées devant α se combinent avec ce α et donnent les consonnes doubles ψ et ξ.

3° Les dentales δ, τ, θ, ainsi que ν, tombant devant α.

4° Σ tombe généralement entre deux voyelles, et devant un autre α.

5° Une gutturale ou une labiale devant une dentale doit être du même degré que la dentale (sonore, sourde ou aspirée). On aura donc πτ et non βτ, γθ et non γθ, etc. (phénomène dit d'accommodation.)

6° Une dentale devant une autre dentale devient α.

7° Autre part :

7° Les seules consonnes qui peuvent terminer un mot grec sont ν, ρ, σ, ξ, ψ. Toute autre consonne finale tombe ou se transforme.

8° Deux syllabes de suite ne peuvent commencer par une aspirée. L'une des deux aspirées se remplace par la sourde correspondante (phénomène dit de dissimulation).

Esprits et Accents.

13. **Les différentes sortes d'esprits.** — Toute voyelle initiale d'un mot porte en grec un signe appelé esprit (du latin *spiritus*, *aspiration*). Il y a deux sortes d'esprits :

1° L'esprit rude ('), qui équivaut à notre h aspirée :

Ex. : ἥρως, héros, prononcez *héros*.

2° L'esprit doux ('), qui n'a pas d'influence sur la prononciation :

Ex. : ἀνὴρ, homme, prononcez *anèr*.

14. **Place de l'esprit.** — L'esprit se place :

1° Au-dessus des minuscules : Ex. : ἀνὴρ, homme ; φίλος, racine.

2° En haut et à gauche des majuscules : Ex. : Ἄνθρωπος, *Philos*.

Remarques. — 1° Dans les diphtongues initiales, l'esprit se met sur la deuxième voyelle :

Ex. : οὐρανός, ainsi.

2° Ont toujours l'esprit rude l'ν initial, l'ν de la diphtongue *υν* initiale et le ρ initial, seule consonne qui admette un esprit :

Ex. : ὕμνος, sommel ; υἱός, fils ; φίλος, racine.

15. **Les différentes sortes d'accents.** — Il y a dans chaque mot grec une syllabe sur laquelle la voix s'élève ; on dit que cette syllabe porte l'accent tonique.

L'accent tonique se marque en grec par trois signes :

1° L'accent aigu ('), qui indique une forte élévation de la voix, et qui peut se trouver sur l'une des trois dernières syllabes.

2° L'accent grave ('), qui indique une élévation moindre de la voix, un son plus sourd.

3° L'accent grave remplace l'accent aigu, quand celui-ci se trouve sur un monosyllabe ou sur la dernière syllabe d'un mot non suivi d'un signe de ponctuation.

5° L'accent circonflexe (ˆ), qui indique que la voix s'étend sur une syllabe, s'élevant d'abord, puis redescendant. L'accent circonflexe ne se met que sur les syllabes longues, et seulement sur les deux dernières syllabes des mots.

16. **Place des accents.** — L'accent se place toujours sur les voyelles (sur la seconde voyelle des diphtongues).

Si une voyelle porte à la fois un esprit et un accent, l'accent se place : à droite de l'esprit, s'il est aigu ou grave :

Ex. : ὕμνος, sommel ; Ὀμήρος, Homère ;

au-dessus de l'esprit, s'il est circonflexe :

Ex. : οἶκος, vin ; ἄντης, Apis.

17. **Variations de l'accent tonique.** — Dans la déclinaison et la conjugaison l'accent se déplace suivant des règles que nous donnerons en appendice (§§ 373-382).

II. — LES FORMES

LES MOTS DÉCLINABLES

18. **Les mots déclinales** sont les mêmes en grec qu'en latin : noms, adjectifs, participes, pronoms.

Le grec a en plus l'*article défini*, correspondant au français *le, la, les*.

19. **Les genres** sont au nombre de trois, comme en latin : masculin, féminin et neutre. Leur valeur et leur emploi sont les mêmes.

20. **Les nombres**. — Le grec a un nombre de plus que le latin, *le duel*, qui s'emploie uniquement lorsqu'on parle d'un groupe de deux personnes ou de deux choses. Il est d'ailleurs d'un emploi très rare et est ordinairement remplacé par le pluriel.

21. **Les déclinaisons**. — Le grec n'a que *trois déclinaisons de noms*. Il a aussi *trois déclinaisons d'adjectifs*.

La première comprend les mots à *radical terminé par α* ;

La deuxième — — — — — *par o* ;

La troisième — — — — — *par une consonne ou une voyelle autre que α ou o*.

Remarque. — Les deux premières déclinaisons (noms et adjectifs dits de la 1^{re} classe) sont parissyllabiques ; — la troisième (noms de la 2^e classe ; adjectifs de la 2^e et de la 3^e classe) est imparissyllabique.

22. **Les cas** sont les mêmes qu'en latin, moins l'ablatif. On le remplace tantôt par le génitif, tantôt par le datif.

Le vocatif au pluriel et au duel est toujours semblable au nominatif. Le nominatif, le vocatif et l'accusatif du neutre sont toujours semblables. Au pluriel, ils se terminent en α (cf. latin a).

L'Article.

23. **Déclinaison**. — L'article défini se décline comme suit :

	SINGULIER			PLURIEL		
	MASCULIN	FÉMININ	NEUTRE	MASCULIN	FÉMININ	NEUTRE
NOM.	ὁ	ἡ	τό	οἱ	αἱ	τά
ACC.	τόν	τήν	τό	τούς	τάς	τά
GÉN.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
DAT.	τῷ	τῇ	τῷ	τοῖς	ταῖς	τοῖς

REMARQUE. — L'article n'a pas de vocatif.

24. **Accentuation**. — L'article est un mot *proclitique*, c'est-à-dire un mot qui s'unit si étroitement au mot suivant (*προκλιτικόν*, je penche en avant), qu'il n'a pas d'accent propre à quatre de ses formes, celles qui ne commencent pas par un τ : ὁ, ἡ, οἱ, αἱ.

Emploi de l'article.

25. **Emploi général**. — En principe, le grec emploie son article dans les cas où le français emploie l'article *le, la, les*.

☞ L'article français *un, une, des*, n'a pas de correspondant exact en grec. Mais le pronom τις, (*celui, celui, celui*), § 154, en est parfois l'équivalent.

26. **Accord**. — L'article s'accorde en genre, en nombre et en cas avec le nom auquel il se rapporte.

Ex. : ὁ ἄνθρωπος, l'homme (masc. sing.), αἱ πόλεις, les villes (fém. pl.).

27. **Valeurs particulières**. — 1^o L'article, qui était primitivement un pronom démonstratif, a conservé cette valeur dans l'expression très usitée, déclinaison à tous les cas, ὁ μὲν... ὁ δέ... : celui-ci... celui-là... l'un... l'autre....

☞ ὁ, ἡ, οἱ, αἱ prennent alors un accent.

2^o Au neutre singulier et pluriel, l'article a parfois le sens d'un nom.

Ex. : τὰ ἔκδοτον, les biens de chacun.

Τὸ τοῦ ἀνθρώπου, le rôle de l'homme.

3^o L'article donne la valeur d'un nom à un mot ou à un groupe de mots quelconque.

Ex. : οἱ κακοί (adj.), les méchants ; τὸ λυεῖν (verbe), l'action de délier ; οἱ νῦν (adv.), les gens d'à présent ; οἱ ἀπὸ Κύρου (groupe de mots), l'entourage de Cyrus.

28. **Omission de l'article**. — L'article est omis, en règle presque générale :

1^o Devant l'attribut.

Ex. : ἡ σοφία ἐστὶν ἀρχὴ τῆς εὐτυχίας, la sagesse est (le) commencement du bonheur.

2^o Dans les sentences, les définitions, les pensées générales.

Ex. : τίμιον ἀρετῇ, chose précieuse (est la) vertu.

Il peut s'employer ou s'omettre à volonté devant les noms propres de personnes et de villes.

Ex. : Σωκράτης ou ὁ Σωκράτης, Socrate.
Ἀθήναι ou αἱ Ἀθήναι, Athènes.

29. **Répétition de l'article**. — Lorsqu'un nom accompagné de l'article est déterminé par un nom ou un adjectif, ce déterminant se place entre l'article et le nom.

Ex. : ἡ μεγάλη πόλις, la grande ville.

ὁ τῶν Περσῶν ἄρχος, le peuple perse (m. à m. des Perses).

Le déterminatif peut également se placer après le nom, mais dans ce cas on répète ordinairement l'article.

Ex. : ἡ πόλις ἡ μεγάλη. — ὁ ἄρχος ὁ τῶν Περσῶν.

Le Nom et l'Adjectif.

1^{re} DÉCLINAISON

30. **La première déclinaison**, ou *déclinaison des mots dont le radical se termine par α*, comprend :

1^o Des noms masculins et féminins ;

2^o Des adjectifs ;

3^o Tous les participes féminins à tous les temps et à toutes les voix.

REMARQUE. — Au pluriel seulement tous les mots appartenant à la 1^{re} déclinaison se déclinent de la même façon.

31. **Divisions.** — Il faut distinguer dans la 1^{re} déclinaison :

1^o Des mots féminins

{ nominatif en α, génitif en ας, et ης ;

2^o Des mots masculins

{ nominatif en ας, génitif en ου ;

ης,

— ου.

Mots féminins.

32. **Nominatif en α.** — Parmi les mots dont le nominatif est en α, il faut distinguer :

1^o Les mots en α pur, c'est-à-dire les mots où, au nominatif, l'α est précédé d'une voyelle ou d'un ρ.

Cet α reste à tous les cas du singulier.

2^o Les mots en α non pur ou α mixte, c'est-à-dire les mots où, au nominatif, l'α est précédé d'une consonne autre que ρ.

Cet α s'allonge en η au génitif et au datif du singulier.

Noms		Adjectifs		Noms		Adjectifs		TERMIN.
α PUR		radical δίκαια		α NON PUR		radical μέλαινα		
le jour		juste		la table		noire		
S. N. ἡ	ἡμέρα	δίκαια	δίκαια	ἡ	τράπεζα	μέλαινα	μέλαινα	α
V.	ἡμέρα	δίκαια	δίκαια	τράπεζα	μέλαινα	μέλαινα	μέλαινα	α
A. τὴν	ἡμέραν	δίκαιαν	δίκαιαν	τὴν	τράπεζαν	μέλαιναν	μέλαιναν	αν
G. τῆς	ἡμέρας	δίκαιας	δίκαιας	τῆς	τράπεζης	μέλαινης	μέλαινης	ας ῆς
D. τῇ	ἡμέρᾳ	δίκαιᾳ	δίκαιᾳ	τῇ	τράπεζῃ	μέλαινῃ	μέλαινῃ	ῃ
P. N. αἱ	ἡμέραι	δίκαιαι	δίκαιαι	αἱ	τράπεζαι	μέλαιναι	μέλαιναι	αι
V.	ἡμέραι	δίκαιαι	δίκαιαι	τράπεζαι	μέλαιναι	μέλαιναι	μέλαιναι	αι
A. τὰς	ἡμέρας	δίκαιας	δίκαιας	τὰς	τράπεζας	μέλαινας	μέλαινας	ας
G. τῶν	ἡμερῶν	δίκαιῶν	δίκαιῶν	τῶν	τραπέζων	μέλαινων	μέλαινων	ων
D. τοῖς	ἡμέραις	δίκαιαῖς	δίκαιαῖς	τοῖς	τραπέζαις	μέλαιναις	μέλαιναις	αις

REMARQUE. — La terminaison ὧν du génitif pluriel est une contraction pour δέων.

33. **Vocalif.** — Le vocalif des noms peut être précédé de l'interjection ὦ.

Ex. : ὦ τὸ ἡμέρα : 0 jour !

1^{re} DÉCLINAISON

34. **Nominatif en η.** — Les mots dont le nominatif est allongé en η subissent cet allongement à tous les cas du singulier.

NOMS		ADJECTIFS		TERMIN.
radical κεφαλα		radical ἀγαθα		
Sing. N.	ἡ	ἀγαθὴ	bonne	η
V.	κεφαλή	ἀγαθῇ		ῃ
A.	τὴν	ἀγαθὴν		ην
G.	τῆς	ἀγαθῆς		ης
D.	τῇ	ἀγαθῇ		ῃ
Plur. N.	αἱ	ἀγαθαί		αι
V.	κεφαλαί	ἀγαθαί		αι
A.	τάς	ἀγαθάς		ας
G.	τῶν	ἀγαθῶν		ων
D.	ταῖς	ἀγαθαῖς		αις

Mots masculins.

35. **Caractères et déclinaison.** — Les mots masculins qui suivent la 1^{re} déclinaison sont tous des noms à nominatif en ας ou ης.

Ils sont caractérisés :

1^o au nominatif singulier par le ς final ;

2^o au génitif singulier par la terminaison ου, qui appartient proprement à la 2^e déclinaison.

En dehors de ces deux cas, les noms en ας suivent la déclinaison des mots féminins en α pur, et les noms en ης celle des mots féminins en η.

NOMS EN ας		NOMS EN ης		TERMIN.
radical νεανίας		radical πολίτης		
Sing. N. δ	le jeune homme	δ	le citoyen	ας ης
V. νεανίας	νεανίας	πολίτης	πολίτης	α α
A. τὸν	νεανίαν	τὸν	πολίτην	αν ην
G. τοῦ	νεανίου	τοῦ	πολίτου	ον ου
D. τῷ	νεανίᾳ	τῷ	πολίτῃ	η
Plur. N. οἱ	νεανίαι	οἱ	πολίται	αι
V. νεανίαι	νεανίαι		πολίται	αι
A. τοὺς	νεανίας	τοὺς	πολίτας	ας
G. τῶν	νεανίων	τῶν	πολίτων	ων
D. τοῖς	νεανιαῖς	τοῖς	πολίταις	αις

REMARQUE. — L'α du radical réapparaît au vocalif sing. des noms en ης. Cependant, ont le vocalif en η, et non en α, les noms propres masculins en ης, sans les noms de peuples.

Ex. : Οὐκροδῆς, Πηγάδα, voc. Οὐκροδῆης.

Πέτρος, Persa, nom d'homme, voc. Πέτρον (en face de : ὁ Πέτρος, le Persa, voc. Πέτρον).

2. DÉCLINAISON

36. **Généralités.** — La 2^e déclinaison est celle des *mois dont le radical se termine par o*.

Elle comprend :

1^o Des noms et des adjectifs masculins et féminins dont le nominatif est en *ος* ;

2^o Des noms et des adjectifs neutres dont le nominatif est en *ος* ;

3^o Tous les participes passifs et moyens et les adjectifs verbaux en *ος* (masculins) ou en *ον* (neutres).

Mots masculins et féminins en *ος*.

NOMS		ADJECTIFS — TERMINAISONS	
MASCULINS	FÉMININS		
Sg. N. <i>ὁ λόγος</i> le discours	radical <i>λόγος</i>	radical <i>λόγος</i>	radical <i>λόγος</i>
V. <i>λόγῃ</i>	radical <i>λόγῃ</i>	radical <i>λόγῃ</i>	radical <i>λόγῃ</i>
A. <i>τὸν λόγον</i>	radical <i>λόγον</i>	radical <i>λόγον</i>	radical <i>λόγον</i>
G. <i>τοῦ λόγου</i>	radical <i>λόγου</i>	radical <i>λόγου</i>	radical <i>λόγου</i>
D. <i>τῷ λόγῳ</i>	radical <i>λόγῳ</i>	radical <i>λόγῳ</i>	radical <i>λόγῳ</i>
Pl. N. <i>οἱ λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>
V. <i>λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>	radical <i>λόγοι</i>
A. <i>τοὺς λόγους</i>	radical <i>λόγους</i>	radical <i>λόγους</i>	radical <i>λόγους</i>
G. <i>τῶν λόγων</i>	radical <i>λόγων</i>	radical <i>λόγων</i>	radical <i>λόγων</i>
D. <i>τοῖς λόγοις</i>	radical <i>λόγοις</i>	radical <i>λόγοις</i>	radical <i>λόγοις</i>

Mots neutres en *ον*.

NOMS		ADJECTIFS — TERMINAISONS	
MASCULINS	FÉMININS		
Sg. N. <i>τὸ δέπρον</i> le présent	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>
V. <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>
A. <i>τὸ δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>	radical <i>δέπρον</i>
G. <i>τοῦ δέπρου</i>	radical <i>δέπρου</i>	radical <i>δέπρου</i>	radical <i>δέπρου</i>
D. <i>τῷ δέπρῳ</i>	radical <i>δέπρῳ</i>	radical <i>δέπρῳ</i>	radical <i>δέπρῳ</i>
Pl. N. <i>τὰ δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>
V. <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>
A. <i>τὰ δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>	radical <i>δέπρα</i>
G. <i>τῶν δέπρων</i>	radical <i>δέπρων</i>	radical <i>δέπρων</i>	radical <i>δέπρων</i>
D. <i>τοῖς δέπροις</i>	radical <i>δέπροις</i>	radical <i>δέπροις</i>	radical <i>δέπροις</i>

37. Parmi les adjectifs qui ont le masculin en *ος* et le neutre en *ον*, les uns ont le féminin en *ος* (surtout les adjectifs composés), tel *ἐνδοξος, ος, ον*, illustre, les autres en *α* ou en *η*, tels *ἀγιος, α, ον*, digne, et *ἀγαθός, η, ον*, bon. Le féminin en *α* ou en *η* suit la 1^{re} déclinaison.

Particularités des 1^{re} et 2^e déclinaisons.

37. **Déclinaison attique.** — En attique, dans les terminaisons de quelques noms et adjectifs de la 2^e déclinaison, *ο* s'allonge partout en *ω* ; *υ* disparaît complètement ; *ν* se souscrit ou reste souscrit.

Le vocatif est toujours semblable au nominatif.

NOMS		ADJECTIFS — TERMINAISONS	
MASC. ET FÉM.	NEUTRE		
Sg. N. <i>ὁ ναός</i> le temple	radical <i>ναός</i>	radical <i>ναός</i>	radical <i>ναός</i>
V. <i>ναός</i>	radical <i>ναός</i>	radical <i>ναός</i>	radical <i>ναός</i>
A. <i>τὸν ναόν</i>	radical <i>ναόν</i>	radical <i>ναόν</i>	radical <i>ναόν</i>
G. <i>τοῦ ναοῦ</i>	radical <i>ναοῦ</i>	radical <i>ναοῦ</i>	radical <i>ναοῦ</i>
D. <i>τῷ ναῷ</i>	radical <i>ναῷ</i>	radical <i>ναῷ</i>	radical <i>ναῷ</i>
Pl. N. <i>οἱ ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>
V. <i>ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>	radical <i>ναοί</i>
A. <i>τοὺς ναοὺς</i>	radical <i>ναοὺς</i>	radical <i>ναοὺς</i>	radical <i>ναοὺς</i>
G. <i>τῶν ναῶν</i>	radical <i>ναῶν</i>	radical <i>ναῶν</i>	radical <i>ναῶν</i>
D. <i>τοῖς ναοῖς</i>	radical <i>ναοῖς</i>	radical <i>ναοῖς</i>	radical <i>ναοῖς</i>

38. **Mots contractés de la 1^{re} déclinaison.** — Dans certains mots de la 1^{re} déclinaison (noms masculins et féminins, adjectifs féminins), l'*α* final du radical est précédé d'un *α* ou d'un *ε*. Les voyelles ainsi en contact se contractent, c'est-à-dire se fondent en une seule.

Au singulier, *αα* se contracte en *η*, *εα* en *η* (mais en *ᾱ* après *ρ*).

Au pluriel, *αα* et *εα* disparaissent devant une voyelle longue ou une diphtongue.

Il en résulte que l'on décline :

Les mots contractés en *ᾱ* (= *αα*, ou *εα* après *ρ*) comme *ἡμέρα*. Ex. : *Ἀβρυᾶ*, Minerve.

Les mots contractés en *ῆ* (= *εα*) comme *κεφαλή*. Ex. : *ἡ σκεῆ*, le ligier.

Les mots contractés en *ᾱ* (= *αα*) comme *ναυτικός*. Ex. : *Βορρῆς*, Bore.

Les mots contractés en *ῆ* (= *εα*) comme *ποικίλος* (mais avec *voc.* en *η*). Ex. : *Ἐπὶ*, l'épave.

Remarque.

Il n'y a en somme de différence que dans l'accentuation, les mots contractés ayant toujours un accent circonflexe sur la syllabe finale.

39. **Mots contractés de la 2^e déclinaison.** — Dans quelques mots de la 2^e déclinaison, l'*ο* final du radical est précédé d'un *ο* ou d'un *ε*. Il en résulte les transformations suivantes :

οε, οο, εο se contractent en *ου* ; — *ο* et *ε* disparaissent devant une voyelle longue ou une diphtongue ; — *εα* se contracte en *α*.

MASCULINS ET FÉMININS		NEUTRES	
SING.	PLUR.	SING.	PLUR.
N. <i>ἡ ναυγίον (masc.)</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>
V. <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>
A. <i>τὸν ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>	radical <i>ναυγίον</i>
G. <i>τοῦ ναυγίου</i>	radical <i>ναυγίου</i>	radical <i>ναυγίου</i>	radical <i>ναυγίου</i>
D. <i>τῷ ναυγίῳ</i>	radical <i>ναυγίῳ</i>	radical <i>ναυγίῳ</i>	radical <i>ναυγίῳ</i>

3^{me} DÉCLINAISON

40. **Divisions.** — La 3^e déclinaison comprend deux catégories de mots :

- 1^o Ceux dont le radical est terminé par une consonne;
2^o Ceux dont le radical est terminé par une voyelle autre que α ou ο, ou par une diphthongue.

Ces mots sont :

- 1^o Des noms et des adjectifs masculins, féminins et neutres;
2^o Tous les participes masculins et neutres actifs; le participe masculin et neutre de l'aoriste passif (§ 175).

41. **Caractéristiques.** — Les mots qui appartiennent à la 3^e déclinaison sont caractérisés par leur génitif singulier en ας (parfois ως) et leur datif pluriel en σι.

42. **Désinences.** — Les mots qui suivent la 3^e déclinaison prennent aux différents cas les désinences suivantes :

	SINGULIER		PLURIEL	
	Masc. et fem.	Neutre. Pas de désin.	Masc. et fem.	Neutre.
N. 5 ou pas de désin.	—	—	ες	α
V. 5 ou pas de désin.	—	—	ες	α
A. α ou υ	—	—	ας ou (υ)ς	α
G. ως	—	—	ων	ων
D. ι	—	—	σι	σι

43. **N euphonique.** — On ajoute souvent un ν au datif pluriel quand le mot suivant commence par une voyelle. Ce ν, qui sert à éviter l'hiatus, est appelé ν euphonique.

1^o. — Radicaux terminés par une consonne.

44. **Remarques générales.** — Ce qui fait la difficulté de la flexion, c'est que la consonne finale du radical rencontre toujours au datif pluriel, souvent aux nominatif et vocatif singuliers un σ appartenant à la désinence.

De là, dans les radicaux à muette et à sifflante, des altérations dont nous rappelons le principe (cf. § 12) :

1^o Les labiales β, π, φ se combinent avec le σ de la désinence pour former la lettre double ψ;

2^o Les gutturales γ, κ, χ se combinent avec le σ de la désinence pour former la lettre double ξ;

3^o Les dentales δ, τ, θ et la nasale dentale ν tombent devant le σ;

4^o La sifflante σ tombe devant un autre σ.

Seuls les radicaux en λ et ρ ne subissent pas d'altération.

3. DÉCLINAISON

a) Radicaux terminés par une muette.

45. **Noms masculins et féminins.** — Tous les noms masculins et féminins dont le radical se termine par une muette prennent la désinence 5 au nominatif et au vocatif du singulier.

Ces deux cas présentent donc, ainsi que le dat. plur., des altérations dues à la rencontre du 5 de la désinence avec la muette finale du radical.

	LABIALES		GUTTURALES		DENTALES	
	radical φλεβ	la veine	radical κορα	le corbeau	radical λαμπραδ	la lampe
Sing. N. η	φλεβ	ο	κορα ξ	η	λαμπρας	η
V. φλεβ	φλεβ	κορα ξ	κορα ξ	την λαμπραδα	λαμπραδα	την λαμπραδα
A. την φλεβα	την φλεβα	του κορακα	του κορακα	την λαμπραδα	λαμπραδα	την λαμπραδα
G. της φλεβος	της φλεβος	του κορακα	του κορακα	την λαμπραδα	λαμπραδα	την λαμπραδα
D. τη φλεβι	τη φλεβι	του κορακα	του κορακα	την λαμπραδα	λαμπραδα	την λαμπραδα
Plur. N. αι	φλεβες	οι	κορακες	αι	λαμπραδες	αι
V. φλεβες	φλεβες	του κορακα	του κορακα	της λαμπραδας	λαμπραδας	της λαμπραδας
A. τας φλεβας	τας φλεβας	των κορακων	των κορακων	της λαμπραδας	λαμπραδας	της λαμπραδας
G. των φλεβων	των φλεβων	του κορακα	του κορακα	της λαμπραδας	λαμπραδας	της λαμπραδας
D. τας φλεβι	τας φλεβι	του κορακα	του κορακα	της λαμπραδας	λαμπραδας	της λαμπραδας

Les radicaux à labiale et à gutturale ne forment que des noms masculins et féminins.

Les radicaux à dentale forment des noms masculins, féminins, neutres, ces derniers sans 5 au nominatif (cf. § suivant).

Aucun adjectif ne se décline sur le modèle de φλεβ, de κοραξ et de λαμπραξ.

46. **Noms neutres.** — Dans les noms neutres dont le radical est terminé par une dentale, cette dentale disparaît aux trois cas semblables du singulier, puisque ces cas ne prennent pas de désinence et que δ, τ, θ ne peuvent terminer un mot grec.

La dentale disparaît également au dat. pl. devant le σ de la désinence.

	SINGULIER		PLURIEL	
	radical σωμα	le corps	radical σωμα	les corps
Sing. N. το	σωμα	τα	σωματα	σωματα
V. σωμα	σωμα	τα	σωματα	σωματα
A. το σωμα	τω σωματι	των σωματων	των σωματων	των σωματων
G. του σωματος	του σωματος	του σωματος	του σωματος	του σωματος
D. το σωματι	του σωματος	του σωματος	του σωματος	του σωματος

Aucun adjectif ne se décline sur le modèle de σωμα.

47. **Les noms en -ας et en -ως à radical terminé par une dentale** ont l'accusatif singulier en -ν, ou en -ον, quand l'i ou l'υ ne porte pas d'accent au nominatif.

Ex. : ἡ χάρις, la grâce (rad. χαρι), acc. τὴν χάριν;
(mais ἡ πατρις, la patrie (rad. πατριδ), acc. τὴν πατριδα).
ἡ κόρυς, le casque (rad. κορυθ), acc. τὴν κόρυν;
(mais ἡ χλαμύς, la chlamyde (rad. χλαμυδ), acc. τὴν χλαμύδα).
Le voc. sing. des mots en -ας est en ι; celui des mots en -ως est invariable.

c) Radicaux terminés par s.

55. **Mots contractes.** — Les radicaux terminés par s forment des mots *contractes*. En effet, ce s, toujours précédé d'une voyelle, tombe devant les désinences commençant par une voyelle. Les deux voyelles ainsi mises en présence se contractent.

D'autre part, le s final du radical tombe devant le σ initial de certaines désinences (cf. § 12).

56. **Radicaux terminés par σ.** — Ces radicaux forment :

1° Des noms et adjectifs masc. et fém. dont le nominatif est en σς ;

2° Des noms neutres dont le nominatif est en σς ;

3° Des adjectifs neutres dont le nominatif est en σς.

NOMS EN ης —			NOMS EN ος —			ADM. EN ης (m.), ες (n.)		
la trième			la race			radical		
radical τριηρεσ			radical γερσ			radical ἀληρεσ		
S. N. η	τριηρε(σ)ς	τριηρης	τὸ	γένος	ἀληθής	ἀληθές	ἀληθές	ἀληθές
V.	τριηρεσ	τριηρης	τὸ	γένος	ἀληθής	ἀληθές	ἀληθές	ἀληθές
A. τήν	τριηρε(σ)α	τριηρη	τοῦ	γένε(σ)ος	ἀληθούς	ἀληθούς	ἀληθούς	ἀληθούς
G. τῆς	τριηρε(σ)ος	τριηρους	τῷ	γένε(σ)ι	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ
D. τῇ	τριηρε(σ)ι	τριηρηι	τῷ	γένε(σ)ι	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ	ἀληθεὶ
P. N. αἱ	τριηρε(σ)ες	τριηρεις	τὰ	γένε(σ)α	ἀληθείς	ἀληθείς	ἀληθείς	ἀληθείς
V.	τριηρε(σ)ες	τριηρεις	τὰ	γένε(σ)α	ἀληθείς	ἀληθείς	ἀληθείς	ἀληθείς
A. τὰς	τριηρε(σ)ων	τριηρων	τῶν	γένε(σ)ων	ἀληθῶν	ἀληθῶν	ἀληθῶν	ἀληθῶν
G. τῶν	τριηρε(σ)ων	τριηρων	τοῖς	γένε(σ)ι	ἀληθεὶς	ἀληθεὶς	ἀληθεὶς	ἀληθεὶς
D. ταῖς	τριηρε(σ)σι	τριηρησι						

⚡ Aux nominatifs τριηρης et ἀληθής, l'e du radical s'est allongé en η.

Au vocatif on a le radical pur.

L'acensatif pluriel est semblable au nominatif.

Dans les noms neutres en ος, l'e du radical se change en o aux trois cas semblables du singulier.

57. **Radicaux terminés par σ.** — Les quelques mots à radical terminé par σ sont tous des noms neutres.

SINGULIER		PLURIEL	
la viande		les morceaux de viande	
N. τὸ	κρέας	τὰ	κρέα(σ)α
V. κρέας		κρέα(σ)α	κρέα
A. τὸ	κρέα(σ)ος	τὰ	κρέα(σ)α
G. τῷ	κρέα(σ)ι	τοῖς	κρέα(σ)ι
D. τῷ	κρέα(σ)ι	τοῖς	κρέα(σ)ι

58. **Radical terminé par σ.** — Un seul mot a son radical terminé par σς, c'est le mot τὸ αἶδός, la pudeur (radical αἰδωσ) qui, d'ailleurs, n'est usité qu'au singulier :

N. V. αἰδός, A. αἰδός, G. αἰδός, D. αἰδός.

2°. — Radicaux terminés par une diphtongue, une voyelle longue ou une semi-voyelle.

a) Radicaux terminés par une diphtongue.

59. **Les radicaux en ου, ou et eu** ne forment que des noms. Ces noms perdent l'ο final du radical chaque fois que la désinence commence par une voyelle.

Les noms à radical en -ου, -ου (masc. et fém.) ne sont pas contractés; ils prennent à l'acc. sing. la désinence υ, et à l'acc. plur. la désinence ες.

Les noms à radical en -eu (masc.) sont contractés à certains cas; ils admettent en effet, après la chute de l'ο, la contraction de εὖ ou de εε en ε. Ils ont le gén. sing. en ως, l'acc. sing. en α, et l'acc. plur. en ας.

RADICAL EN ου —		RADICAL EN ου —		RADICAL EN eu —	
la vieille femme		le veuf		le roi	
Sg. N. η	γραύς	ὁ	βουός	ὁ	βασιλεύς
V. γραύς		βου	βασιλεὺ	βασιλεὺ	
A. τήν	γραύην	τὸν	βούην	τὸν	βασιλέα
G. τῆς	γραύος	τοῦ	βούος	τοῦ	βασιλέως
D. τῇ	γραύι	τῷ	βούι	τῷ	βασιλεὶ
P. N. αἱ	γραῖες	οἱ	βόες	οἱ	βασιλεῖς
V. γραῖες		βόες	βασιλεῖς	βασιλεῖς	
A. τὰς	γραύας	τοῖς	βούας	τοῖς	βασιλέας
G. τῶν	γραύων	τῶν	βούων	τῶν	βασιλέων
D. ταῖς	γραύσι	τοῖς	βούσι	τοῖς	βασιλεῦσι

⚡ Les mots qui se déclinent comme βασιλεύς ont aussi, au pluriel, un nominatif et un vocatif de la forme βασιλεῖς.

60. Le digamma. — L'υ du radical des mots ci-dessus représente une ancienne lettre de l'alphabet grec, appelée digamma (double gamma) à cause qu'elle sa forme F. Cette lettre se prononçait à peu près comme le w anglais actuel. C'était une spirante qui, comme σ, tombait entre la voyelle du radical et celle de la désinence.

Βόες est donc pour βοφός, βοί pour βοφί, βόες pour βοφες, βοών pour βοφών (cf. lat. *bov-is*, *bov-i*, *bov-es*, *bov-um*).

61. **Les radicaux en ο = oy** (ο + i consonne ou yod) forment des noms féminins. Ces noms ont le nomin. sing. en ω, le voc. en οι; aux autres cas, ils contractent αα en ω, οο en ου, οί en οι. Le pluriel manque.

Norm.	η	ήχω	l'écho
Voc.	τῇ	ήχου	
Acc.	τῇ	ήχου	
Gén.	τῆς	[ήχούας]	
Dat.	τῇ	[ήχούαι]	

b) Radicaux terminés par la voyelle longue ω.

62. **Radicaux en ω.** — Les mots à radical terminé par ω sont tous des noms masculins. Ils présentent à certains cas des contractions résultant de l'absorption par l'ω de la voyelle initiale de la désinence, ou des formes hétéroclites provenant d'une confusion avec la 2^e déclinaison attique.

0 ἥρω, radical ἥρω	
Sg.	Pl.
N. ὁ ἥρω	οἱ ἥρωες et ἥρωες
V. ἥρω	ἥρωες et ἥρωες
A. τὸν ἥρωα et ἥρωα	τοὺς ἥρωας et ἥρωας
G. τοῦ ἥρωος et ἥρω	τῶν ἥρώων
D. τῷ ἥρωι et ἥρω	τοῖς ἥρωσι

c) Radicaux terminés par une semi-voyelle (ι ou υ).

63. **Généralités.** — Les radicaux en ι ne forment que des noms masculins et féminins. Les radicaux en υ forment des noms masculins, féminins et neutres, et des adjectifs masculins et neutres.

Contractions. — La plupart de ces mots sont contractes. Cela vient de l'affaiblissement en ε de la semi-voyelle qui termine leur radical, et de la rencontre de cet ε avec la voyelle qui commence la désinence. **Désinences.** — Tous les mots masculins et féminins prennent la désinence σ au nominatif singulier, mais non au vocatif. Ce vocatif présente donc toujours le radical pur.

L'acc. sing. a la désinence ν dans tous les mots masc. et féminins. L'accusatif pluriel α, dans les mots non contractes, la désinence νσ, ou ν tombe devant σ (§ 12). Dans les mots contractes, il est semblable au nominatif.

64. **Mots non contractes.** — Ces mots sont tous des noms. Leur déclinaison est régulière, mais on notera que l'accusatif est en ν au singulier et en σ au pluriel.

NOMS EN ισ	
radical ολ	radical ιχθυ
Sing. N. ἡ οἷς la brebis	οἷς ιχθύς le poisson
V. οἷς [οἶ]	ιχθύ
A. τὴν οἷν	τὸν ιχθύν
G. τῆς οἷος	τοῦ ιχθύος
D. τῇ οἷ	τῷ ιχθύι
Plur. N. αἱ οἷες	οἱ ιχθύες
V. οἷες	ιχθύες
A. τὰς οἷς	τοὺς ιχθύς
G. τῶν οἷων	τῶν ιχθύων
D. ταῖς οἷσι	τοῖς ιχθύσι

⚡ ἰχθύς a aussi, au nom. et au voc. plur., une forme contracte ιχθύς.

65. **Mots contractes.** — Tous les noms à radical en ι autres que οἷς; — les trois noms ὁ πέλεως, la hache, ὁ πῆχυς, la coudée, τὸ ἄστυ, la ville, à radical en υ; — tous les adjectifs à radical en υ *affaiblissent cet ι ou cet υ en ε* au génitif et au datif du singulier et à tous les cas du pluriel.

Il en résulte que le dat. sing., le nom., le voc. et l'accus. plur. sont contractes. **Ee**, εἷ se contractent en ει; **ea** en η.

Le gén. sing. est en -εως dans les noms, en -εος dans les adjectifs.

66. Noms à radical en ι	
Sg.	Pl.
N. ἡ πόλις la ville	αἱ [πόλεις] πόλεις les villes
V. πόλις	[πόλεις] πόλεις
A. τὴν πόλιν	τὰς πόλεις
G. τῆς πόλεως	τῶν πόλεων
D. τῇ [πόλει] πόλει	ταῖς πόλεσι

67. Noms à radical en υ	
radical πέλεκυ	radical ἄστυ
Sg. N. ὁ πέλεκυς la hache	τὸ ἄστυ la ville
V. πέλεκυ	ἄστυ
A. τὸν πέλεκυν	ἄστυ
G. τοῦ πέλεκος	ἄστυ
D. τῷ [πέλεκει] πέλεκει	ἄστυ
Pl. N. οἱ [πέλεκεις] πέλεκεις	τὰ [ἄστυα] ἄστυα
V. [πέλεκεις] πέλεκεις	[ἄστυα] ἄστυα
A. τοὺς πέλεκεις	τὰ [ἄστυα]
G. τῶν πέλεκων	τῶν ἄστυων
D. τοῖς πέλεκεσι	τοῖς ἄστυσι

68. Adjectifs à radical en υ	
radical ἡδύ	radical ἡδύ
Sg. N. ἡδύς agréable (masc.)	ἡδύ agréable (neutre)
V. ἡδύ	ἡδύ
A. ἡδύν	ἡδύ
G. ἡδέος	ἡδέος
D. [ἡδέι] ἡδέι	[ἡδέι] ἡδέι
N. [ἡδέας] ἡδέας	ἡδέα
V. [ἡδέας] ἡδέας	ἡδέα
A. ἡδέας	ἡδέα
G. ἡδέων	ἡδέων
D. ἡδέσι	ἡδέσι

⚡ On remarquera que la contraction n'a pas lieu aux nominatif, vocatif et accusatif pluriel des adjectifs neutres en υ. Le féminin de ἡδύς est ἡδέα (1^{re} décl.).

Adjectifs.

69. **Adjectifs de la 1^{re} classe** (masculin en -ος, -ους, -ως). — Les adjectifs de la 1^{re} classe sont ceux qui n'empruntent aucune forme à la 3^e déclinaison. Ils suivent au féminin la 1^{re} ou la 2^e déclinaison, au masculin et au neutre la 2^e.

Ils offrent au nominatif les types suivants :

fémmin en α	non contractés : ἑλεύθερος, -α, -ον, libre.
	contractés : ἀργυρός, -α, -ον, d'argent.
fémmin en η	non contractés : ἀγαθός, -ή, -όν, bon.
	contractés : χρυσός, -ή, -όν, d'or.
fémmin semblable au masculin	non contractés : ἐνδοξός, -ος, -ον, illustre.
	contractés : εὖν-ους, -ου, -ον, bienveillant.
déclinaison attique :	ἰατρός, -ός, -ων, favorable.

70. **Adjectifs de la 2^e classe** (masculin en -ων, -ης). — Les adjectifs de la 2^e classe sont ceux qui empruntent toutes leurs formes à la 3^e déclinaison. Ils ont le masculin semblable au féminin.

Ils offrent au nominatif les types suivants :

non contractés : εὐδαίμων, -ων, -ον, heureux, gén. εὐδαίμωνος.
contractés : ἀληθής, -ης, -ές, vrai, — ἀληθούς.

71. **Adjectifs de la 3^e classe** (masculin en -ας, -ους). — Les adjectifs de la 3^e classe empruntent le féminin à la 1^{re} déclinaison, le masculin et le neutre à la 3^e.

Ils offrent les types suivants :

non contractés : μέλας, μέλανα, μέλαν, noir ; — πᾶς, πᾶσα, πᾶν, tout (cf. p. 25).

contractés : ᾄδός, ᾄδεα, ᾄδον, apéale.

⚡ Tous les participes actifs et le participe aoriste passif appartiennent à cette classe. Les types en sont :

λύων (gén. λούοντος), part. prés. act. ;	
λύσας (gén. λούαντος), part. aor. act. ;	
λυμένος (gén. λούμενος), part. prt. act. ;	
λυθείς (gén. λυθέντος), part. aor. pass.	de λύω, je délire.

72. **Place de l'adjectif** — L'adjectif qui détermine un nom accompagné de l'article se place entre l'article et le nom (cf. § 29).

Ex. : ἡ μεγάλη πόλις, la grande ville.

Quand un adjectif n'est pas enclavé entre l'article et le nom, il est attribut et non épithète.

Ex. : Πλούσιοι οἱ πολῖται. Les citoyens (sont) riches.

73. Certains adjectifs peuvent se placer avant l'article ou après l'article, mais ils ont une valeur différente suivant leur construction.

Ex. : ἡ μέση νῆος } l'île du milieu
Μέση ἡ νῆος }
ἡ νῆος μέση } Le milieu de l'île = lat. *media insula*.

Noms et adjectifs irréguliers ou difficiles.

74. **Les noms irréguliers ou difficiles** les plus usités sont :

Τὸ γέλα, le hal, gén. γέλακτος, acc. γέλα, dat. γέλακτι, plur. γέλαξι	
τὸ γόνυ, le genou, — γόνυ, — γόνυ, — γόνυ, — γόνυ	
ἡ γυνή, la femme, — γυναικός, — γυναικός, — γυναικός, — γυναικός	
τὸ δόρυ, la lance, — δόρυ, — δόρυ, — δόρυ, — δόρυ	
Ζεὺς, Zeus, — Δίας, — Δι, — Δι, — Δι	
ἡ θοίε, le dieu, — τροχός, — τροχός, — τροχός, — τροχός	
ὁ, ἡ κύων, chien, chienne, — κύων, — κύων, — κύων, — κύων	
ἡ νύξ, la nuit, — νύκτα, — νύκτα, — νύκτα, — νύκτα	
τὸ οὖς, l'oreille, — ὠτίς, — ὠτίς, — ὠτίς, — ὠτίς	
ὁ ποῦς, le pied, — ποδός, — ποδός, — ποδός, — ποδός	
τὸ ὕδωρ, l'eau, — ὕδωρ, — ὕδωρ, — ὕδωρ, — ὕδωρ	
ἡ χεῖρ, la main, — χεῖρ, — χεῖρ, — χεῖρ, — χεῖρ	
ἡ ναῦς, le navire, plur. N. νῆες, A. ναῦς, G. ναῶν, D. ναυοί	
ὁ υἱός, le fils, a des formes dérivées de deux radicaux :	

Sg. N. υἱός (ὕος)	Pl. υἱοί (ὕοι)	Sg. N. υἱός (ὕος)	Pl. υἱέες (ὕεες)
V. υἱέ (ὕε)	υἱοί (ὕοι)	V. υἱέ (ὕε)	υἱέες (ὕεες)
G. υἱοῦ (ὕου)	υἱῶν (ὕων)	G. υἱέος (ὕεος)	υἱέων (ὕεων)
D. υἱός (ὕος)	υἱοῖς (ὕοις)	D. υἱέτ (ὕέτ)	υἱέται (ὕέται)

75. **Adjectifs à plusieurs radicaux**. — Les adjectifs de la 3^e classe qui se déclinent sur plusieurs radicaux différents sont les seuls dont la déclinaison présente quelque difficulté.

Les deux plus usités sont πολὺς, nombreux (radicaux πολὺ et πολῶ), et μέγας, grand (radicaux μέγα et μεγαλό).

	Πολὺς	Μέγας
Sg. N. πολὺς	πολλή	πολύ
A. πολλόν	πολλήν	μέγαν
G. πολλοῦ	πολλῆς	μεγάλου
D. πολλῶ	πολλῇ	μεγάλῳ
Pl. N. πολλοί	πολλοί	μεγάλοι
A. πολλοὺς	πολλούς	μεγάλους
G. πολλῶν	πολλῶν	μεγάλων
D. πολλοῖς	πολλοῖς	μεγάλους

76. **L'adjectif πρᾶος, πρᾶεα, πρᾶον**, doux, est irrégulier aux cas suivants : N. V. A. pl. neutre πρᾶεα, G. pl. masc. et neutre πρᾶέων, D. pl. masc. et neutre πρᾶέων.

Tableau récapitulatif

NOMS DE LA 1^{re} CLASSE1^{re} Déclinaison.

NOMS FÉMININS		NOMS MASculINS	
Sg. N. ἡ	ἡ	ὁ	ὁ
V. ἡμέρα	ἡμέρα	ἡμέρα	ἡμέρα
A. τὴν	τὴν	τὴν	τὴν
Γ. τῆς	τῆς	τῆς	τῆς
D. τῇ	τῇ	τῇ	τῇ
Pl. N. αἱ	αἱ	οἱ	οἱ
V. ἡμέραι	ἡμέραι	ἡμέραι	ἡμέραι
A. τὰς	τὰς	τὰς	τὰς
Γ. τῶν	τῶν	τῶν	τῶν
D. ταῖς	ταῖς	τοῖς	τοῖς

2^e Déclinaison.

NOMS MASculINS		NOMS FÉMININS		NOMS NEUTRES		DÉCLINAISON ATTIQUE	
Sg. N. ὁ	ὁ	ἡ	ἡ	τὸ	τὸ	ὁ	ὁ
V. λόγος	λόγος	λόγος	λόγος	λόγος	λόγος	λόγος	λόγος
A. τὸν	τὸν	τὴν	τὴν	τὸ	τὸ	τὸν	τὸν
Γ. τοῦ	τοῦ	τῆς	τῆς	τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ
D. τῷ	τῷ	τῇ	τῇ	τῷ	τῷ	τῷ	τῷ
Pl. N. οἱ	οἱ	αἱ	αἱ	τὰ	τὰ	οἱ	οἱ
V. λόγοι	λόγοι	λόγοι	λόγοι	λόγοι	λόγοι	λόγοι	λόγοι
A. τοὺς	τοὺς	τάς	τάς	τὰ	τὰ	τοὺς	τοὺς
Γ. τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν
D. τοῖς	τοῖς	ταῖς	ταῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς

Noms contractes.

1^{re} DÉCLINAISON

NOMS FÉMININS

Sing. N. ἡ	ἡ
V. ἡμέρα	ἡμέρα
A. τὴν	τὴν
Γ. τῆς	τῆς
D. τῇ	τῇ
Plur. N. αἱ	αἱ
V. ἡμέραι	ἡμέραι
A. τὰς	τὰς
Γ. τῶν	τῶν
D. ταῖς	ταῖς

2^e DÉCLINAISON

NOMS MASculINS

Sg. ὁ	ὁ
V. ἡμέρα	ἡμέρα
A. τὸν	τὸν
Γ. τοῦ	τοῦ
D. τῷ	τῷ
Plur. N. οἱ	οἱ
V. ἡμέραι	ἡμέραι
A. τὰς	τὰς
Γ. τῶν	τῶν
D. ταῖς	ταῖς

des déclinaisons

ADJECTIFS DE LA 1^{re} CLASSE1^{er} Type.

NON CONTRACTES		CONTRACTES	
Sing. N. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τὸν	τὸν	τὸν	τὸν
Γ. τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ
D. τῷ	τῷ	τῷ	τῷ
Plur. N. οἱ	οἱ	οἱ	οἱ
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τοὺς	τοὺς	τοὺς	τοὺς
Γ. τῶν	τῶν	τῶν	τῶν
D. τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς

2^e Type.

NON CONTRACTES		CONTRACTES	
Sing. N. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τὸν	τὸν	τὸν	τὸν
Γ. τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ
D. τῷ	τῷ	τῷ	τῷ
Plur. N. οἱ	οἱ	οἱ	οἱ
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τοὺς	τοὺς	τοὺς	τοὺς
Γ. τῶν	τῶν	τῶν	τῶν
D. τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς

3^e Type.

NON CONTRACTES		CONTRACTES		DÉCLINAISON ATTIQUE	
Sing. N. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τὸν	τὸν	τὸν	τὸν	τὸν	τὸν
Γ. τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ	τοῦ
D. τῷ	τῷ	τῷ	τῷ	τῷ	τῷ
Plur. N. οἱ	οἱ	οἱ	οἱ	οἱ	οἱ
V. ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς	ἁλὺς
A. τοὺς	τοὺς	τοὺς	τοὺς	τοὺς	τοὺς
Γ. τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν	τῶν
D. τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς	τοῖς

(Le vocatif est toujours semblable au nominatif).

Sg.	N. ἄνθρωπος	ἄνθρωπος α	ἄνθρωπε	ἄνθρωπε α	ἄνθρωπε
	V. ἄνθρωποι	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις
	A. ἄνθρωποι	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις
	G. ἄνθρωπων	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις
	D. ἄνθρωποις	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις
Pl.	N. ἄνθρωποι	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α
	V. ἄνθρωποις	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α
	A. ἄνθρωποις	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α	ἄνθρωποις α
	G. ἄνθρωπων	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η
	D. ἄνθρωποις	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η	ἄνθρωποις η

Comparatifs et superlatifs.

77. **Formation du comparatif et du superlatif.** — Le comparatif se forme à l'aide des terminaisons

-τερος (masc.), -τέρα (fém.), -τερον (neutre).
ou : -ίων (masc. et fém.), -ιον (neutre).

Le superlatif se forme à l'aide des terminaisons

-τατος (masc.), -τάτη (fém.), -τατον (neutre),
ou : -ιотος (masc.), -ιотη (fém.), -ιотον (neutre).

⚡ Aux comparatifs en -τερος correspondent toujours les superlatifs en -τατος ; aux comparatifs en -ίων, les superlatifs en -ιотος.

Terminaisons en -τερος, -τατος.

78. **Les adjectifs en -ος** (1^{re} classe) forment leur comparatif par le changement de -ος en -ότερος, leur superlatif par le changement de -ος en -ότατος, quand leur avant-dernière syllabe est longue.

⚡ Sont longues les syllabes qui renferment soit une diphtongue (αι, ει, ου, αυ, ευ), soit une voyelle longue (α, η, ι, ω, υ), soit une voyelle brève suivie de deux consonnes ou d'une lettre double.

Ex. : *δεινός*, terrible, habile, compar. *δεινότερος*, super. *δεινότατος*.
ὑψηλός, élevé, — *ὑψηλότερος*, — *ὑψηλότατος*.
λεπτός, mince, — *λεπτότερος*, — *λεπτότατος*.
ἐνδοξός, illustre, — *ἐνδοξότερος*, — *ἐνδοξότατος*.

Quand leur avant-dernière syllabe est brève, les adjectifs de la 1^{re} classe forment leur comparatif par le changement de -ος en -ότερος, leur superlatif par le changement de -ος en -ότατος.

Ex. : *σοφός*, sage, savant, compar. *σοφότερος*, super. *σοφότατος*.

PARTICULARITÉS. — 1^o Quelques adjectifs de la 1^{re} classe ont leur comparatif et leur superlatif en -αίτερος et -αίτατος, ou -έτερος et -έτατος, au lieu de les avoir en -ότερος, -ότατος. L'usage les apprendra.

Ex. : *ἡσυχός*, tranquille, compar. *ἡσυχαιότερος*, super. *ἡσυχαιότατος*.
ἐρρωμένος, robuste, — *ἐρρωμενέστερος*, — *ἐρρωμενέστατος*.

2^o *Γεραιός*, vieux, fait au compar. *γεραιότερος*, au super. *γεραιότατος*, — *παλαιός*, ancien, fait *παλαιότερος* et *παλαιότατος*, — *φίλος*, ami, fait *φιλάτερος* et *φιλάτατος*, — *λάλος*, bavard, fait *λαλιότερος* et *λαλιότατος*.

3^o Les adjectifs contractes de la 1^{re} classe en -ους ajoutent -τερος et -τατος au masculin.

Ex. : *ἄνδρς*, simple, compar. *ἀνδρότερος*, super. *ἀνδρότατος*.

Les adjectifs contractes en -ους = εος et les adjectifs de la déclinaison attique n'ont pas, en général, de comparatif ni de superlatif.

79. **Les adjectifs en -ων de la 2^e classe** forment leur comparatif et leur superlatif en ajoutant -έτερος et -έτατος au neutre, c'est-à-dire au radical pur de ces adjectifs.

Ex. : *Σόφρων*, sage, compar. *σοφρονέτερος*, super. *σοφρονέτατος*.

COMPARATIFS ET SUPERLATIFS

80. **Les adjectifs en -ης** (2^e classe), -ας et -ως (3^e classe), forment leur comparatif et leur superlatif en ajoutant -τερος et -τατος au neutre.

Ex. : *ἁλῆης*, vrai, compar. *ἁληέστερος*, super. *ἁληέστατος*.
μέλας, noir, — *μελάντερος*, — *μελάντατος*.
ὀνύς, agne, — *ὄνυτερος*, — *ὄνυτατος*.

81. **Déclinaison.** — Les comparatifs ci-dessus se déclinent sur *ἐλευθερός*, -ας, -ων, — les superlatifs sur *ἀγαθός*, -ῆ, -όν.

Terminaisons en -ίων, -ιотος.

82. **Comparatifs en -ίων, superlatifs en -ιотος.** — Ont leur comparatif en -ίων et leur superlatif en -ιотος :

1^o L'adjectif *ἡδύς*, agréable : compar. *ἡδιων*, superl. *ἡδιотος*.
2^o Les adjectifs *καλός*, beau, — *καλλίων*, — *καλλιотος*.
αἰσχροός, laid, — *αἰσχυρίων*, — *αἰσχυριотος*.
ἐχθρός, ennemi, — *ἐχθρίων*, — *ἐχθριотος*.
κυδρός, glorieux, — *κυδρίων*, — *κυδριотος*.

et quelques autres peu usités.

83. **Déclinaison.** — Les superlatifs ci-dessus se déclinent comme *ἀγαθός*, et les comparatifs comme *εὐδαίμων*, avec cette différence qu'à l'accusatif masc. sing. et aux nominatif, vocatif et accusatif plur., ces comparatifs ont une forme contracte plus employée que la forme régulière.

	MASC. ET FÉM.	NEUTRE
Sing.		
N. <i>ἡδιων</i>	<i>ἡδιων</i>	<i>ἡδιον</i>
V. <i>ἡδιω</i>	<i>ἡδιον</i>	<i>ἡδιον</i>
A. <i>ἡδιω</i>	[<i>ἡδιωνε</i>] —	
G. <i>ἡδιονος</i>	<i>ἡδιονος</i>	<i>ἡδιονος</i>
D. <i>ἡδιου</i>	<i>ἡδιου</i>	<i>ἡδιου</i>
Plur.		
N. <i>ἡδιους</i>	[<i>ἡδιονες</i>] —	<i>ἡδιω</i> [<i>ἡδιωνε</i>]
V. <i>ἡδιους</i>	[<i>ἡδιονες</i>] —	<i>ἡδιω</i> [<i>ἡδιωνε</i>]
A. <i>ἡδιους</i>	[<i>ἡδιωνες</i>] —	<i>ἡδιω</i> [<i>ἡδιωνε</i>]
G. <i>ἡδιόνων</i>	<i>ἡδιόνων</i>	<i>ἡδιόνων</i> [<i>ἡδιωνε</i>]
D. <i>ἡδιου</i>	<i>ἡδιου</i>	<i>ἡδιου</i>

⚡ Les formes non contractes viennent d'un radical *ἡδιω*.

Les formes contractes viennent d'un autre radical *ἡδιω*, d'où l'on tire : accus. sing. masc., nom., voc. et acc. plur. neutre [*ἡδιονες*, *ἡδιω*], nom. et voc. masc. pl. [*ἡδιονες*, *ἡδιους*], l'acc. masc. pl. est semblable au nominatif.

Comparatif et superlatif d'infériorité.

84. **L'infériorité** s'exprime au moyen des adverbes *ὀλίγον*, peu, *ῥιγρόν*, moins, *ῥιγρότα*, le moins, très peu, que l'on place devant le positif.

Ex. : *ἥττον ὀλίγος*, moins étroit.

Les mots numéraux.

Nombres cardinaux.

91. — De 1 à 20.

1. εἷς, μία, ἓν	11. ἑνδεκα
2. δύο	12. δωδεκα
3. τρεῖς, τρία	13. τρεῖς καὶ δέκα
4. τέσσαρες, τέσσαρα	14. τέσσαρες καὶ δέκα
5. πέντε	15. πεντεκαίδεκα
6. ἕξ	16. ἑκαίδεκα
7. ἑπτὰ	17. ἑπτακαίδεκα
8. ὀκτώ	18. ὀκτακαίδεκα
9. ἑννέα	19. ἐννεκακαίδεκα
10. δέκα	20. εἴκοσι.

Dizaines et centaines.

10. δέκα	100. ἑκατόν
20. εἴκοσι	200. διακόσιοι, αἱ, α
30. τριάκοσι	300. τριακόσιοι, αἱ, α
40. τετραράκοστα	400. τετρακόσιοι, αἱ, α
50. πενήκοστα	500. πεντακόσιοι, αἱ, α
60. ἑξήκοστα	600. ἑξακόσιοι, αἱ, α
70. ἑβδομήκοστα	700. ἑπτακόσιοι, αἱ, α
80. ὀγδοήκοστα	800. ὀκτακόσιοι, αἱ, α
90. ἑννήκοστα	900. ἑνακόσιοι, αἱ, α

Milliers.

1000. χίλιοι, αἱ, α	6000. ἑξακισχίλιοι, αἱ, α
2000. δύοχίλιοι, αἱ, α	7000. ἑπτακισχίλιοι, αἱ, α
3000. τρισχίλιοι, αἱ, α	8000. ὀκτακισχίλιοι, αἱ, α
4000. τετρακισχίλιοι, αἱ, α	9000. ἑνακισχίλιοι, αἱ, α
5000. πεντακισχίλιοι, αἱ, α	10000. μύριοι, αἱ, α

92. **Nombres composés.** — Les nombres composés d'une dizaine et d'une unité s'expriment selon les modèles suivants :

21. εἷς καὶ εἴκοσι, ou εἴκοσι καὶ εἷς, ou εἴκοσιν εἷς.

Le mot εἴκοσι prend un ν euphonique devant une voyelle.

93. **Grands nombres.** — Pour les nombres supérieurs à 10 000, on peut employer les formes **δισμύριοι**, 20 000 ; **τριμύριοι**, 30 000 ; **τετρακισμύριοι**, 400 000 ; ou se servir du nom ἡ **μυριάς**, -άδος, la myriade, et dire : **δύο μυριάδες**, 20 000 ; **τρεῖς μυριάδες**, 30 000 ; etc.

Μυρία (10 000), accentué sur l'avant-dernière syllabe, signifie **innumérable**, comme *sescenti* (600) en latin.

MOTS NUMÉRIQUES

Nombres ordinaux.

94. **Formation et déclinaison.** — Les adjectifs ordinaux sont formés sur le radical des cardinaux. Ils se déclinent tous sur **ἀγὰρδς**, -ῆ, -όν, sauf **δευτερος**, deuxième, qui se décline sur **ἐλβεθερος**, -α, -ον.

De 1^{re} à 20th.

1 ^{re} πρῶτος, ἡ, ον	11 th ἑνδέκατος
2 nd δευτερος, α, ον	12 th δωδέκατος
3 rd τρίτος, ἡ, ον	13 th τρίτος καὶ δέκατος
4 th τέταρτος, ἡ, ον	14 th τέταρτος καὶ δέκατος
5 th πέμπτος	15 th πέμπτος καὶ δέκατος
6 th ἕκτος	16 th ἕκτος καὶ δέκατος
7 th ἑβδομος	17 th ἑβδομος καὶ δέκατος
8 th ὀγδοος	18 th ὀγδοος καὶ δέκατος
9 th ἑννάτος	19 th ἑννάτος καὶ δέκατος
10 th δέκατος	20 th εἴκοστός

Aux dizaines et aux centaines correspondent :

10 th δέκατος, ἡ, ον	100 th ἑκατοστός
20 th εἴκοστός	200 th διακοσιοστός
30 th τριακοστός	300 th τριακοσιοστός
40 th τετρακοσιοστός	400 th τετρακοσιοσιοστός
50 th πεντακοσιοστός	500 th πεντακοσιοσιοστός
60 th ἑξήκοστός	600 th ἑξακοσιοστός
70 th ἑβδομηκοστός	700 th ἑπτακοσιοστός
80 th ὀγδοηκοστός	800 th ὀκτακοσιοστός
90 th ἑννηκοστός	900 th ἑνακοσιοστός

Aux milliers correspondent :

1000 th χίλιοστός ἡ, ὄν	6000 th ἑξακισχίλιοστός
2000 th δύοχίλιοστός	7000 th ἑπτακισχίλιοστός
3000 th τρισχίλιοστός	8000 th ὀκτακισχίλιοστός
4000 th τετρακισχίλιοστός	9000 th ἑνακισχίλιοστός
5000 th πεντακισχίλιοστός	10000 th μυριοστός

95. **Emploi des ordinaux.** — Comme en latin, on se sert souvent en grec des adjectifs ordinaux dans des cas où le français emploie des nombres cardinaux. Ainsi on dira :

Philippe II : **φίλιππος ὁ δεύτερος**;

le livre III : **τὸ τρίτον βιβλίον**;

le chapitre dix : **τὸ δέκατον κεφάλαιον**;

l'an mille : **τὸ χίλιοστον ἔτος**.

Déclinaison des cardinaux.

96. **Les quatre premiers nombres.** — Les noms de nombres cardinaux sont indéclinables, sauf les quatre premiers et les noms des centaines et des milliers.

Εἰς				Δύο			
N.	F.	N.	F.	N.	F.	N.	F.
Ν. εἰς	μία	μία	ἐν	δύο	δύο	δύο	δύο
Α. ἑνὰ	μίας	μίας	ἐν	δύο	δύο	δύο	δύο
Γ. ἑνός	μιάς	μιάς	ἐνός	δύο	δύο	δύο	δύο
Δ. ἑνὶ	μικρῇ	μικρῇ	ἐνὶ	δύοιν	δύοιν	δύοιν	δύοιν

Sur εἰς, μία, ἐν, on décline les composés οὐδέεις, οὐδέμια, οὐδέεν, et μηδέεις, μηδέμια, μηδέεν, pas un, personnel, rien.
Sur δύο, on décline ἀμφω, tous les deux (ampho).

Τρεῖς				Τέτταρες			
N.	F.	N.	F.	N.	F.	N.	F.
Ν. τρεῖς	τρια	τρια	ἐν	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες
Α. τρεῖς	τρια	τρια	ἐν	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες
Γ. τριῶν	τριῶν	τριῶν	ἐν	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες
Δ. τριοῖ	τριοῖ	τριοῖ	ἐν	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες	τέτταρες

97. **Les noms des centaines et des milliers.** se déclinent sur ἑκατό, -αί, -ά.

Autres mots numériques.

98. **Le distributif** se rend en grec au moyen des prépositions ἀνά, εἰς, κατά avec l'accusatif du cardinal :

Ex. : Καθ' ἑκά (singul.), un à un ; εἰς δύο (bini), deux par deux.
Ἀνὰ τρεῖς (terni), trois par trois.

99. **Noms numériques.** — Le grec a des noms en -άς, gén. -έως, désignant l'unité, la dizaine, etc., ou des groupes d'unités, de dizaines, etc.

Ex. : ἡ μονάς, l'unité ; ἡ δεκάς, la dizaine ; ἡ μυριάς, la myriade.

100. **Les multiplicatifs.** — Le grec a des adjectifs multiplicatifs :

1° en -πλοῦς (=plex) : ἀπλοῦς, simple ; διπλοῦς, double ; etc.
2° en -πλάσιος : τριπλάσιος, triple de.

Il a aussi la série d'adverbes multiplicatifs ἑκάς, une fois ; δις, deux fois ; τρίς, trois fois ; τετράκις, quatre fois, etc.

101. **Expression des fractions.** — Pour exprimer une fraction, le grec emploie en général les noms τὸ μέρος ou ἡ μοῖρα, la partie, et dit :

Πελοποννήσου τῶν πέντε αἱ δύο μοῖραι } les deux cinquièmes du Péloponnèse.
Πελοποννήσου τῶν πέντε μοιρῶν αἱ δύο }
De même les 2/3 se disaient τὰ δύο μέρη ; les 3/4, τὰ τετρά μέρη, etc.

Les mots pronominaux.

1° Mots démonstratifs.

A hic, iste, ille du latin, correspondent en grec ὅδε, οὗτος, ἐκεῖνος.

102. **L'adjectif-pronome ὅδε**, celui-ci, celle-ci, ce, se décline comme l'article, auquel s'ajoute la particule invariable δε.

SINGULIER				PLURIEL			
N.	ὅδε	ἥδε	τόδε	οἷδε	αὐῶδε	ταῶδε	ταῶδε
Α. τούδε	τήνδε	τόδε	τούδε	τούδε	ταῶδε	ταῶδε	ταῶδε
Γ. τοῦδε	τῆςδε	τοῦδε	τῶνδε	τῶνδε	ταῶνδε	ταῶνδε	ταῶνδε
Δ. τῷδε	τῇδε	τῷδε	τοῖςδε	τοῖςδε	ταῖςδε	ταῖςδε	ταῖςδε

Dans les adjectifs τοιόδε, τέ, τοιοῦδε, aussi grand, τέλειοςδε, aussi parfait, la particule δε s'ajoute de même aux différentes formes de τοῖος, τοῖος et τέλειος.

103. **"Οἷδε**, comme le latin hic, désigne la personne ou l'objet le plus rapproché, ce que l'on montre, ou annonce ce qu'on va dire.

104. **L'adjectif-pronome οὗτος**, ça, cet, celle, se décline de la façon suivante :

SINGULIER				PLURIEL			
N.	οὗτος	αὗτη	τούτο	οὗτοι	αὗται	ταῦτα	ταῦτα
Α. τούτου	ταύτην	τούτο	τούτους	ταύτας	ταῦτα	ταῦτα	ταῦτα
Γ. τούτου	ταύτης	τούτου	τούτων	ταύταις	ταῦταις	ταῦταις	ταῦταις
Δ. τούτῳ	ταύτῃ	τούτῳ	τούτοις	ταύταις	ταῦταις	ταῦταις	ταῦταις

Οὗτος prend un τ initial partout où l'article en a un ; il a les mêmes terminaisons, sauf au nominatif masc. sing. ; mais la diphtongue ou du radical ne subsiste que si la terminaison renferme un o ou un ω ; elle est remplacée par la diphtongue αυ si la voyelle de la terminaison est un η ou un α.

Sur οὗτος, se déclinent τοιοῦτος, τέ, τοιοῦτος, aussi grand, τέλειος, aussi parfait.

105. **Οὗτος** désigne un objet moins rapproché que celui désigné par ὅδε ; il désigne l'objet dont on parle ; il rappelle ce qui précède ; — comme le latin ille, il a parfois le sens emphatique ; — comme le latin is, il exprime l'antécédent du relatif, et remplace, aux nominatifs singulier et pluriel, le pronom personnel de la 3° personne (cf. § 118).

106. **L'adjectif-pronome ἐκεῖνος**, celui-là, celle-là, cela, se décline comme ἀγαθός, sauf aux cas semblables du neutre sing., qui sont en ο.

SINGULIER				PLURIEL			
N.	ἐκεῖνος	ἐκεῖνη	ἐκεῖνο	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι	ἐκεῖνα	ἐκεῖνα
A.	ἐκεῖνον	ἐκεῖνην	ἐκεῖνο	ἐκεῖνους	ἐκεῖνας	ἐκεῖνα	ἐκεῖνα
Γ.	ἐκεῖνου	ἐκεῖνης	ἐκεῖνου	ἐκεῖνων	ἐκεῖνῶν	ἐκεῖνῶν	ἐκεῖνῶν
Δ.	ἐκεῖνῳ	ἐκεῖνῃ	ἐκεῖνῳ	ἐκεῖνοῖς	ἐκεῖναῖς	ἐκεῖναῖς	ἐκεῖναῖς

107. **Ἐκεῖνος** a tous les sens du latin ille, y compris le sens emphatique.

Αὐτός.

108. **Déclinaison.** — L'adjectif-pronom αὐτός, αὐτή, αὐτό se rattache aux démonstratifs. Il se décline comme ἐκεῖνος, -η, -ο.

	MASC.	FÉM.	NEUTRE
Sing. N.	αὐτός	αὐτή	αὐτό
A.	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό
G.	αὐτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ
D.	αὐτῷ	αὐτῇ	αὐτῷ
Pur. N.	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
A.	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά
G.	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
D.	αὐτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς

Les formes αὐτή, αὐταί de αὐτός se distinguent par l'esprit et l'accent des formes αὐτή, αὐταί, de αὐτός.

109. **Sens.** — Αὐτός a un triple sens.

1^o Il signifie *même, lui-même*, et correspond au latin *ipse* :

a) Quand il est employé seul.

Ex. : Αὐτός ἐπρόβλεπε. lui-même (1) a fait.

b) Quand il accompagne un pronom.

Ex. : Ὑμῶν αὐτῶν. de vous-mêmes.

c) Quand il détermine un nom et n'est pas immédiatement précédé de l'article.

Ex. : Αὐτός ὁ βασιλεὺς, ou ὁ βασιλεὺς αὐτός. le roi lui-même.

2^o Il signifie *le même*, et correspond au latin *idem*, quand il est immédiatement précédé de l'article

Ex. : Ὁ αὐτός ἀνὴρ. le même homme.

Remarque. — Dans ce sens, il conserve toujours son article, même quand il est attribut.

Ex. : Ὁ αὐτός εἶμι, je suis le même.

3^o Aux cas autres que le nominatif, il correspond au latin *eum, ejus, ei*, etc., et peut jouer le rôle de pronom personnel non réfléchi de la 3^e personne (cf. § 118).

110. **Crases de αὐτός.** — On trouve souvent les formes *ταὐτό* pour *τὸ αὐτό*, *ταὐτά* pour *τὰ αὐτά*, *ταὐτοῦ* pour *τοῦ αὐτοῦ*, *ταὐτῷ* pour *τῷ αὐτῷ*, etc.

Ces formes résultent d'une crase ou fusion de l'article avec les différents cas de αὐτός.

La crase est indiquée par un signe qui a la même forme que l'esprit doux (°) et qu'on appelle *coronis*.

On la trouvera dans des expressions comme :

κἀγὼ εἰ μοί, pour καὶ ἐγώ. ἐγὼ δὲ μοί, pour καὶ ἐγώ.
ἀνὴρ, homme, pour ὁ ἀνὴρ. ἄλλοι, les autres choses, pour τὰ ἄλλα.

Remarques sur les démonstratifs.

111. **Idéa démonstratif.** — On ajoute souvent à la différents cas des pronoms ci-contre un *ι* démonstratif qui correspond à la particule *ci* du français *celui-ci, ceci* : *ὁδὲ, οὗτος, τοῦτῃ, τούτῳ, αὐτῇ, ταύτῃ, ἐκεῖνῳ*, etc.

Cet *ι*, toujours accentué, fait disparaître la voyelle brève qui précède.

112. **Place du démonstratif.** — On peut dire :

ὁδὲ οὗτος } *ὁδὲ οὗτος* } cet homme-ci (que voici).
 } *ὁδὲ οὗτος* } cet homme (dont on a parlé).
ἐκεῖνος } *ἐκεῖνος* } cet homme-là.

Le nom ainsi accompagné d'un démonstratif est toujours précédé de l'article.

Quand le nom est accompagné en outre d'un adjectif qualificatif, celui-ci se place en général entre l'article et le nom.

Ex. : Οὗτος ὁ καλὸς ἄνθρωπος ou ὁ καλὸς ἄνθρωπος οὗτος. Cetle belle unique.

113. **Pour le thème.** — Le français *celui, celle, ceux* n'a pas d'équivalent en grec. Il est remplacé par l'article.

Ex. : Οἱ Ἀθηνοῖοι λόγοι καὶ οἱ Ἀλκινοὶ. Les discours de Démoclène et ceux d'Alcibiade.

2^o Mots interrogatifs.

114. **L'adjectif-pronom τίς** (lat. *quis*), qui, quel, lequel? porte toujours l'accent aigu sur l'*ι* et se décline comme suit :

	SINGULIER		PLURIEL	
	MASC. ET FÉM.	NEUTRE	MASC. ET FÉM.	NEUTRE
N. τίς		τίς	τίδες	τίνα
A. τίς		τίς	τίνας	τίνα
G. τίνος ou τοῦ		τίνος ou τοῦ	τίνων	τίνων
D. τίνι ou τοῦ		τίνι ou τοῦ	τίσι	τίσι

Τί, comme en latin *quid*, signifie souvent *pourquoi?*

115. **Les interrogatifs composés** offrent la double série suivante :

INTER. DIRECTS	INTER. INDIRECTS	LATIN	FRANÇAIS
τίς	ὅστις	<i>quis</i> (cf. § 152)	qui?
πόσος, α, ον	ὅσος, α, ον	<i>utrum</i>	quel, de quelle espèce?
πόσος, η, ον	ὅσος, η, ον	<i>quantus</i>	quel, combien quand?
πόσος, α, α	ὅσος, α, α	<i>quot, quam multi</i>	combien combien?

Τίς peut s'employer dans l'interrogation indirecte à la place de ὅστις.

3° Pronoms personnels.

Pronoms de la 1^{re} et de la 2^e personne.

116. **Pronoms non réfléchis et pronoms réfléchis.** — Le grec, plus riche ici que le latin, possède une double série de pronoms personnels, pronoms non réfléchis et pronoms réfléchis.

Les pronoms personnels réfléchis n'ont pas de nominatif, puisqu'ils ne peuvent être employés que comme compléments.

PRONOM NON RÉFLÉCHI		PRONOM RÉFLÉCHI	
1 ^{re} Personne.		2 ^e Personne.	
Sing. N. ἐγώ	ou με	ἐμαυτὸν, ἡν	ἑμαυτοῦ, ἡς
A. ἐμεῖ	ou μου	ἐμαυτοῦ, ἡς	ἑμαυτοῦ, ἡς
G. ἐμοῦ	ou μοι	ἐμαυτοῦ, ἡς	ἑμαυτοῦ, ἡς
D. ἐμοί	ou μοι	ἐμαυτοῦ, ἡς	ἑμαυτοῦ, ἡς
Plur. N. ἡμεῖς	ἡμᾶς	ἡμᾶς	αὐτοῦς, αἱς
A. ἡμᾶς	ἡμᾶς	ἡμᾶς	αὐτοῦς, αἱς
G. ἡμῶν	ἡμῶν	ἡμῶν	αὐτοῦς, αἱς
D. ἡμῖν	ἡμῖν	ἡμῖν	αὐτοῦς, αἱς
Sing. N.V. σὺ	οὐ σε	σεαυτὸν, ἡν, -ό	σεαυτοῦ, ἡς
A. σέ	οὐ σε	σεαυτοῦ, ἡς	οὐ σεαυτοῦ, ἡς
G. σοῦ	οὐ σου	σεαυτοῦ, ἡς	οὐ σεαυτοῦ, ἡς
D. σοί	οὐ σοί	σεαυτοῦ, ἡς	οὐ σεαυτοῦ, ἡς
Plur. N.V. ὑμεῖς	ὑμᾶς	ὑμᾶς	αὐτοῦς, αἱς
A. ὑμᾶς	ὑμᾶς	ὑμᾶς	αὐτοῦς, αἱς
G. ὑμῶν	ὑμῶν	ὑμῶν	αὐτοῦς, αἱς
D. ὑμῖν	ὑμῖν	ὑμῖν	αὐτοῦς, αἱς

neutre inusité.

neutre inusité.

117. **Emplois particuliers.** — 1^o Comme en latin, on tutoie toujours en grec, et on n'emploie les pronoms personnels au nominatif que pour insister sur le sujet ou marquer une opposition.

Ex. : Ἐγὼ μὲν λέγω, σὺ δὲ ἀκούεις, le parle et tu écoutes.

2^o Pour mettre en relief les pronoms de la 1^{re} et de la 2^e personne, on y ajoute souvent la particule γε.

Ex. : Ἐγώ γε (ego quidem) ; ἔγωγε, etc.

3^o Les formes pleines et accentuées ἐγώ, ἐμοῦ, ἐμῶς, ἐμοί, d'une part, σέ, σοῦ, σοί, d'autre part, ne s'emploient qu'en tête des phrases, ou lorsqu'on veut faire ressortir le pronom, par exemple dans les antithèses. Les formes faibles, au contraire, ne peuvent commencer une phrase.

Ex. : Ἐγὼ πεῖθου, ou πεῖθου μοι. Obéis-moi.

Pronoms de la 3^e personne.

118. **Manque de pronom non réfléchi.** — En grec, comme en latin, il n'y a pas de pronom non réfléchi de la 3^e personne. On y supplée, au nominatif, par les pronoms démonstratifs οὗτος (§ 104) et ἐκεῖνος (§ 106) ; aux autres cas, par le pronom αὐτός (§ 108).

119. — Pronom réfléchi.

FORME SIMPLE		FORME COMPOSÉE	
Sing. A. εἶ	οὗ	αὐτόν, ἡν, -ό	οὗ
G. οὗ	οὗ	αὐτοῦ, ἡς, οὗ	οὗ
D. οἱ	οὐ	αὐτοῦ, ἡς, οὗ	οὐ
Plur. N. σφῆς	οὐ	αὐτοῦς, αἱς, αὐ	οὐ
A. σφῆς	οὐ	αὐτοῦ, αἱς, αὐ	οὐ
G. σφῶν	οὐ	αὐτοῦ, αἱς, αὐ	οὐ
D. σφίσι	οὐ	αὐτοῦ, αἱς, αὐ	οὐ

Il ne faut pas confondre αὐτόν (avec un esprit rude), mis pour εἰς αὐτόν mis pour εἰς αὐτόν, etc., avec les formes αὐτόν, αὐτοῦ, etc. (avec un esprit doux), qui appartiennent au pronom non réfléchi αὐτός.

120. **Emploi du réfléchi.** — Le pronom réfléchi s'emploie, comme en latin, pour renvoyer au sujet de la proposition.

Ex. : Ἐγὼ αὐτὸν ἐπαύω. Je me loue. — Ἐγὼ αὐτὸν ἐπαύω. Je me loue.

Cependant, dans une subordonnée, l'emploi du réfléchi est incorrect à la 1^{re} et à la 2^e personne, et n'est pas obligatoire à la 3^e, pour renvoyer au sujet de la proposition principale.

Ex. : Ἐγὼ ὑμᾶς κελεύω ἐπεῖ (et non ἐμαυτὸν) μνησθῆναι. Je vous invite à m'inviter.

REMARQUE. — Le pronom réfléchi simple de la 3^e personne s'emploie peu, surtout au singulier, et seulement comme réfléchi indirect. On emploie de préférence la forme composée.

121. **Accentuation des pronoms.** — Les formes με, μου, μοι, σε, σοῦ, σοί, et εἶ, οὗ, οἱ sont dites *enclitiques*. Ce mot signifie que les formes en question s'appuient si étroitement sur le mot précédent (ἐπ' ἄλλων, je me penche sur) qu'elles perdent leur accent ou le rejettent sur ce mot.

Ex. : Δός μοι. Donne-moi.

Pronom réciproque.

122. **Le pronom ἀλλήλους.** — Pour marquer la réciprocité, le grec emploie le pronom suivant, qui n'a ni singulier, ni nominatif, plur.

	MASC.	FÉM.	NEUTRE
Accus. ἀλλήλους	ἀλλήλους	ἀλλήλους	ἀλλήλους
Gén. ἀλλήλων	ἀλλήλων	ἀλλήλων	ἀλλήλων
Dat. ἀλλήλοις	ἀλλήλοις	ἀλλήλοις	ἀλλήλοις

les uns les autres.
les uns des autres.
les uns aux autres.

4° Mots possessifs.

123. **La possession** se marque à l'aide d'une double série d'expressions. Il y a des expressions possessives non réfléchies et des expressions possessives réfléchies.

124. **Possessifs non réfléchis.** — Ce sont :

1 ^{re} personne		2 ^e personne	
ὁ ἐμός	mon, le mien,	ἡ ἐμή	ma, la mienne,
ὁ ἡμέτερος	le nôtre,	ἡ ἡμέτερα	la nôtre,
ὁ σός	ton, le tien,	ἡ σή	ton, la tienné,
ὁ ὑμέτερος	le vôtre,	ἡ ὑμέτερα	la vôtre,
		τὸ σόν	ton, le tien.
		τὸ ὑμέτερον	le vôtre.

Ἐμός et σός, qui s'emploient pour un seul possesseur, se déclinent sur ἀγός, ἡ, ὄν, — ἡμέτερος et ὑμέτερος, qui s'emploient pour plusieurs possesseurs, se déclinent sur ἐστέρος, α, ὄν.

3^e **personne.** — Le grec n'a pas de mots spéciaux pour marquer la possession à la 3^e personne. Il tourne par *de lui, d'elle, d'eux, d'elles*, et emploie les génitifs αὐτοῦ, αὐτῆς, αὐτοῦ (ejus) et αὐτῶν (eorum, earum), qui se placent après le nom.

Ex. : Ὁ φίλος αὐτοῦ. Son ami (amicus ejus).

125. **Possessifs réfléchis.** — Dans le cas où les adjectifs-pronoms possessifs doivent avoir une valeur réfléchie, le grec tourne par *de moi, de toi, de soi, etc.*, et emploie le génitif des pronoms personnels réfléchis en l'intercalant toujours entre l'article et le nom.

Ex. : Ἄγω τὸν ἐμαυτοῦ ἵππον. Je conduis mon cheval.

Ἄγεις τὸν σουτοῦ ἵππον. Tu conduis ton cheval.
Ἄγει τὸν ἐαυτοῦ ἵππον. Il conduit son cheval.

126. **Remarques sur l'emploi des possessifs.** — 1° En grec comme en latin, on n'exprime pas l'adjectif-pronome possessif quand il ne peut y avoir de doute sur le possesseur. Dans ce cas, on met seulement l'article devant le nom de l'objet possédé.

Ex. : Τὸν ἀδελφὸν στέργω. J'aime mon frère.

2° L'adjectif-pronome possessif employé comme attribut ne prend pas l'article.

Ex. : Ἐμός φίλος ἐστίν. Il est mon ami.

3° Les adjectifs-pronoms possessifs non réfléchis des 1^{re} et 2^e personnes peuvent toujours être remplacés par le génitif des pronoms personnels non réfléchis, sous la forme non accentuée.

Autrement dit, on peut tourner par *de moi, de toi, de nous, de vous*, qui se placent après le nom de l'objet possédé.

Ex. : Ὁ ἐμός φίλος ou ὁ φίλος μου. Mon ami.

5° Mots relatifs.

127. **Le relatif ὅς.** — Le principal pronom relatif grec est ὅς, ἥ, ὅ, qui, lequel, laquelle (qui).

Sg.	N.	ὅς	ἥ	ὅ	Pl.	οὗς	αἱ	ὧς
A.	ὄν	ὃν	ὃ	οὗ	οὓς	ὧς	ὧς	ὧς
G.	οὗ	ὃς	ὃς	οὗ	οὓς	ὧς	ὧς	ὧς
D.	ὃ	ὃ	ὃ	ὃ	οὓς	ὧς	ὧς	ὧς

128. **Accord de ὅς.** — Comme le latin *qui*, ὅς s'accorde en genre et en nombre avec son antécédent, mais se met au cas voulu par son rôle dans la phrase.

Ex. : Ὁ ἀδελφός ὃν στέργω. Le frère que j'aime.

129. **Attraction du relatif.** — Le relatif complètement d'objet se met très souvent au génitif ou au datif quand son antécédent est au génitif ou au datif. C'est ce qu'on appelle *l'attraction du relatif*.

Ex. : Τὸν ἀγαθὸν λέγου ἔστε ὧς ἕτερε (ὧς au lieu de ἔ, *soyez dignes des biens que vous avez*).

130. **Suppression de l'antécédent.** — Lorsque l'antécédent de ὅς est le démonstratif οὗτος, et que le relatif est au même cas que son antécédent, celui-ci se supprime.

Ex. : Ὁς ἥλθεν (= οὗτος, ὅς ἥλθεν). Celui qui est venu (*qui vient*).

Remarque. — Cette suppression a lieu de même après une attraction :
Ex. : Σὺν οἷς στέργεις (= σὺν τούτοις οἷς στέργεις). Avec ceux que tu aimes.

131. **Le relatif ὅτε** est composé de ὅς et du suffixe adverbial indéclinable τε :

ὅτε, ἥτε, ὅτε, celui précédemment qui (*qui quidem*).

132. **Le relatif ὅς, ἥ, ὅ, τι, celui** quel qu'il soit qui (*quisquis ou quicumque*) est composé de ὅς et du pronom indéfini τις (cf. § 134). Les deux parties se déclinent.

SINGULIER		PLURIEL	
N.	ὅς, ἥ	ὅς, ἥ	ὅς, ἥ
A.	ὄν	ὄν	ὄν
G.	οὗ	οὗ	οὗ
D.	ὃ	ὃ	ὃ

Les formes entre parenthèses étaient peu employées.

133. **Autres relatifs.** — Le grec a encore les relatifs : οἷος (*qualis*), ὅσος (*quantus*), ὅσος (*quantus*), que, quel.

Οἷος, que, quel !
ὅσος, combien grand ! que... grand !
ὅσος, combien nombreux ! que... nombreux !

6° Mots indéfinis.

Tous les mots cités ci-dessous sont à la fois adjectifs et pronoms, sauf ὁ μέν, ὁ δέ, et ὁ δέινα, qui ne sont que pronoms.

134. Τίς, quelqu'un (pronom), quelque (adjectif) — lat. *quis, aliquis, quidam*, se décline de la façon suivante :

SINGULIER		PLURIEL	
MASC. ET FÉM.	NEUTRE	MASC. ET FÉM.	NEUTRE
N. τίς	τί	τινές	τινά ou ἄττα
A. τινά	τί	τινός	τινά ou ἄττα
G. τινός ou τοῦ	τινός ou τοῦ	τινῶν	τινῶν
D. τινί ou τῷ	τινί ou τῷ	τινί	τινί

135. Le pronom indéfini τίς, à la différence du pronom interrogatif τίς, est enclitique, sauf à la forme ἄττα, et ne peut jamais commencer une phrase. Il équivaut très souvent à notre pronom *on* : "Εἴχεται τίς. Quelqu'un vient, on vient.

135. "Εκαστος (*quisque*) se décline comme ἀνθρώπος.

"Εκαστος, ἐκάστη, ἑκάστων, chacun (pronom), chaque (adjectif)

REMARQUE. — "Εκαστος adjectif peut prendre ou ne pas prendre l'article :

Ex. : "Εκαστος ὁ ἀνθρώπος ἑκαστος ἀνθρώπος
ou
ὁ ἀνθρώπος ἑκαστος ἀνθρώπος ἑκαστος } chaque homme.

136. "Εκάτερος (*uterque*) se décline comme ἐλευθέρος.

"Εκάτερος, ἑκάτερά, ἑκάτερον, chacun des deux.

REMARQUE. — "Εκάτερος adjectif doit être suivi de l'article.

Ex. : "Εκάτερος ὁ ἀνθρώπος. L'un et l'autre homme.

137. "Ο δέινα, tel ou tel, est toujours précédé de l'article et ne s'emploie que comme pronom. On le décline de la façon suivante :

SING.		PLUR.	
N.	ὁ, ἡ, τὸ	οἱ, αἱ, τὰ	οὓς, αὖτες, τῶν
A.	τὸν, τὴν, τὸ	δεῖνα	δεῖνας
G.	τοῦ, τῆς, τοῦ	δεῖνος	δεῖνων
D.	τῷ, τῇ, τῷ	δεῖνι	

On peut aussi ne décliner que l'article et conserver δέινα invariable.

138. "Ο μέν... ὁ δέ... l'un... l'autre..., se décline comme l'article.

REMARQUE. — Μέν est une conjonction signifiant d'un côté ; δέ est également une conjonction signifiant de l'autre côté.

139. "Ετερος (*alter*) se décline comme ἐλευθέρος.

"Ετερος, ἑτέρα, ἑτέρον, autre.

REMARQUE. — "Ετερος ne s'emploie, comme tous les adjectifs-pronoms en -τερος (lat. -ter), qu'en parlant de deux personnes ou de deux choses.

Il a pour composés οὐδέτερος et μηδέτερος, aucun des deux (*neuter*).

140. Ἄλλος (*alius*) se décline comme ἐκείνος.

"Ἄλλος, ἄλλη, ἄλλο, autre.

REMARQUES. — 1° Οἱ ἄλλοι (*ceteri*) = les autres ; tandis que ἄλλοι (*alii*) = d'autres.

2° Au singulier, ἄλλος, avec l'article, correspond au latin *religions*, le reste de.

Ex. : "Ο ἄλλος ὄμιλος. Le reste du peuple.

3° Comme *alius* en latin, ἄλλος signifie aussi différent. Là où le français dit : « ils portent les uns une chose, les autres une autre », le grec tourne : « des gens différents portent des choses différentes », et dit : ἄλλοι ἄλλα φέρουσιν.

141. Οὐδείς et μηδείς sont composés de οὐδέ et μηδέ, ne pas... même, et de εἷς, un.

Οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν — Μηδείς, μηδεμία, μηδέν

REMARQUE. — Pronoms, οὐδείς et μηδείς signifient, au masculin et au féminin, personne (*neemo*) ; au neutre, rien (*nihil*). Adjectifs, ils correspondent au latin *nullus* et signifient aucun.

142. Μόνος et πᾶς. — Aux adjectifs-pronoms indéfinis se rattachent l'adjectif μόνος, seul, qui se décline sur ἀνθρώπος, et le mot πᾶς, qui se décline comme les adjectifs de la 3^e classe.

Μόνος, μόνη, μόνον,	Πᾶς, πάντες, πᾶσα, πᾶν
G. μόνου, μόνης, μόνου,	πᾶντός, πᾶσης, πᾶντος

143. Sens de πᾶς. — Employé comme pronom, πᾶς signifie, au singulier, chacun, et au pluriel tous, toutes.

Employé comme adjectif, il prend différents sens :

1° Au sing. et sans article, il correspond au latin *omnis*, tout, chaque :

Ex. : Πᾶσα πόλις. Toute ville.

2° Au singulier et avec l'article, il correspond au latin *totus*, tout entier.

Ex. : Πᾶσα ἡ πόλις ou ἡ πόλις πᾶσα. La ville tout entière.

3° Au pluriel, avec ou sans article, il correspond au latin *omnes*, tous.

Ex. : Πᾶσαι αἱ πόλεις ou πᾶσαι πόλεις. Toutes les villes.

7° Le duel dans les adjectifs-pronoms.

144. **Duel des pronoms personnels.** — Les pronoms personnels ont, au duel, les formes suivantes :

1^{re} personne, pronom non réfléchi, (ἐγώ) N. A. *vô*, G. D. *vôv*
 2^e — — — — — (σύ) N. A. *σφῶ*, G. D. *σφῶν*.

145. **Duel des autres adjectifs-pronoms.** — Les adjectifs-pronoms ont, au duel, les formes des adjectifs qualificatifs sur le modèle desquels ils se déclinent.

Nous noterons seulement que :

le duel de οὗτος est N. A. *τούτω*, G. D. *τούτων*,
 — αὐτός — N. A. *αὐτῶ*, G. D. *αὐτῶν*,
 — ὅς — N. A. *ὅ*, G. D. *ὧν*,
 — τις — N. A. *τινέ*, G. D. *τινῶν*,
 — τις — N. A. *τινέ*, G. D. *τινῶν*.

REMARQUE. — Dans tous les adjectifs-pronoms les formes masculines du duel valent pour les trois genres.

8° Corrélation des principaux pronoms.

146. **Pronoms corrélatifs.** — La plupart des adjectifs-pronoms correspondent les uns aux autres, tant pour la forme que pour le sens.

Ceux qui commencent par τ sont en général démonstratifs, par π interrogatifs directs, par ὅ relatifs, par ὅπ relatifs indéfinis ou interrogatifs indirects.

DÉMONSTRATIFS	RELATIFS			INTERROGATIFS		
	DÉFINIS	INDÉFINIS	DIRECTS	INDIRECTS	INDÉFINIS	
ὁδε οὗτος ἐκεῖνος	ὅς	ὅστις	τίς;	ὅστις	τίς	
ταύδε τούτος	ὅτος	ὅποῖος	ποῖος;	ὅποῖος		
ταυτάδε ταούτος τακεῖνοι	ὅτα ὅτοι	ὅποσος ὅποσοι	ποσος; ποσοι;	ὅποσος ὅποσοι		
		ὅπότερος	πότερος;	ὅπότερος	ἕτερος.	

Le Verbe.

Remarques générales.

147. **Voix.** — On distingue en grec trois voix : la voix active, la voix passive et la voix moyenne.

La voix moyenne, intermédiaire comme l'indique son nom, entre la voix active et la voix passive, se rapproche de la voix active, par son sens, et de la voix passive, par ses formes. Elle indique en général que le sujet accomplit pour lui-même, dans son intérêt, l'action marquée par le verbe.

Tout verbe n'a pas nécessairement les trois voix. Il arrive souvent qu'à un verbe moyen, en particulier, ne corresponde pas une forme active.

148. **Temps.** — Le verbe grec possède les six temps du verbe latin, plus l'aoriste.

Ces sept temps se divisent en :

1° Temps principaux (temps du présent et du futur) :

présent } qui ont la même valeur qu'en français et en latin;
 futur }
 parfait, qui indique le résultat actuellement présent d'une action passée;
 futur antérieur, qui n'a de forme spéciale qu'au passif. Ce temps n'existe pas au moyen; à l'actif, il est formé du futur du verbe être et du participe pft

2° Temps secondaires (temps du passé) :

imparfait, qui a la même valeur qu'en français et en latin;
 aoriste, (ἀόριστος, s. e. χρόνος, [le temps] indéfini), qui correspond à la fois nos trois passés simple, composé et antérieur, et marque essentiellement qu'une action a eu lieu à un certain moment du passé;
 plus-que-parfait, qui indique qu'à tel moment du passé telle action était achevée.

149. **Modes.** — Le grec possède un mode de plus que le latin, l'optatif, qui, comme son nom l'indique (lat. *optare*, souhaiter), marque le souhait, le désir.

150. **Nombre et personnes.** — Le grec possède, dans la conjugaison comme dans la déclinaison, un nombre de plus que le latin, le duel, d'ailleurs très peu employé. La première personne du duel manque; elle est remplacée par la première personne du pluriel.

151. **Conjugaisons.** — Il y a deux types de conjugaisons :

1° La conjugaison en ω, où les désinences s'ajoutent au radical au moyen de voyelles de liaison;

2° La conjugaison en μ, où les désinences s'ajoutent au radical sans l'intermédiaire de voyelles de liaison.

Le plus grand nombre des verbes appartiennent à la conjugaison en ω. D'ailleurs ces deux conjugaisons ne diffèrent qu'au présent et à l'imparfait des trois voix; pour tous les autres temps, elles coïncident exactement.

Conjugaison en ω.

159. **Divisions.** — La conjugaison en ω comprend deux grandes classes de verbes :

1° Les verbes à *radical terminé par une voyelle* (verbes en ω pur) ;

2° Les verbes à *radical terminé par une consonne*.

La première classe se divise à son tour en deux catégories :

a) les verbes en -τω, -ωω, -εωω, ou verbes en ω pur *non contractés* (radical terminé par une semi-voyelle) ;

b) les verbes en -αω, -εω, -οω, ou verbes en ω pur *contractés* (radical terminé par une voyelle proprement dite).

I. — VERBES EN ω A RADICAL TERMINÉ PAR UNE SEMI-VOYELLE

(Verbes non contractés; radical en ι, υ, ευ).

160. **Verbe λω et ses radicaux temporels.** — Le type des verbes en ω pur non contractés est λω, je délire, dont les temps primitifs sont :

	PRÉSENT	FUTUR	AOINSTE	PARFAIT
Actif :	λω-ω	λω-σ-ω	ἐ-λω-σα	λέ-λω-κα
Moyen :	λω-ο-μαι	λω-σ-ο-μαι	ἐ-λω-σ-ο-μην	λέ-λω-μην
Passif :	λω-ο-μαι	λω-θη-σ-ο-μαι	ἐ-λω-θη-ν	λέ-λω-μαι

Le *radical pur* est λν-. Il indique seulement l'idée de *délirer*.

Le *radical du présent* est λν-ο- ou λν-ε- (radical pur + voy. de liaison).

Il sert à former le présent et l'imparfait à l'actif, au moyen et au passif.

Le *radical du futur* est λν-σ-ο- ou λν-σ-ε- à l'actif et au moyen, λνθη-σ-ο- ou λνθη-σ-ε- au passif.

Le *radical de l'aoriste* est λν-σ-α- à l'actif et au moyen, λν-θη-ν au passif.

Le *radical du parfait* est λε-λν-κα- à l'actif, λε-λν- au moyen et au passif.

Ce radical sert à former le parfait, le plus-que-parfait et le futur antérieur.

161. **Les radicaux modaux** sont formés des radicaux temporels augmentés des caractéristiques des modes (§ 155).

162. **Augment et redoublement.** — A l'imparfait et à l'aoriste, le radical pur est précédé de la voyelle ε, que l'on appelle *augment* (cf. §§ 185 et suiv.).

Au parfait, le radical pur est précédé du *redoublement*, c'est-à-dire de la voyelle ε devant laquelle on a redoublé la consonne initiale du radical. (Cf. §§ 189 et suiv.).

Le plus-que-parfait α, à la fois, l'augment et le redoublement.

L'augment n'existe qu'à l'indicatif; le redoublement subsiste à tous les modes.

163. **Temps composés.** — A l'actif, l'imparfait parfait et le futur antérieur; au moyen-passif, le subjonctif et l'optatif parfaits sont des formes composées.

1° Temps formés sur le radical du présent.

Sur le radical du présent se forment deux temps :

1° Le *présent*, qui existe à tous les modes ;

2° L'*imparfait*, qui n'existe qu'à l'indicatif.

164. **Le présent se compose :**

1° Du radical pur ;

2° De la voyelle de liaison ο ou ε } radical du présent.

3° Des désinences personnelles des temps principaux.

	Présent actif de λω				
	INDICATIF	IMPÉRATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
Sg. 1 ^{re} p.	λω-ω		λω-ω	λω-οι-μι	PARTICPE FÉM. λν-ουσα, -ουσης NEUTRE λν-ο-ν, -οντος
2 ^o	λω-εις	λν-ε	λν-ης	λν-οι-ς	
3 ^o	λν-ει	λν-ε-τω	λν-η	λν-οι	
Pl. 1 ^{re}	λν-ο-μεν		λν-ω-μεν	λν-οι-μεν	
2 ^o	λν-ε-τε	λν-ε-τε	λν-η-τε	λν-οι-τε	
3 ^o	λν-ου-σι	λν-ό-ντων	λν-ω-σι	λν-οι-εν	

Nota. — Pour bien comprendre comment se sont constituées les terminaisons verbales, on se rappellera que σ tombe entre deux voyelles et devant un autre σ, — que ν tombe devant σ, — que τ ne peut terminer un mot grec, — que deux voyelles qui se rencontrent se contractent en une voyelle longue ou une diphtongue, — que deux syllabes de suite ne peuvent commencer par une aspirée (§ 12).

1° A l'indicatif, la 1^{re} et la 2^e pers. du plur. ont seules les désinences régulières.

1^{re} pers. sing. : la terminaison est ω (ō), comme en latin. C'est une combinaison de la voyelle de liaison et d'une désinence.

2^o et 3^e pers. sing. : la désinence est ει, irrégulièrement. La 2^e pers. a pris en outre la désinence secondaire ε.

3^e pers. plur. : la désinence primitive ντι, précédée de la voyelle de liaison ο, a donné la forme ουσι, par suite de la substitution d'un σ au τ, de la chute du ν devant ce σ, et de l'allongement compensatoire de l'ο en ου. On a donc eu λν-ο-ντι, puis λν-ο-νσι, puis λν-ου-σι.

A l'impératif, la 2^e pers. sing. n'a pas de désinence.

Le subjonctif se conjugue exactement comme l'indicatif, mais la voyelle de liaison est longue (ω, η). A la 2^e et à la 3^e pers. sing., ει de l'indicatif devient η. La 3^e pers. pl. λνουσι = λν-ω-ντι, par l'intermédiaire de la forme λν-ω-ν(ι)σι.

L'optatif à la diphtongue de liaison οι. La 1^{re} pers. sing. a la désinence μι des temps principaux. A la 3^e pers. plur. une nouvelle lettre de liaison ε s'intercale entre la diphtongue et la désinence personnelle.

L'infinitif λνεν est une forme contractée pour λν-ε-εν.

Le participe λνων est pour λν-ο-ν-ς, par analogie avec les noms en -ων, -οντος (§ 54). Le féminin λνουσα est pour λν-ο-ντ-γα (devenu λνοουσα, puis λνοουα; ν est ensuite tombé devant σ, et il y a eu allongement compensatoire de ο en ου). Le neutre λνόν est pour λν-ο-ν-τ.

Remarques. — 1° La 3^e pers. plur. de l'indicatif peut prendre un ν euphonique devant une voyelle : λνουσιν.

2° On notera que la 2^e pers. plur. de l'impératif est semblable à la 2^e pers. plur. de l'indicatif, et que le gén. plur. masc. et neutre du participe est semblable à la 3^e pers. plur. de l'impératif.

165. **Le présent moyen-passif de λῶε** se forme sur le présent actif en remplaçant les désinences actives par les désinences moyennes-passives.

	INDICATIF	IMPÉRATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
Sg. 1 ^{re} p.	λῶ-ο-μαι		λῶ-ω-μαι	λῶ-οι-μην	λῶ-ε-σθαι
2 ^e	λῶ-ε-ι	λῶ-ου	λῶ-ῆ	λῶ-οι-ο	
3 ^e	λῶ-ε-ται	λῶ-έ-σθω	λῶ-ῆ-ται	λῶ-οι-το	PARTICIPLE
Pl. 1 ^{re}	λῶ-όμεθα		λῶ-όμεθα	λῶ-οι-μεθα	M. λῶ-όμενος
2 ^e	λῶ-ε-σθε	λῶ-ε-σθε	λῶ-ῆ-σθε	λῶ-οι-σθε	F. λῶ-ο-μένη
3 ^e	λῶ-ο-νται	λῶ-έ-σθων	λῶ-ω-νται	λῶ-οι-ντο	N. λῶ-όμενον

Les formes de l'imparfait actif sont tout à fait régulières. On notera que la 1^{re} personne singulier et la 3^e personne pluriel sont semblables.
La 2^e personne singulier du moyen-passif λῶου est pour λῶ-ε-(σ)ο.
La 2^e personne singulier de l'optatif λῶῆ est pour λῶ-οι-(σ)α.
La 2^e personne singulier de l'optatif λῶοι est pour λῶ-οι-(σ)α.

166. **L'imparfait se compose :**

- 1^o De l'augment;
- 2^o Du radical pur;
- 3^o De la voyelle de liaison o ou e;
- 4^o Des désinences personnelles des temps secondaires.

	IMPARFAIT ACTIF	IMPARFAIT MOYEN-PASSIF
Sing. 1 ^{re} pers.	ἔ-λῶ-ο-ν	ἔ-λῶ-ό-μην
2 ^e	ἔ-λῶ-ε-ς	ἔ-λῶ-ου
3 ^e	ἔ-λῶ-ε	ἔ-λῶ-ε-το
Plur. 1 ^{re}	ἔ-λῶ-ο-μεν	ἔ-λῶ-ο-μεθα
2 ^e	ἔ-λῶ-ε-τε	ἔ-λῶ-ε-σθε
3 ^e	ἔ-λῶ-ο-ν	ἔ-λῶ-ο-ντο

Les formes de l'imparfait actif sont tout à fait régulières. On notera que la 1^{re} personne singulier et la 3^e personne pluriel sont semblables.
La 2^e personne singulier du moyen-passif λῶου est pour ἔ-λῶ-ε-(σ)ο.
Remarque. — La 3^e personne du singulier peut prendre un v euphonique devant une voyelle : ἔ-λῶεν.

167. **Sens du présent.** — L'indicatif présent exprime essentiellement l'action présente avec l'idée de durée, c.-à-d. pendant qu'elle s'accomplit : Ἀῶε, je suis en train de délier.

L'indicatif présent peut aussi exprimer :
la simple tentative : Τελθε, je cherche à percer;
la répétition ou l'habitude : Οἶνον πίνουσιν οἱ Ἕλληνες, les Grecs boivent du vin.

L'imprératif, le subjonctif, l'optatif et l'infinifit présents expriment l'action avec l'idée de durée, mais sans aucune indication de temps.

168. **Sens de l'imparfait.** — L'imparfait exprime essentiellement l'action passée avec l'idée de durée : Ἐλῶον, j'étais en train de délier.
L'imparfait marque aussi la tentative ou la répétition.

2^o Temps formés sur le radical du futur

169. **Le futur actif se compose :**

- 1^o Du radical pur
- 2^o De la caractéristique σ
- 3^o De la voyelle de liaison o ou e
- 4^o Des désinences personnelles des temps principaux.

Le futur n'a ni impératif ni subjonctif.

	INDICATIF	OPTATIF	INFINITIF	PARTICIPLE
Sg. 1 ^{re} p.	λῶ-σ-ω	λῶ-σ-οι-μι	λῶ-σ-ε-ν	MASC. N. λῶ-σ-ων
2 ^e	λῶ-σ-εις	λῶ-σ-οι-ς	λῶ-σ-οι-ς	G. λῶ-σ-ο-ντος
3 ^e	λῶ-σ-ει	λῶ-σ-οι		FÉM. N. λῶ-σ-ουσα
Pl. 1 ^{re}	λῶ-σ-όμεν	λῶ-σ-οι-μεν	λῶ-σ-οι-μεν	G. λῶ-σ-ούσης
2 ^e	λῶ-σ-ετε	λῶ-σ-οι-τε	λῶ-σ-οι-τε	NEUTRE N. λῶ-σ-ον
3 ^e	λῶ-σ-ονται	λῶ-σ-οι-ντο		G. λῶ-σ-οντος

Les formes du futur sont absolument semblables à celles du présent, mais entre le radical pur et la voyelle de liaison se trouve un σ.

170. **Le futur moyen** se forme comme le futur actif, mais en remplaçant les désinences actives par les désinences moyennes.

	INDICATIF	OPTATIF	INFINITIF	PARTICIPLE
S. 1 ^{re} p.	λῶ-σ-ο-μαι	λῶ-σ-οι-μην	λῶ-σ-ε-σθαι	MASC. λῶ-σ-όμενος
2 ^e	λῶ-σ-ει	λῶ-σ-οι-ο		FÉM. λῶ-σ-ο-μένη
3 ^e	λῶ-σ-ε-ται	λῶ-σ-οι-το		NEUTRE λῶ-σ-όμενον
P. 1 ^{re}	λῶ-σ-όμεθα	λῶ-σ-οι-μεθα		
2 ^e	λῶ-σ-ε-σθε	λῶ-σ-οι-σθε		
3 ^e	λῶ-σ-ονται	λῶ-σ-οι-ντο		

171. **Le futur passif** se forme comme le futur moyen, mais la caractéristique est la syllabe θησ et non plus seulement un σ.

	INDICATIF	OPTATIF	INFINITIF	PARTICIPLE
S. 1 ^{re} p.	λῶ-θησ-ο-μαι	λῶ-θησ-οι-μην	λῶ-θησ-ε-σθαι	MASC. λῶ-θησ-όμενος
2 ^e	λῶ-θησ-ει	λῶ-θησ-οι-ο		FÉM. λῶ-θησ-ο-μένη
3 ^e	λῶ-θησ-ε-ται	λῶ-θησ-οι-το		NEUTRE λῶ-θησ-όμενον
P. 1 ^{re}	λῶ-θησ-όμεθα	λῶ-θησ-οι-μεθα		
2 ^e	λῶ-θησ-ε-σθε	λῶ-θησ-οι-σθε		
3 ^e	λῶ-θησ-ονται	λῶ-θησ-οι-ντο		

172. **Sens du futur.** — Le futur exprime l'action future sans aucune idée de durée : Ἀώσω, je délierai.

3^e Temps formé sur le radical de l'aoriste.

Le radical de l'aoriste ne forme que l'aoriste, qui existe à tous les modes.

173. **L'aoriste actif** comprend :
- 1^o L'augment, à l'indicatif seulement ;
 - 2^o Le radical pur ;
 - 3^o La syllabe caractéristique αα ;
 - 4^o Les désinences secondaires.
- } radical de l'aoriste.

	INDICATIF	IMPÉRATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
S. 1 ^{re} p. $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\varsigma$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\upsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\varsigma$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\epsilon$	PARTICIPLE M. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\varsigma$, F. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\upsilon\varsigma$ N. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\omega$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\epsilon$	
P. 1 ^{re} $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu$	
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	F. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\upsilon\varsigma$ N. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	

À l'indicatif, la 1^{re} pers. sing. n'a pas de désinence, ou plutôt l'α n'est autre chose que la désinence υ vocalisée après consonne : $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha = \xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$; la 3^e pers. sing. a la désinence admissible ε.

À l'impératif, la 2^e pers. sing. est irrégulière.

Le subjonctif aoriste se conjugue comme le subjonctif présent, mais le radical est λυσ- au lieu d'être λυ-.

À l'optatif aoriste, les 2^e et 3^e pers. sing. et la 3^e pers. plur. sont irrégulières. L'infinifit, irrégulier, a pour désinence ι.

Le participe λυσας est pour λυσας-ντς (cf. § 54).

174. **L'aoriste moyen** se forme comme l'aoriste actif, mais en remplaçant les désinences actives par les désinences moyennes.

	INDICATIF	IMPÉRATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
S. 1 ^{re} p. $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\mu\eta\nu$	$\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\mu\eta\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\eta\nu$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\theta\alpha\iota$
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\theta\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\theta\alpha\iota$	PARTICIPLE M. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu\varsigma$ F. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu\eta$ N. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\nu\upsilon$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	
P. 1 ^{re} $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\mu\epsilon\theta\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\theta\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\theta\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\theta\alpha$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\mu\epsilon\theta\alpha$	
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	F. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\upsilon\varsigma$ N. $\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\tau\epsilon$	

La 2^e personne singulier de l'indicatif aoriste moyen $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$ est pour $\xi\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota\sigma\theta\alpha\iota$.

La 2^e personne singulier de l'impératif aoriste moyen a irrégulièrement la désinence ι.

175. **L'aoriste passif** a la caractéristique θη, qui s'abrège en θε à la 3^e pers. du pluriel de l'impératif, à l'optatif et au participe.

Il a les désinences actives des temps secondaires.

	INDICATIF	IMPÉRATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
S. 1 ^{re} p. $\xi\lambda\upsilon\theta\eta\nu$	$\xi\lambda\upsilon\theta\eta\nu$	$\lambda\upsilon\theta\eta\tau\iota$	$\lambda\upsilon\theta\eta$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\upsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\upsilon\sigma\theta\alpha\iota$
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\theta\eta\varsigma$	$\lambda\upsilon\theta\eta\tau\iota$	$\lambda\upsilon\theta\eta$	$\lambda\upsilon\theta\eta\varsigma$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\epsilon$	PARTICIPLE M. $\lambda\upsilon\theta\eta\varsigma$, F. $\lambda\upsilon\theta\eta\iota\upsilon$, N. $\lambda\upsilon\theta\eta$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\theta\eta$	$\lambda\upsilon\theta\eta\tau\iota$	$\lambda\upsilon\theta\eta$	$\lambda\upsilon\theta\eta$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\epsilon$	
P. 1 ^{re} $\xi\lambda\upsilon\theta\eta\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\theta\eta\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\theta\eta\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\theta\eta\mu\epsilon\nu$	$\lambda\upsilon\theta\eta\mu\epsilon\nu$	
2 ^o $\xi\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	F. $\lambda\upsilon\theta\eta\iota\upsilon\varsigma$ N. $\lambda\upsilon\theta\eta$
3 ^o $\xi\lambda\upsilon\theta\eta\iota$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	$\lambda\upsilon\theta\eta\iota\tau\epsilon$	

La 3^e pers. sing. de l'impér. est en -τι, au lieu de -θι, en vertu de la règle de la dissimilation des aspirées (cf. § 42, 79).

À l'optatif, la caractéristique modale est ιη, qui s'abrège au pluriel en ι.

La 3^e pers. plur. a une deuxième voyelle de liaison ε.

Le participe λυθεις est pour λυθε-ντς (cf. § 54).

176. **Sens de l'aoriste.** — L'aoriste n'a véritablement le sens du passé qu'à l'indicatif. Cela résulte de la présence de l'augment, qui est la marque du passé.

L'indicatif aoriste exprime essentiellement l'action passée, sans aucune idée de durée. Il présente l'action comme ayant eu lieu, rien de plus. C'est le temps historique par excellence.

Ex : $\epsilon\lambda\upsilon\sigma\alpha$. Je déliai, j'ai délié.

$\epsilon\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$. Les Romains furent vainqueurs.

L'indicatif aoriste exprime parfois l'action passée avec l'idée accessoire de commencement.

Ex : $\epsilon\delta\upsilon\lambda\epsilon\upsilon\sigma\alpha$. Je tombai en esclavage.

L'indicatif aoriste sert aussi à exprimer un fait d'expérience constante (aoriste *gnomique*, ou propre aux sentences). Il se traduit dans ce cas par notre indicatif présent.

Ex : $\tau\omicron\mu\alpha\iota\delta\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\nu\delta\chi\rho\omicron\nu\omicron\varsigma$. Le temps détruit bien des choses.

L'impératif, le subjonctif, l'optatif et l'infinifit de l'aoriste expriment l'action sans aucune indication de temps, comme les formes correspondantes du présent, mais sans aucune idée de durée.

Ex : $\Delta\epsilon\iota$, $\xi\delta\epsilon\alpha\iota$, $\delta\epsilon\eta\sigma\epsilon\alpha\iota$ λυσα. Il faut, il fallait, il faudra délier.

Le participe aoriste exprime l'antériorité d'une action par rapport à une autre, et par suite a souvent une valeur de passé.

Ex : $\lambda\upsilon\sigma\alpha\upsilon\tau\epsilon\varsigma\tau\epsilon\varsigma\upsilon\alpha\upsilon\varsigma\delta\epsilon\tau\omicron\tau\alpha\lambda\epsilon\upsilon\sigma\alpha\iota$. Ils s'éloignèrent après avoir levé l'ancre (m. à m. ayant délié leurs vaisseaux).

4. Temps formés sur le radical du parfait.

Sur le radical du parfait se forment le parfait, qui existe à tous les modes; le pl.-q.-pft et le fut. ant., qui n'existent qu'à l'indicatif.

177. Le parfait actif comprend :

- 1^o Le redoublement, qui subsiste à tous les modes; } radical du parfait.
- 2^o Le radical pur;
- 3^o La syllabe caractéristique $\kappa\alpha$;
- 4^o Les désinences des temps principaux.

INDICATIF	IMPERATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
S. 1 ^{re} $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha$ 2 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\varsigma$ 3 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\epsilon\sigma\theta\iota$ $\kappa\omega\varsigma$ } $\epsilon\sigma\tau\omega$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\eta\varsigma$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\eta$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon\mu\iota$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon\varsigma$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha\iota$ PARTICIPLE $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$
P. 1 ^{re} $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha\mu\epsilon\nu$ 2 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha\tau\epsilon$ 3 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha\sigma\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\epsilon\sigma\tau\epsilon$ $\kappa\omega\tau\epsilon\varsigma$ } $\delta\upsilon\tau\omega\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\mu\epsilon\nu$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\eta\tau\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\sigma\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon\mu\epsilon\nu$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon\tau\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\upsilon\sigma\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\upsilon\alpha$

On notera le parallélisme des formes $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha$, $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\varsigma$, $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon$ avec les formes $\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha$, $\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon\varsigma$, $\epsilon\lambda\upsilon\kappa\epsilon$ de l'aoriste.

La 3^e pers. plur. indic. a la désinence $-\omega$ venant de $-\nu\tau\iota$, par l'intermédiaire de $-\nu\iota$; σ s'est substitué à τ , puis ν est tombé devant σ , comme au prés. et au fut. L'imperatif est composé du participe parfait et de l'imperatif du verbe $\epsilon\iota\mu\iota$. Le subj. et l'opt. se conjuguent comme au présent, mais le radical est $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa$ au lieu d'être simplement $\lambda\upsilon$.

L'infinitif a la désinence $-\nu\alpha$ après la caractéristique affaiblie $\kappa\epsilon$.

Le participe est irrégulier; on le tire du radical $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\tau$ (et non $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\omega\tau$).

178. Le parfait moyen-passif n'a ni caractéristique ni voyelle de liaison. Il comprend donc uniquement le redoublement, le radical pur et les désinences moyennes-passives des temps principaux.

Le subjonctif et l'optatif sont composés du participe parfait suivi, d'une part, du subjonctif et, d'autre part, de l'optatif du verbe $\epsilon\iota\mu\iota$.

INDICATIF	IMPERATIF	SUBJONCTIF	OPTATIF	INFINITIF
S. 1 ^{re} $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\alpha\iota$ 2 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\alpha\iota$ 3 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\tau\alpha\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\omega$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\omega$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\mu\epsilon\nu\omega\varsigma$ $\eta\varsigma$ } $\eta\varsigma$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\epsilon\eta\nu$ $\epsilon\eta\varsigma$ } $\epsilon\eta$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\alpha\iota$ PARTICIPLE $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu\omega\varsigma$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\omega\iota$
P. 1 ^{re} $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\theta\alpha$ 2 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\epsilon$ 3 ^o $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\tau\alpha\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\omega$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\mu\epsilon\nu$ $\eta\tau\epsilon$ } $\delta\iota\sigma\iota$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon$ { $\epsilon\eta\nu$ $\epsilon\eta\tau\epsilon$ } $\epsilon\eta$	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu\omega\varsigma$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\theta\omega\iota$

179. Sens du parfait. — L'indicatif parfait exprime un état présent résultant d'une action accomplie.

Ex. : $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\kappa\alpha$, je suis dans l'état de quelqu'un qui a délié; j'ai délié.

Aux autres modes, le parfait exprime l'état résultant de l'action accomplie, mais sans aucune indication de temps.

180. Le plus-que-parfait actif comprend :

- 1^o L'augment;
- 2^o Le redoublement; } radical du parfait.
- 3^o Le radical pur;
- 4^o La syllabe caractéristique $\kappa\eta$ ou $\kappa\epsilon\iota$;
- 5^o Les désinences des temps secondaires.

181. Le plus-que-parfait moyen-passif n'a, comme le parfait, ni consonne caractéristique ni voyelle de liaison.

PL.-Q.-PFT. ACTIF	PL.-Q.-PFT. MOYEN-PASSIF
Sing. 1 ^{re} pers. 2 ^o 3 ^o	$\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu$ $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\iota$ $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\tau\omega$
Plur. 1 ^{re} 2 ^o 3 ^o	$\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu$ $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\tau\omega$

La 1^{re} pers. sing. du pl.-q.-pft actif est aussi $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\mu\epsilon\nu$, et la 2^e $\epsilon\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\epsilon\iota$.

— A la 3^e pers. plur. la syllabe de liaison s'est affaiblie en $\kappa\epsilon$.

182. Le futur antérieur actif est formé du participe parfait et du futur du verbe $\epsilon\iota\mu\iota$.

183. Le futur antérieur passif comprend :

- 1^o Le redoublement; } radical du parfait.
- 2^o Le radical pur;
- 3^o La caractéristique σ ;
- 4^o La voyelle de liaison ω ou ϵ ;
- 5^o Les désinences moyennes-passives des temps principaux.

FUT. ANT. ACTIF	FUT. ANT. PASSIF
Sing. 1 ^{re} pers. 2 ^o 3 ^o	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\omega\mu\alpha\iota$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\epsilon\iota$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\omega\iota$
Plur. 1 ^{re} 2 ^o 3 ^o	$\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\omega\mu\epsilon\theta\alpha$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\omega\iota$

La 2^e pers. sing. du fut. ant. passif $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\epsilon\iota$ est pour $\lambda\epsilon\lambda\upsilon\sigma\sigma\epsilon\sigma\theta\epsilon$ (c) α . Le futur antérieur passif se conjugue comme le futur moyen, mais il a le redoublement.

184. Sens. — Le plus-que-parfait exprime un état futur résultant de l'action accomplie.

Le futur antérieur exprime un état futur résultant de l'action accomplie.

Conjugaison de λῶ, je délire. Actif

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je délire</i>	<i>Délire</i>	<i>Que je délire</i>	<i>Puisse-je délirer</i>	<i>Délirer</i>
S. 1 ^{re} p.	λῶ	λῶ	λῶ	λῶμαι	λῶν
2 ^e	λῶς	λῶε	λῶης	λῶος	
3 ^e	λῶει	λῶετω	λῶη	λῶοι	
P. 1 ^{re}	λῶμεν	λῶτε	λῶμεν	λῶμεν	Participe Délirant
2 ^e	λῶτε	λῶτε	λῶτε	λῶτε	κ. λῶων
3 ^e	λῶου	λῶτω	λῶται	λῶεν	F. λῶουσα
					N. λῶον
Imparfait	<i>Je délirais</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἐλῶν				
2 ^e	ἐλῶς				
3 ^e	ἐλῶι				
P. 1 ^{re}	ἐλῶμεν				
2 ^e	ἐλῶτε				
3 ^e	ἐλῶν				
Futur	<i>Je délirerai</i>				
S. 1 ^{re} p.	λῶσω			λῶσωμαι	
2 ^e	λῶσεις			λῶσοις	
3 ^e	λῶσει			λῶσει	
P. 1 ^{re}	λῶσομεν			λῶσομεν	Devant délirer
2 ^e	λῶσετε			λῶσετε	κ. λῶσωσι
3 ^e	λῶσουσι			λῶσουσι	N. λῶσωσι
Aoriste	<i>Je délirai, j'ai déliré</i>	<i>lélire</i>	<i>Que je délire</i>	<i>Puisse-je délirer</i>	<i>Avoir déliré</i>
S. 1 ^{re} p.	ἐλῶσα		λῶσα	λῶσαιμι	λῶσα
2 ^e	ἐλῶσας	λῶσας	λῶσης	λῶσεας	
3 ^e	ἐλῶσεν	λῶσας	λῶσῃ	λῶσει	
P. 1 ^{re}	ἐλῶσαμεν	λῶσατε	λῶσμεν	λῶσμεν	Après avoir déliré
2 ^e	ἐλῶσατε	λῶσατε	λῶσητε	λῶσατε	κ. λῶσας
3 ^e	ἐλῶσαν	λῶσαν	λῶσιν	λῶσαν	F. λῶσας
					N. λῶσαν
Participe	<i>J'ai fini de délirer</i>	<i>Aie fini de délirer</i>	<i>Que j'aie fini de délirer</i>	<i>Puisse-je avoir de délirer</i>	<i>Avoir fini de délirer</i>
S. 1 ^{re} p.	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
2 ^e	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
3 ^e	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
P. 1 ^{re}	λῶσμεν	λῶσμεν	λῶσμεν	λῶσμεν	Après avoir fini de délirer
2 ^e	λῶσατε	λῶσατε	λῶσατε	λῶσατε	κ. λῶσας
3 ^e	λῶσαν	λῶσαν	λῶσαν	λῶσαν	F. λῶσας
					N. λῶσαν
Infinitif	<i>J'aurais fini de délirer</i>				
S. 1 ^{re} p.	λῶσας				
2 ^e	λῶσας				
3 ^e	λῶσας				

Conjugaison de λῶμαι, je délire pour moi. Moyen.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je délire pour moi</i>	<i>Délire pour toi</i>	<i>Que je délire pour moi</i>	<i>Puisse-je délirer pour moi</i>	<i>Délirer pour soi</i>
S. 1 ^{re} p.	λῶμαι	λῶ	λῶμαι	λῶμαι	Participe Délirant pour soi
2 ^e	λῶ	λῶ	λῶ	λῶ	κ. λῶμενος
3 ^e	λῶται	λῶε	λῶται	λῶται	F. λῶμενη
P. 1 ^{re}	λῶμεθα	λῶε	λῶμεθα	λῶμεθα	N. λῶμενοι
2 ^e	λῶε	λῶε	λῶε	λῶε	
3 ^e	λῶται	λῶε	λῶται	λῶε	
Imparfait	<i>Je délirais pour moi</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἐλῶμαι				
2 ^e	ἐλῶ				
3 ^e	ἐλῶται				
P. 1 ^{re}	ἐλῶμεθα				
2 ^e	ἐλῶε				
3 ^e	ἐλῶται				
Futur	<i>Je délirerai pour moi</i>				
S. 1 ^{re} p.	λῶσωμαι			λῶσωμαι	Devant délirer pour soi
2 ^e	λῶσει			λῶσει	κ. λῶσωμαι
3 ^e	λῶσει			λῶσει	
P. 1 ^{re}	λῶσωμεθα			λῶσωμεθα	Devant délirer pour soi
2 ^e	λῶσε			λῶσε	κ. λῶσωμεθα
3 ^e	λῶσει			λῶσει	
Aoriste	<i>Je délirai pour moi</i>	<i>Délire pour toi</i>	<i>Que je délire pour moi</i>	<i>Puisse-je délirer pour moi</i>	<i>Avoir déliré pour soi</i>
S. 1 ^{re} p.	ἐλῶμαι	λῶ	λῶμαι	λῶμαι	λῶμαι
2 ^e	ἐλῶ	λῶ	λῶ	λῶ	
3 ^e	ἐλῶται	λῶε	λῶται	λῶε	
P. 1 ^{re}	ἐλῶμεθα	λῶε	λῶμεθα	λῶμεθα	Après avoir déliré pour soi
2 ^e	ἐλῶε	λῶε	λῶε	λῶε	κ. λῶσωμεθα
3 ^e	ἐλῶται	λῶε	λῶται	λῶε	N. λῶσωμεθα
Participe	<i>J'ai fini de délirer pour moi</i>	<i>Aie fini de délirer pour toi</i>	<i>Que j'aie fini de délirer pour moi</i>	<i>Puisse-je avoir de délirer pour moi</i>	<i>Avoir fini de délirer pour soi</i>
S. 1 ^{re} p.	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
2 ^e	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
3 ^e	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας	λῶσας
P. 1 ^{re}	λῶσμεθα	λῶσμεθα	λῶσμεθα	λῶσμεθα	Après avoir fini de délirer pour soi
2 ^e	λῶσατε	λῶσατε	λῶσατε	λῶσατε	κ. λῶσας
3 ^e	λῶσαν	λῶσαν	λῶσαν	λῶσαν	F. λῶσας
					N. λῶσαν
Infinitif	<i>J'aurais fini de délirer pour moi</i>				
S. 1 ^{re} p.	λῶσας				
2 ^e	λῶσας				
3 ^e	λῶσας				

Conjugaison de λύω, je suis délié. Passif.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	Je suis délié (on me délie)	Sois délié	Que je sois délié	Puisse-je être délié	Être délié λύεσθαι
S. 1 ^{re} p.	λύομαι	λύου	λύωμαι	λύούην	Participe étant délié μ. λύόμενος
3 ^e	λύεται	λύεσθαι	λύηται	λύοιτο	μ. λύομένης
P. 1 ^{re}	λύεσθαι	λύεσθαι	λύοιμεθα	λύοιμεθα	μ. λύομένων
3 ^e	λύονται	λύεσθαι	λύοιθε	λύοιθε	μ. λύομένων
Impératif	J'étais délié (on me déliait)				
S. 1 ^{re} p.	ἐλύου				
3 ^e	ἐλύετο				
P. 1 ^{re}	ἐλύομεθα				
3 ^e	ἐλύοσθε				
Future	Je serai délié (on me déliera)				Devoir être délié λύθησέσθαι
S. 1 ^{re} p.	λύήσομαι				
3 ^e	λύήσεται				
P. 1 ^{re}	λύήσομεθα				Devenir être délié μ. λυήσόμενος
3 ^e	λύήσεσθε				μ. λυήσόμενοι
Aoriste	Je fus délié (on me délia)	Sois délié	Que je sois délié	Puisse-je être délié	Avoir été délié, être délié λύθηναι
S. 1 ^{re} p.	ἐλύθην	λύθητι	λύθω	λύθην	Agent été délié λύθηναι
3 ^e	ἐλύθη	λύθητω	λύθῃ	λύθῃη	
P. 1 ^{re}	ἐλύθημεν	λύθητε	λύθωμεν	λύθῃμεν	Agent été délié μ. λυθέντες
3 ^e	ἐλύθησαν	λύεσθαι	λύθωσι	λύθῃσι	μ. λυθέντων
Parfait	Je suis délié (on m'a délié)	Sois délié	Que j'aie été délié	Puisse-je avoir été délié	Avoir été délié λύεσθαι
S. 1 ^{re} p.	λέλυμαι	λέλυσο	λέλυμένος ᾷ	λέλυμένος ᾷ	
3 ^e	λέλυται	λέλυσθαι	λέλυμενος ᾷ	λέλυμένος ᾷ	Agent été délié μ. λελυμένος
P. 1 ^{re}	λέλυμεθα	λέλυσθε	λέλυμενοι ᾷ	λέλυμενοι ᾷ	Agent été délié μ. λελυμένοι
3 ^e	λέλυται	λέλυσθαι	λέλυμενοι ᾷ	λέλυμενοι ᾷ	μ. λελυμένων
Pl.-q.-pht.	J'avais été délié				
S. 1 ^{re} p.	ἐλέλυμην				
3 ^e	ἐλέλυτο				
P. 1 ^{re}	ἐλέλυμεθα				
3 ^e	ἐλέλυσθε				
Future ant.	J'aurai été délié				
S. 1 ^{re} p.	λέλυσομαι				

7^o Remarques sur le passif et le moyen.

192. **Adjectifs verbaux.** — Le grec possède au passif deux adjectifs verbaux.

1^o L'adjectif verbal en -τός marque l'obligation. Il se décline sur ἐλεύθερος et correspond pour le sens à l'adjectif verbal latin en -tus.

Ex. : Ἀν-τός, -ή, -όν, qui doit être délié, qu'il faut délier.

2^o L'adjectif verbal en -τός marque tantôt le fait, comme le participe latin en -tus, tantôt la possibilité, et correspond alors à un adjectif latin en -bilis. Il est d'un emploi plus rare que le précédent et se décline comme ἀγρός.

Ex. : Ἀν-τός, -ή, -όν, délié, ou : qui peut être délié.

193. **Sens du moyen.** — Le sens de la voix moyenne est différent suivant les verbes :

1^o Le plus souvent, le moyen s'emploie quand le sujet exécute l'action pour lui-même ou dans son intérêt.

Ex. : actif : φέρω, je porte (qq. ch. à qu'un) ;
moyen : φέρομαι, je porte, j'emporte (pour moi).

2^o Plus rarement, et pour un nombre assez restreint de verbes, le moyen a le sens d'un verbe pronominal ou réfléchi français.

Ex. : Γυμνάζω, j'exerce; γυμνάζομαι, je m'exerce.

Λούω, je lave; λούομαι, je me lave.

Πείθω, je persuade; πείθομαι, je me laisse persuader, j'obéis.

Φαίνω, je montre; φαίνομαι, je me montre, je parais.

3^o Quelquefois, le moyen indique que le sujet fait faire pour soi l'action exprimée par le verbe.

Ex. : Παίδευω, j'instruis; παιδεύομαι τὸν υἱόν, je fais instruire mon fils.

4^o Quelquefois, enfin, le moyen a le même sens que l'actif, si bien que certains verbes de cette catégorie n'existent qu'à la voix moyenne, sans forme active correspondante. Tels sont :

αἰσθάνομαι, je m'aperçois; αἰσθάνομαι, j'arrive;

βούλομαι, je veux; βούλομαι, je deviens;

ἐργάζομαι, je vais; ἐργάζομαι, je crois.

τινέσθαι, je m'inflame;

⚡ Ces verbes sont parfois appelés verbes **dépoussés**.

194. **Mélange des voix.** — Un certain nombre de verbes n'ont pas de futur actif. Ils le remplacent par un futur moyen à sens actif.

Ex. : Ἀκούω, j'entends, fut. ἀκούσομαι, j'entendrai.

Un certain nombre d'autres verbes n'ont pas de futur passif. Ils le remplacent par un futur moyen à sens passif.

Ex. : Θεραπεύω, je soigne, fut. pass. θεραπεύσομαι, je serai soigné, on me soignera.

⚡ Ces deux catégories de verbes n'ont pas, en général, de formes moyennes autres que le futur.

8° Gallicismes.

195. **Emploi du passif.** — Pour savoir par quel temps du passif grec on doit traduire le passif français, il faut tourner par l'actif.

Ex. : *Je suis aimé de mon frère* = *mon frère m'aime* : présent. *La difficulté est résolue* = *on a résolu la difficulté* : parfait.

Quand, en français, un verbe pronominal a pour sujet un nom de chose, il doit se traduire en grec par le passif.

Ex. : *Cette maison se voit d'ici* = *cette maison est vue d'ici*.

196. **Manière de rendre le conditionnel.** — Le mode conditionnel n'existe pas plus en grec qu'en latin.

Le *conditionnel futur* (conditionnel présent français employé en parlant de l'avenir) se rend par l'optatif présent ou aoriste accompagné de la particule *ἄν*, le cas échéant :

Ex. : Je délibérerais (un jour) : *ἀποῦμαι ἄν* ou *ἀνσταῦμαι ἄν* (*sotram*).

Le *conditionnel présent* se rend par l'imparfait de l'indicatif accompagné de *ἄν*.

Ex. : Je délibérerais maintenant : *ἐλθον ἄν* (*solverem*).

Le *conditionnel passé* se rend par l'indicatif aoriste accompagné de *ἄν*.

Ex. : J'aurais défilé : *ἐλυσα ἄν* (*sotrissem*).

197. **Manières de rendre on.** — En grec, l'idée du pronom *on* peut se rendre :

1° Par le passif personnel, s'il y a lieu.

Ex. : On honore les gens de bien (les gens de bien sont honorés) : *οἱ ἀγαθοὶ τιμῶνται* (cf. *boni amantur*).

2° Par la 3^e personne du pluriel de l'actif (en sous-entendant *οἱ ἄνθρωποι*, les hommes) dans les expressions *λέγουσι*, *γράφουσι*, etc., signifiant *on dit que...* (Cf. lat. *dicunt*, *narrant*, etc.).

3° Par le pronom indéfini *τις* quand *on* équivalait à *quelqu'un*.

Ex. : On peut dire = qu'un dirait : *λέγουσιν ἄν τις* (*dixerit aliquis*).

4° Par la 1^{re} personne du pluriel de l'actif dans les phrases de portée générale.

Ex. : On loue souvent la vertu, mais on la pratique rarement : *τὴν ἀρετὴν πολλὰκις μὲν ἐπαινοῦμεν, σπανίως δὲ ἀσχοῦμεν*.

5° Par la 2^e pers. sing. de l'optatif présent avec *ἄν*, ou par la 2^e pers. sing. de l'indicatif aoriste avec *ἄν* quand ce qu'on dit peut s'appliquer à la personne à qui l'on parle.

Ex. : On délibérât = tu délibérerais : *ἀποῦσαι ἄν* (*sotras*).

On aurait défilé = tu aurais défilé : *ἐλυσάσαι ἄν* (*sotrisseis*).

6° Par le neutre singulier de l'adjectif verbal en -τεος, joint à la 3^e pers. sing. d'un temps du verbe *εἶμι* (*passif impersonnel*).

Ex. : On doit défilier, il faut défilier : *λυτέον ἐστί*.

11. — VERBES EN ω A RADICAL TERMINÉ PAR UNE VOYELLE

(Verbes contractes; radical en α, ε, ο).

198. **Principes généraux.** — Les verbes en ω dont le radical se termine par α, ε ou ο se conjuguent comme *λύω* à l'actif, au moyen et au passif, mais avec les particularités suivantes :

1° Au présent et à l'imparfait, la rencontre de la voyelle finale du radical avec la voyelle ou la diphthongue de liaison donne lieu à des contractions dont on verra le détail ci-dessous ;

2° A l'optatif présent ces verbes ont des désinences particulières ;

-οῖν-ν au lieu de -οι-νι ;

3° Au futur, à l'aoriste, au parfait et aux temps qui en sont formés, la voyelle α, ε ou ο finale du radical s'allonge, α et ε en η, ο en ω.

199. **Les types des verbes en ω contractes** sont :

1° Verbes en -άω : *τιμάω*, j'honore, rad. *τιμα-*

fut. *τιμήσω*, aor. *ἐτιμήσα*, pft. *τε-τιμήκα*.

2° Verbes en -έω : *ποιέω*, je fais, rad. *ποιε-*

fut. *ποιήσω*, aor. *ἐποίησα*, pft. *πε-ποίηκα*.

3° Verbes en -όω : *δουλόω*, j'asservis, rad. *δουλο-*

fut. *δουλώσω*, aor. *ἐδούλωσα*, pft. *δε-δούλωκα*.

Règles de contraction.

200. **Verbes en -άω.** — Les contractions se font en ω quand la terminaison renferme le son ο ; elles se font en ε partout ailleurs.

Donc : α + ω et α + ου = ω, α + οι = φ

α + ε et α + η = ε, α + ει et α + η = ε̄

201. **Verbes en -έω.** — Les contractions se font d'après les règles suivantes :

1° ε + ε = ει

2° ε + ο = ου

3° ε tombe devant une voyelle longue ou une diphthongue.

Donc : ε + η = η,

ε + ει = ει, ε + οι = οι, ε + ου = ου.

202. **Verbes en -όω.** — Les contractions se font :

1° En ου quand l'ο du radical est suivi d'une voyelle brève ou de la diphthongue ου.

Donc ο + ε, ο + ο, ο + ου = ου.

2° En α quand la terminaison renferme un ι.

Donc ο + η, ο + ει, ο + ου = α.

3° En ω partout ailleurs, c'est-à-dire quand l'ο du radical est suivi d'une voyelle longue sans ι souscrit.

Donc ο + η, ο + ω = ω.

Conjugaison de τυράω, j'honore. Actif.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent					
S. 1 ^{re} p.	τιράω [tirá-o]	Honore [tirá-e]	Que j'honore [tirá-o]	Puisse-je honorer [tirá-o-hé]	Honorer [tirá-e-v] τυράειν
2 ^e	τιράεις [tirá-e-is]	τιμήα [tí-mea]	τιμήας [tí-mea-s]	τιμήης [tí-mea-í-hé]	
3 ^e	τιράει [tirá-e-i]	τιμήα [tí-mea]	τιμήας [tí-mea-s]	τιμήης [tí-mea-í-hé]	
P. 1 ^{re}	τιράωμεν [tirá-o-men]	τιμήτω [tí-mea-tó]	τιράωμεν [tirá-o-men]	τιμήωμεν [tí-mea-í-men]	Participe [tirá-o-v] τυράων
2 ^e	τιράετε [tirá-e-te]	τιμήτε [tí-mea-te]	τιράετε [tirá-e-te]	τιμήετε [tí-mea-í-te]	
3 ^e	τιράουσιν [tirá-o-usin]	τιμήντων [tí-mea-n-ton]	τιράουσιν [tirá-o-usin]	τιμήντων [tí-mea-í-ton]	
Impératif					
S. 1 ^{re} p.	Μηonorais [mí-no-ra-is]				
2 ^e	τίρμων [tí-rmón]				
3 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
P. 1 ^{re}	τίρμα [tí-rma]				
2 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
3 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
Futur	τιμήσω [tí-mea-só]				
Aoriste	τίρμησα [tí-rmehsa]	τίρμησον [tí-rmehson]	τιμήσω [tí-mea-só]	τιμήσαιμι [tí-mea-sai-mi]	Inf. τυμήσειν Part. τυμήσας
Parfait	τετίρμηκα [tetí-rmehka]	τετίρμηκός [tetí-rmehkós]	τετίρμηκα [tetí-rmehka]	τετίρμηκου [tetí-rmehkou]	Inf. τετίρμηκεναι Part. τετίρμηκός
Pl.-q.-ppl.	ἐτετίρμηκεν [etetí-rmehken]				
Inf. anl.	τετίρμηκός εἶσομαι [tetí-rmehkós eíso-mai]				

Conjugaison de τυράωμαι. Moyen, j'honore pour moi, et Passif, je suis honoré.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent					
S. 1 ^{re} p.	τιράωμαι [tirá-o-mai]		τιράωμαι [tirá-o-mai]	τιράωμαι [tirá-o-mai]	[tirá-e-ó-mai] τυράομαι
2 ^e	τιράει [tirá-e-i]	τιμήτω [tí-mea-tó]	τιμήωμαι [tí-mea-í-mai]	τιμήωμαι [tí-mea-í-mai]	
3 ^e	τιράει [tirá-e-i]	τιμήτω [tí-mea-tó]	τιμήωμαι [tí-mea-í-mai]	τιμήωμαι [tí-mea-í-mai]	
P. 1 ^{re}	τιράωμεθα [tirá-o-me-tha]	τιμήσθε [tí-mea-s-the]	τιράωμεθα [tirá-o-me-tha]	τιμήσθε [tí-mea-s-the]	Participe [tirá-o-mai-v] τυράόμενος
2 ^e	τιράετε [tirá-e-te]	τιμήσθε [tí-mea-s-the]	τιράετε [tirá-e-te]	τιμήσθε [tí-mea-s-the]	
3 ^e	τιράουσιν [tirá-o-usin]	τιμήσθων [tí-mea-s-the-on]	τιράουσιν [tirá-o-usin]	τιμήσθων [tí-mea-s-the-on]	
Impératif					
S. 1 ^{re} p.	ἐτιράωμαι [etirá-o-mai]				
2 ^e	τίρμων [tí-rmón]				
3 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
P. 1 ^{re}	τίρμας [tí-rmas]				
2 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
3 ^e	τίρμας [tí-rmas]				
Futur et aoriste moyens					
Futur	τιμήσομαι [tí-mea-só-mai]				Inf. τυμήσεσθαι Part. τυμήσόμενος
Aoriste	τίρμησάμην [tí-rmeh-sá-mi-n]	τίρμησαι [tí-rmeh-sai]	τιμήσομαι [tí-mea-só-mai]	τιμήσάμην [tí-meh-sá-mi-n]	Inf. τυμήσεσθαι Part. τυμήσόμενος
Futur et aoriste passifs					
Futur	τιμήθωμαι [tí-meh-thó-mai]				Inf. τυμήθωσθαι P. τυμήθωμενος
Aoriste	τίρμηθην [tí-rmeh-the-n]	τιμήθω [tí-meh-thó]	τιμήθωμαι [tí-meh-thó-mai]	τιμήθην [tí-meh-the-n]	Inf. τυμήθωσθαι Part. τυμήθεις
Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs					
Parfait.	τετίρμημαι [tetí-rmeh-mai]	τετίρμω [tetí-rmeh-ó]	τετίρμημένος [tetí-rmeh-ménos]	τετίρμημένος [tetí-rmeh-ménos]	Inf. τετίρμησθαι Part. τετίρμημένος
Pl.-q.-ppl.	ἐτετίρμημην [etetí-rmeh-mi-n]				

Conjugaison de ποτέω, je fais. Actif.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je fais</i> [ποτέ-ω] ποῶ	<i>Fais</i> [ποτέ-ε] πολεῖς πολεῖ πολεῖτο	<i>Que je fasse</i> [ποτέ-ω] ποῶ [ποτέ-ῃς] ποῇς [ποτέ-ῃ] ποῇ	<i>Puisse-je faire</i> [ποτέ-οιην] ποιοῖην [ποτέ-οιης] ποιοῖης [ποτέ-οιην] ποιοῖην	<i>Faire</i> [ποτέ-εν] ποτεῖν
S. 1 ^{re} p.					Participe <i>faisant</i> μ. [ποτέ-ων] ποῶν F. [ποτέ-οντα] ποιοῦντα N. [ποτέ-ον] ποιοῦν
2 ^e	[ποτέ-εις] πολεῖς	[ποτέ-ε] πολεῖ	[ποτέ-ῃς] ποῇς	[ποτέ-οιης] ποιοῖης	
3 ^e	[ποτέ-ει] πολεῖ	[ποτέ-ετο] πολεῖτο	[ποτέ-ῃ] ποῇ	[ποτέ-οιην] ποιοῖην	
P. 1 ^{re}	[ποτέ-ομεν] ποιοῦμεν	[ποτέ-ομεν] ποιοῦμεν	[ποτέ-ομεν] ποιοῦμεν	[ποτέ-ομεν] ποιοῦμεν	Participe <i>faisant</i> μ. [ποτέ-ων] ποῶν F. [ποτέ-οντα] ποιοῦντα N. [ποτέ-ον] ποιοῦν
2 ^e	[ποτέ-ετε] πολεῖτε	[ποτέ-ετε] πολεῖτε	[ποτέ-ῃτε] ποῇτε	[ποτέ-οιετε] ποιοῖετε	
3 ^e	[ποτέ-οντι] ποιοῦντι	[ποτέ-οντι] ποιοῦντι	[ποτέ-ωσι] ποιοῦσι	[ποτέ-οιεν] ποιοῖεν	
Imparfait	<i>Je faisais</i> [ἐποτέ-ον] ἐποιοῦν				
S. 1 ^{re} p.					
2 ^e	[ἐποτέ-εις] ἐπολεῖς				
3 ^e	[ἐποτέ-ει] ἐπολεῖ				
P. 1 ^{re}	[ἐποτέ-ομεν] ἐποιοῦμεν				
2 ^e	[ἐποτέ-ετε] ἐπολεῖτε				
3 ^e	[ἐποτέ-ον] ἐποιοῦν				
Futur	ποήσω			ποήσωμι	Inf. ποιήσων Part. ποιήσων
Aoriste	ἐποίησα	ποήσον	ποήσω	ποήσαιμι	Inf. ποιήσαι Part. ποιήσας
Parfait	πεποίηκα	πεποίηκώς [τοθι]	πεποίηκα	πεποίηκυμι	Inf. πεποίηκέναι Part. πεποίηκώς
Pl.-q.-phl.	ἐτεποίηκη				
Pl. anl.	πεποηκώς [έσομαι]				

Conjugaison de ποτέω. Moy. et Passif.

Moyen, je fais pour moi ou je fais faire, et Passif, je suis fait.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	[ποτέ-ομαι] ποῦμαι		[ποτέ-ομαι] ποῶμαι	[ποτέ-οιμην] ποιοῖμην	[ποτέ-εσθαι] ποτεῖσθαι
S. 1 ^{re} p.					
2 ^e	[ποτέ-ε] πολεῖ	[ποτέ-ου] ποιοῦ	[ποτέ-ῃ] ποῇ	[ποτέ-οιαι] ποιοῖαι	Participe. μ. [ποτέ-ομενος] ποιοῦμενος F. [ποτέ-ομένη] ποιοῦμένη N. [ποτέ-ομενον] ποιοῦμενον
3 ^e	[ποτέ-ετο] πολεῖτο	[ποτέ-ετο] ποιοῖτο	[ποτέ-ῃται] ποῇται	[ποτέ-οιαι] ποιοῖαι	
P. 1 ^{re}	[ποτέ-ομεθα] ποιοῦμεθα	[ποτέ-ομεθα] ποιοῦμεθα	[ποτέ-ομεθα] ποιοῦμεθα	[ποτέ-ομεθα] ποιοῦμεθα	
2 ^e	[ποτέ-εσθε] πολεῖσθε	[ποτέ-εσθε] ποιοῖσθε	[ποτέ-ῃσθε] ποῇσθε	[ποτέ-οσθε] ποιοῖσθε	Participe. μ. [ποτέ-ομενος] ποιοῦμενος F. [ποτέ-ομένη] ποιοῦμένη N. [ποτέ-ομενον] ποιοῦμενον
3 ^e	[ποτέ-οντα] ποιοῦντα	[ποτέ-οντα] ποιοῦντα	[ποτέ-οντα] ποιοῦντα	[ποτέ-οντα] ποιοῦντα	
Imparfait.	[ἐποτέ-όμην] ἐποιοῦμην				
S. 1 ^{re} p.					
2 ^e	[ἐποτέ-ου] ἐποιοῦ				
3 ^e	[ἐποτέ-ετο] ἐπολεῖτο				
P. 1 ^{re}	[ἐποτέ-όμεθα] ἐποιοῦμεθα				
2 ^e	[ἐποτέ-εσθε] ἐπολεῖσθε				
3 ^e	[ἐποτέ-οντο] ἐποιοῦντο				
Futur et aoriste moyens					
Futur.	ποήσομαι			ποήσοιμην	Inf. ποιήσεσθαι Part. ποιησόμενος
Aoriste.	ἐποησάμην	ποήσασαι	ποήσωμαι	ποήσάμην	Inf. ποιήσεσθαι Part. ποιησόμενος
Futur et aoriste passifs					
Futur.	ποιηθήσομαι			ποιηθούμην	Inf. ποιηθήσεσθαι Part. ποιηθησόμενος
Aoriste.	ἐποιήθην	ποιήθητι	ποιηθῶ	ποιηθείην	Inf. ποιηθῆναι Part. ποιηθείς
Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs					
Parfait.	πεποησάμην	πεποήσας	πεποημένος ὦ	πεποημένος ἔειην	Inf. πεποησέσθαι Part. πεποημένος
Pl.-q.-phl.	ἐτεποησάμην				

VERBES CONTRACTES

Conjugaison de δουλεύω, j'asservis. Actif.

	Indicatif.	Imperatif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>J'asservis.</i>	<i>Asservis.</i>	<i>Que j'asservissac.</i>	<i>Puiss-je asservir.</i>	<i>Asservir.</i>
Sg. 1 ^{re} p.	[δουλό-ω]		[δουλό-ω]	[δουλό-οιην]	[δουλό-ε]
2 ^e	[δουλό-εις]	[δουλό-ε]	[δουλό-ης]	[δουλό-οιης]	[δουλό-ου]
3 ^e	[δουλό-ει]	[δουλό-ετω]	[δουλό-η]	[δουλό-οιη]	
Pl. 1 ^{re}	[δουλό-ομεν]		[δουλό-ομεν]	[δουλό-ομεν]	<i>Asservissant.</i>
2 ^e	[δουλό-ετε]	[δουλό-ετε]	[δουλό-ητε]	[δουλό-οιετε]	<i>Asservissantes.</i>
3 ^e	[δουλό-ουσιν]	[δουλό-ουσιν]	[δουλό-ουσιν]	[δουλό-οιεν]	
Imparfait.	<i>J'asservissais.</i>				
Sg. 1 ^{re} p.	[ἐδουλό-ον]		[ἐδουλό-μεν]	[δουλό-μεν]	
2 ^e	[ἐδουλό-ες]		[δουλό-ητε]	[δουλό-οιητε]	
3 ^e	[ἐδουλό-ον]		[δουλό-ουσιν]	[δουλό-οιεν]	
Pl. 1 ^{re}	[ἐδουλό-ομεν]				
2 ^e	[ἐδουλό-ετε]				
3 ^e	[ἐδουλό-ουσιν]				
Futur.	<i>δουλώσω</i>		<i>δουλώσωμι</i>		<i>Inf. δουλώσων</i>
Aoriste.	<i>ἐδουλώσα</i>	<i>δουλώσον</i>	<i>δουλώσας</i>	<i>δουλώσασαιμι</i>	<i>Part. δουλώσας</i>
Partiit.	<i>δεδουλώκα</i>	<i>δεδουλώκας</i> [αθη]	<i>δεδουλώκας</i>	<i>δεδουλώκασαιμι</i>	<i>Inf. δεδουλώκειναι</i> <i>Part. δεδουλώκας</i>
Pl. 1 ^{re} p.	<i>ἐδεδουλώκαμεν</i>				
Pl. 2 ^e p.	<i>ἐδεδουλώκατε</i>				
Pl. 3 ^e p.	<i>ἐδεδουλώκασι</i>				
Part. ant.	<i>δεδουλώκας</i> [εσσομαι]				

Conjugaison de δουλόμαρ.

Moyen, j'asservis pour moi, et Passif, je suis asservi.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.					
S. 1 ^{re} p.	[δουλό σμαι] δουλούμαι		[δουλό-σμαι] δουλάμαι	[δουλό-σμαιην] δουλούμαιην	[δουλό-εσθαι] δουλούσθαι
2 ^e	[δουλό-ει] δουλόει	[δουλό-ου] δουλόου	[δουλό-η] δουλόη	[δουλό-οιου] δουλόοιου	
3 ^o	[δουλό-εσται] δουλούσται	[δουλό-έσθω] δουλούσθω	[δουλό-ηται] δουλόηται	[δουλό-οιτο] δουλόοιτο	
Pl. 1 ^{re}	[δουλό-όμεθα] δουλούμεθα		[δουλό-όμεθα] δουλούμεθα	[δουλό-όμεθα] δουλούμεθα	η. [δουλό-όμενοι] δουλούμενοι
2 ^e	[δουλό-εσθε] δουλούεσθε	[δουλό-εσθε] δουλούεσθε	[δουλό-ησθε] δουλούησθε	[δουλό-οισθε] δουλούοισθε	ρ. [δουλό-όμεναι] δουλούμεναι
3 ^o	[δουλό-ονται] δουλούονται	[δουλό-έσθω] δουλούέσθω	[δουλό-ωνται] δουλούωνται	[δουλό-οιντο] δουλούοιντο	κ. [δουλό-όμενον] δουλούόμενον
Imperfectif.					
S. 1 ^{re}	[ἐδουλό-όμην] ἐδουλούμην				
2 ^e	[ἐδουλό-ου] ἐδουλόου				
3 ^o	[ἐδουλό-ετο] ἐδουλούετο				
Pl. 1 ^{re}	[ἐδουλό-όμεθα] ἐδουλούμεθα				
2 ^e	[ἐδουλό-εσθε] ἐδουλούεσθε				
3 ^o	[ἐδουλό-οντο] ἐδουλούοντο				
<hr/>					
Futur et aoriste moyens					
<hr/>					
Présent.					
δουλόσομαι					inf. δουλᾶσθαι Part. δουλᾶσάμενος
<hr/>					
Aoriste.					
ἐδουλόσασθαι					inf. δουλᾶσθαι Part. δουλᾶσάμενος
<hr/>					
Futur et aoriste passifs					
<hr/>					
Présent.					
δουλάσσομαι					inf. δουλᾶσθαι Part. δουλᾶσάμενος
<hr/>					
Aoriste.					
ἐδουλάσθαι					inf. δουλᾶσθαι Part. δουλᾶσάμενος
<hr/>					
Partait et plus-que-partait moyens et passifs					
<hr/>					
Présent.					
δεδουλόωμαι					inf. δεδουλόσθαι Part. δεδουλόσάμενος
<hr/>					
Présent.					
δεδουλόωμαι					inf. δεδουλόσθαι Part. δεδουλόσάμενος

Particularités des verbes contractes.

203. **Particularités des verbes en -αω.** — 1° Les verbes en -αω dans lesquels l'α final du radical est précédé d'un ε, d'un ι ou d'un ρ, font, aux temps non contractes, l'allongement de cet α en ᾱ, au lieu de le faire en η.

Ex. ἔαω, je permets, fut. ἔαω,
μειδάω, je souris, — μειδάω,
ῥαάω, je ris, — ῥαάω.

2° Les verbes κάω, je brûle, et κάω, je pleure, ne se contractent pas (leur radical est en effet κερ ou καυ, et κάω ou κάω).

3° Font leurs contractions en η, au lieu de les faire en α, les verbes suivants :

δύδαω, j'ai soif, inf. δύσῃν;
ζάω, je vis, — ζῇν;
On conjugué donc, par ex. :

	INDIC. ET SUBJ. PRÉS.	IMPERATIF	IMPARFAIT
Sg. 1 ^{re} p.	ζάω	ζῆ	ἔζων
2 ^o	ζῇς	ζήτω	ἔζης
3 ^o	ζῇ		ἔζη
Pl. 1 ^{re}	ζώμεν		ἔζόμεν
2 ^o	ζήτε		ἔζήτε
3 ^o	ζώσιν		ἔζων

204. **Particularités des verbes en -εω.** — Dans les verbes en -εω qui n'ont que deux syllabes, on fait les contractions en ει, mais non les autres.

D'autre part, l'optatif est en -οιμ, et non en -οιην.

Ex. : πλέω, je navigue

	S. 1 ^{re} p.	2 ^o	3 ^o	Pl. 1 ^{re}	2 ^o	3 ^o
πλέω	πλέω	πλέω	πλέω	πλέομεν	πλέετε	πλέουσιν
πλέεις	πλέεις	πλέεις	πλέεις	πλέετε	πλέετε	πλέετε
πλέει	πλέει	πλέει	πλέει	πλέετε	πλέετε	πλέετε
πλέουεν	πλέουεν	πλέουεν	πλέουεν	πλέοιμεν	πλέοιτε	πλέοιουσιν
πλέετε	πλέετε	πλέετε	πλέετε	πλέοιτε	πλέοιτε	πλέοιουσιν
πλέουσιν	πλέουσιν	πλέουσιν	πλέουσιν	πλέοιτε	πλέοιτε	πλέοιουσιν

EXCEPTIONS. — Les verbes δέω, je lie, et ξέω, je grille, font toutes les contractions (δέω, j'ai lié, suit la règle des dissyllabes).

205. **Particularités des verbes en -αα.** — 1° Le verbe ἀράω, je laboure, garde l'o bref (au lieu de prendre α) aux temps non contractes : αο, ἥραα.

2° Les verbes πύραω, j'ai brûlé, et ἰσράω, je surs, font en α les contractions qu'ils devraient faire en ου, en φ celles qu'ils devraient faire en α.

Ex. : ind. et subj. prés. πύω, πύω, πύω, etc.
opt. πύωην, etc.
inf. πύων, part. fém. πύωσα

III. — VERBES EN ω A RADICAL TERMINÉ PAR UNE CONSONNE

206. **Divisions.** — Les verbes en ω dont le radical est terminé par une consonne (verbes en ω non pur) comprennent les verbes dont le radical est terminé :

1° par une muette,
2° par une liquide,
3° par une syllabée.

1° Verbes à muette.

207. **Particularités de leur flexion.** — La muette finale du radical de ces verbes rencontre au futur et à l'aoriste, au parfait et au plus-que-parfait, la consonne initiale σ, κ, θ, μ ou τ de la terminaison. Il en résulte des transformations analogues à celles que nous avons rencontrées dans la déclinaison.

Le tableau ci-dessous en donne le détail.

LABIALES	GUTTURALES	DENTALES
Muettes suivies de σ.		
6 + σ } = ψ	γ + σ } = ξ	δ + σ } = σ
π + σ } = ψ	κ + σ } = ξ	τ + σ } = σ
φ + σ } = ψ	χ + σ } = ξ	θ + σ } = σ
Muettes suivies de κ.		
6 + κ } = φ	γ + κ } = χ	δ + κ } = κ
π + κ } = φ	κ + κ } = χ	τ + κ } = κ
φ + κ } = φ	χ + κ } = χ	θ + κ } = κ
Muettes suivies de θ.		
6 + θ } = φθ	γ + θ } = χθ	δ + θ } = σθ
π + θ } = φθ	κ + θ } = χθ	τ + θ } = σθ
φ + θ } = φθ	χ + θ } = χθ	θ + θ } = σθ
Muettes suivies de μ.		
6 + μ } = μη	γ + μ } = γμ	δ + μ } = σμ
π + μ } = μη	κ + μ } = γμ	τ + μ } = σμ
φ + μ } = μη	χ + μ } = γμ	θ + μ } = σμ
Muettes suivies de τ.		
6 + τ } = πτ	γ + τ } = κτ	δ + τ } = στ
π + τ } = πτ	κ + τ } = κτ	τ + τ } = στ
φ + τ } = πτ	χ + τ } = κτ	θ + τ } = στ

213. **Formation des temps.** — Les verbes à liquide, ou en -λω, -μω, -νω, -ρω, présentent les particularités suivantes dans la formation de leurs temps :

1° Le présent et l'imparfait ont, d'une façon générale, leur *radical renforcé* :

Dans les verbes en -λω par le redoublement du λ :

Ex. : Ἀγγέλλω, j'annonce, radical ἀγγελ-.
Στέλλω, j'envoie, radical στελ-.

Dans les verbes en -νω et -ρω par le changement en αι ou ει des voyelles α et ε, et l'allongement en ι et υ des voyelles ι et υ :

Ex. : Φαίνω, je montre, rad. φαν-, — Τείνω, je tends, rad. τεν-
Κρίνω, je juge, — κριν-, — Αἰνῶν, je protège, — αἰνῶν-
Φθείρω, je détruis, — φθερ-.

2° Le futur actif et moyen est caractérisé par l'absence de σ et se forme en ajoutant au radical verbal *pur* les désinences -ῶ et -οῦμαι. Il se conjugue donc sur le présent des verbes contractés en -έω.

Ex. : Κρίνω, je juge, fut. actif κρινῶ, fut. moy. κρινοῦμαι.

3° L'aoriste actif et moyen est caractérisé, comme le futur, par l'absence de σ ; mais, tandis que le futur conserve la voyelle brève du radical, l'aoriste *allonge cette voyelle* : α en η, ε en ει, ι en ι, υ en υ.

Ex. : Στέλλω, j'envoie, fut. στελῶ, aor. ἔστελλα
Φαίνω, je montre, — φανῶ, — ἔφηνα
Κρίνω, je juge, — κρινῶ, — ἔκρινα
Αἰνῶν, je protège, — αἰνῶν, — ἡμῶνα.

4° Les autres temps se forment régulièrement du radical verbal *pur* et se conjuguent comme les temps correspondants de λῶ.

Ex. : Ἀγγέλλω, j'annonce, pft. ἡγγέλ-κα, fut. pass. ἀγγέλ-θησομαι, aor. pass. ἡγγέλ-θην, pft. moyen-pass. ἡγγέλ-μεν.

REMARQUE. — Dans les verbes en -νω, le parfait ou ne se rencontre pas, on offre différentes particularités :

Ex. : Κρίνω, je juge, pft. κέκρικα (chute de ν)
Φαίνω, je montre, — πέφακα (ν changé en γ).

3° Verbes à sifflante.

214. **Les verbes à sifflante**, ou en -σω, -ψω, -ξω, forment en général leurs temps comme s'ils avaient le présent en -έω.

Ils sont très peu nombreux. Le plus usité est αἰέω, j'augmente, fut. αἰέησω, aor. ηύξησα, pft. ηύξηκα.

a) Futurs, aoristes et parfaits seconds des verbes à radical terminé par une consonne.

4° Temps seconds.

215. **Définition.** — A côté des formes ordinaires régulières, les verbes à liquide et les verbes à muette peuvent avoir, au futur, à l'aoriste et au parfait des trois voix, d'autres formes, dites *formes secondes*, par opposition aux *formes premières* ou régulières.

Ex. : Τείθω, je persuade, aor. 1 act. ἐπεισά, aor. 2 ἐπειθον, φαίω, je montre, pft. 1 — πέφακα, pft. 2 πέφηνα, aor. 1 pass. ἐφάθη, aor. 2 pass. ἐφάθην.

216. **Caractères.** — Ces formes sont caractérisées par l'absence de σ au futur et à l'aoriste de l'actif et du moyen ; — de κ au parfait actif ; — de θ à l'aoriste et au futur passifs.

Le plus souvent, les formes secondes remplacent les formes premières qui manquent.

Aucun verbe n'a la fois tous les temps seconds.

217. **Futurs seconds actifs et moyens.** — Ces futurs sont en -ῶ et -οῦμαι (par contraction pour -έσω, -έσομαι).

Ils se conjuguent comme les présents ποιῶ et ποιόμαι.

On les rencontre en particulier dans les verbes en -λω, -μω, -νω, -ρω, qui n'ont jamais de futur sigmatique (§ 215, 2°), et dans les verbes en -ίξω de plus de deux syllabes (§ 211, Rem.).

Ex. : Μάχομαι, je combats, fut. μεχοῦμαι
Κρίνω, je juge, fut. act. κρινῶ, fut. moy. κρινοῦμαι
Νομίζω, je pense, — νομῶ, — νομιόμαι

218. **Aoristes seconds actifs et moyens.** — Ces aoristes sont formés sur le radical pur au moyen des terminaisons -ον et -όμεν (au lieu de -σα et -σάμεν).

Ils se conjuguent à l'indicatif comme les imparfaits ἔλθον et ἔλθόμεν ; aux autres modes, comme les modes du présent λῶ. (L'accentuation cependant est différente, § 379.)

Ex. : Δείκω, je laisse, aor. actif : ind. ἔλκον, impér. ἄλκε, subj. ἄλκω, opt. ἄλκομεν, inf. ἄλκεν, part. ἄλκων ; — aor. moy. : ind. ἔλκόμεν, impér. ἄλκοῦ, inf. ἄλκέσθαι, etc.

REMARQUE. — L'aoriste 2 ne se rencontre que dans les verbes où la forme de l'aoriste ne peut pas se confondre avec celle de l'imparfait, par conséquent dans les verbes où le radical de l'aoriste est différent de celui du présent.

Ex. : Δείκω, je laisse, imparf. act. ἔλκον, aor. 2 act. ἔλκον, moy. ἔλκόμεν, aor. 2 moy. ἔλκόμεν, pft. ἔλκόμεν, aor. 2 pft. ἔλκόμεν.

219. **Futurs et aoristes seconds passifs.** — Ces futurs sont en -ήσονται et ces aoristes en -ήν, sans la caractéristique θ.

Ex. : Τίθεω, je brein, fut. 2 pass. **τιθήσονται**, à côté du fut. 1 **τιθήσομαι**; — aor. 2 pass. **ἐτίθην**, à côté de l'aor. 1 **ἐτίθημι**.

REMARQUE. — Un certain nombre de verbes n'ont au passif que le futur 2 et l'aoriste 2.

Ex. : Γράφω, j'écris, fut. pass. **γραφήσονται**, aor. pass. **ἔγραψην**
 Κόπτω, je coupe, — **κοπήσονται**, — **ἔκοπην**
 Στρέφω, je tourne, — **στραφήσονται**, — **ἔστρεψην**.

220. **Parfaits et plus-que-parfaits seconds actifs.** — Ces parfaits sont en -α et ces plus-que-parfaits en -η (-εν), sans la caractéristique κ. La désinence s'ajoute immédiatement à la consonne finale du radical sans la modifier.

Ex. : Πράττω, je fais (radical pur **πραγ**), pft. 1. **πέπραχα**, j'ai fait; mais pft. 2 **πέπραγα**, j'ai fait mes affaires; pl-q-pft. 1 **ἔπεπραχην**; mais p-q-pft. 2 **ἔπεπραγγην**.

REMARQUE. — Les parfaits à redoublement attique (§ 100) sont presque tous des parfaits seconds.

221. **Sens des parfaits seconds.** — Lorsque le parfait 2 et le parfait 1 existent tous deux pour un même verbe, le parfait 1 garde généralement le sens actif, tandis que le parfait 2 prend le sens neutre ou passif.

Ex. : Πράττω, je fais, pft. 1 **πέπραχα**, j'ai fait
 pft. 2 **πέπραγα**, j'ai fait mes affaires (bien ou mal), j'ai réussi ou j'ai échoué.

D'autre part, les parfaits 2 ont souvent la valeur d'un présent.

Ex. : Πείθεω, je persuade, pft. 1 **πέπεικα**, j'ai persuadé.
 pft. 2 **πέποιθα**, je suis convaincu, j'ai confiance, je crois.

Leur optatif est en -οιην plutôt qu'en -οιμ.

222. **Apophonies.** — Le radical du présent est souvent modifié d'une manière sensible à l'aor. 2 et au pft. 2 par la permutation ou *apophonie* des voyelles.

Ex. : Δείκω, je laisse, aor. 2 **ἔδεικον**, pft. 2 **ἔδεικα**.
 Τρέφω, je nourris, aor. 2 pass. **ἐτρέφεην**, pft. act. **τέτροφα**.
 Φεύγω, je fuis, aor. 2 act. **ἔφυγον**.

L'apophonie se trouve également au futur 2 passif.

Ex. : Τρέπω, je tourne, fut. 2 passif **τραπήσονται**.
 Φθείρω, je détiens, — **φθερήσονται**.

La voyelle α permute avec les voyelles ε et ο, η et ω; la voyelle ι permute avec les diphtongues ει et οι; la voyelle υ permute avec les diphtongues ευ et ου.

b) Aoristes seconds actifs en αν, ω, ου, εν des verbes à radical terminé par une voyelle.

223. Quelques verbes en -ω, à radical terminé par une des voyelles α, ε, ο, υ, ont un aoriste 2 *actif sans voyelle de liaison*. Cet aoriste se forme en allongeant la voyelle finale du radical : α en η (α après ρ), ε en η, ο en ω, υ en ū, et se conjugue comme suit :

Présent	je m'enfins	je marche	je me réjouis	je connais	je me plonge
Αορίστ. 2.	ἀν-έδρα-ν, rad. δρα-	ἔδην, rad. βα-	ἔχαρην, rad. χαρ-	ἔγνων, rad. γνω-	ἔδουν, rad. δού-
Indicatif					
S. 1 ^{re} p.	ἀν-έδρα-ν	ἔδην-ν	ἔχαρη-ν	ἔγνω-ν	ἔδου-ν
2 ^e	ἀν-έδρα-ς	ἔδην-ς	ἔχαρη-ς	ἔγνω-ς	ἔδου-ς
3 ^e	ἀν-έδρα	ἔδην	ἔχαρη	ἔγνω	ἔδου
P. 1 ^{re}	ἀν-έδρα-μεν	ἔδην-μεν	ἔχαρη-μεν	ἔγνω-μεν	ἔδου-μεν
2 ^e	ἀν-έδρα-τε	ἔδην-τε	ἔχαρη-τε	ἔγνω-τε	ἔδου-τε
3 ^e	ἀν-έδρα-σαν	ἔδην-σαν	ἔχαρη-σαν	ἔγνω-σαν	ἔδου-σαν
Impératif					
S. 2 ^e p.	ἀν-έδρα-θι	βῆ-θι	χάρη-θι	γνῶ-θι	δού-θι
3 ^e	ἀν-έδρα-τω	βή-τω	χάρη-τω	γνῶ-τω	δού-τω
P. 2 ^e	ἀν-έδρα-τε	βῆ-τε	χάρη-τε	γνῶ-τε	δού-τε
3 ^e	ἀν-έδρα-τε	βή-τε	χάρη-τε	γνῶ-τε	δού-τε
Subjonctif					
S. 1 ^{re} p.	ἀν-έδρα-ι	βῶ	χαρῶ	γνῶ	δούω
2 ^e	ἀν-έδρα-ις	βῆ-ς	χαρή-ς	γνῶ-ς	δού-ς
3 ^e	ἀν-έδρα-ι	βῆ	χαρή	γνῶ	δού-ς
P. 1 ^{re}	ἀν-έδρα-ιμεν	βῶ-μεν	χαρῶ-μεν	γνῶ-μεν	δού-μεν
2 ^e	ἀν-έδρα-ιτε	βῆ-τε	χαρή-τε	γνῶ-τε	δού-τε
3 ^e	ἀν-έδρα-ιεν	βῶ-σι	χαρῶ-σι	γνῶ-σι	δού-σι
Optatif					
S. 1 ^{re} p.	ἀν-έδρα-ιην	βῶ-ιην	χαρῶ-ιην	γνῶ-ιην	δού-ιην
2 ^e	ἀν-έδρα-ιης	βῶ-ιης	χαρῶ-ιης	γνῶ-ιης	δού-ιης
3 ^e	ἀν-έδρα-ιην	βῶ-ιην	χαρῶ-ιην	γνῶ-ιην	δού-ιην
P. 1 ^{re}	ἀν-έδρα-ιμεν	βῶ-ιμεν	χαρῶ-ιμεν	γνῶ-ιμεν	δού-ιμεν
2 ^e	ἀν-έδρα-ιτε	βῶ-ιτε	χαρῶ-ιτε	γνῶ-ιτε	δού-ιτε
3 ^e	ἀν-έδρα-ιεν	βῶ-ιεν	χαρῶ-ιεν	γνῶ-ιεν	δού-ιεν
Infinitif	ἀν-έδρα-ναι	βῆ-ναι	χαρῆ-ναι	γνῶ-ναι	δού-ναι
Participe	ἀν-έδρα-ς, -ά-ν	βῶ-ς, -βῶ-σα, -ά-ν	χαρῶ-ς, -ά-ν	γνῶ-ς, -ά-ν	δού-ς, -ά-ν

Ont aussi un aor. 2 actifs les verbes suivants, entre autres :
 πέω, je coule, rad. πυ-, aor. 2. ἔρπον **ἔρπον**, je nâis, rad. φῶ-, aor. 2. ἔρπον.
 βιάω-αι, je vis, — βίω-, — ἔβίω **ἔβίω**, je suis vif, — ἔβίω-, — ἔβίω **ἔβίω**.

**Tableau résumé de la formation régulière
des temps des verbes en ω.**

terminaison du radical	Présent actif	Futur actif	Aoriste actif	Parfait actif	Parfait moyen-passif
Radical terminé par une semi-voyelle					
μ	φβι-ω ἀν-ω	φβι-σω ἀν-σω	ἔ-φβι-σᾱ ἔ-ἀν-σᾱ	ἔ-φβι-κα ἔ-ἀν-κα	ἔ-φβι-μαι ἔ-ἀν-μαι
υ	παιδευ-ω	παιδευ-σω	ἔ-παιδευ-σᾱ	ἔ-παιδευ-κα	ἔ-παιδευ-μαι
contraires					
α	τιμᾶ-ω, δῶ ποιεῖ-ω, -ῶ	τιμῆ-σῶ ποιῆ-σῶ	ἔ-τιμῆ-σᾱ ἔ-ποιῆ-σᾱ	ἔ-τιμῆ-κα ἔ-ποιῆ-κα	ἔ-τιμῆ-μαι ἔ-ποιῆ-μαι
ο	δουλό-ω, -ῶ	δουλό-σῶ	ἔ-δουλό-σᾱ	ἔ-δουλό-κα	ἔ-δουλό-μαι
Radical terminé par une voyelle					
Radical terminé par une consonne					
Muette					
labiale					
β	τρίβ-ω πτεμν-ω	τρίψ-ω πτεμψ-ω	ἔ-τρίψ-ῃ ἔ-πτεμψ-ῃ	τέ-τρίψ-ῃ τέ-πτεμψ-ῃ	τέ-τρίψ-μαι τέ-πτεμψ-μαι
π	γράφ-ω πίντ-ω	γράφ-ω πίψ-ω	ἔ-γράφ-ῃ ἔ-πίψ-ῃ	τέ-γράφ-ῃ τέ-πίψ-ῃ	τέ-γράφ-μαι τέ-πίψ-μαι
gutturale					
γ	ἄγ-ω διδᾶκ-ω	ἄξ-ω διδᾶξ-ω	ἦ-ξ-ᾱ ἔ-διδᾶξ-ᾱ	ῆ-ξ-ᾱ ἔ-διδᾶξ-ᾱ	ῆ-γ-μαι ἔ-διδᾶξ-μαι
κ	ἄρχ-ω πράττ-ω	ἄρξ-ω πράξ-ω	ἦ-ρξ-ᾱ ἔ-πράξ-ᾱ	ῆ-ρξ-ᾱ ἔ-πράξ-ᾱ	ῆ-κ-μαι ἔ-πράξ-μαι
dentale					
δ	ψευδ-ω ἀνύτ-ω	ψεύδ-ω ἀνύτ-ω	ἔ-ψεύδ-σᾱ ἔ-ἀνύτ-σᾱ	ἔ-ψεύδ-κα ἔ-ἀνύτ-κα	ἔ-ψεύδ-μαι ἔ-ἀνύτ-μαι
τ	πείθ-ω ἀνερκάδ-ω	πείθ-ω ἀνερκάδ-ω	ἔ-πείθ-σᾱ ἔ-ἀνερκάδ-σᾱ	ἔ-πείθ-κα ἔ-ἀνερκάδ-κα	ἔ-πείθ-μαι ἔ-ἀνερκάδ-μαι
liquide					
λ	ἄγγελ-ᾱ-ω νέμ-ω	ἄγγελ-ᾱ-ω νέμ-ω	ἦ-γγελ-ᾱ ἔ-νέμ-ᾱ	ῆ-γγελ-κα (νέ-νέμ-κα)	ῆ-γγελ-μαι (νέ-νέμ-μαι)
μ	κρύν-ω ἀρ-ω	κρύν-ᾱ ἀρ-ᾱ	ἔ-κρύν-ᾱ ἦ-ρ-ᾱ	ἔ-κρύν-κα ῆ-ρ-κα	ἔ-κρύν-μαι ῆ-ρ-μαι
sifflante					
σ	τέροσ-ω αὐξ-ω	τέροσ-ω αὐξ-ῃ-σῶ	ἔ-τέροσ-ᾱ ἦ-ξ-ᾱ	ῆ-ξ-ᾱ	ῆ-ξ-ᾱ

Conjugaison en μι.

224. Généralités. — Les verbes en -μι se distinguent des verbes en -ω en ce que, au présent et à l'imparfait des trois voix, ils unissent sans voyelles de liaison les désinences personnelles au radical verbal.

Ils n'ont de forme spéciale qu'à ces deux temps, et encore le subjonctif présent se forme-t-il, comme dans la conjugaison en -ω, à l'aide de voyelles de liaison.

REMARQUE. — 1^o A l'indicatif présent actif, les désinences sont -μι, -ς, -σιν ou -τι, -μεν, -τε, -σιν (cf. § 156).

2^o Le σ initial des désinences -σιν et -σιν ne tombe pas entre deux voyelles, contrairement à ce qui a lieu dans les verbes en ω.

225. Divisions. — Les verbes en -μι se divisent en trois classes :

1^o Les verbes qui ont un redoublement en ι au présent et à l'imparfait, redoublement qui disparaît aux autres temps ;

2^o Les verbes en -νυμι (-νυμι après voyelle), où un suffixe -νυ- (-νυ-) s'intercale entre le radical et la désinence. Ce suffixe ne se trouve qu'au présent et à l'imparfait ;

3^o Les verbes qui n'ont ni redoublement ni suffixe.

1^o Verbes en μι à redoublement.

226. Caractéristiques. — Les verbes qui ont un redoublement au présent et à l'imparfait ont tous leur radical terminé par une voyelle.

Ils forment trois classes, selon la voyelle finale de leur radical :

1^o voyelle α, type τίστημι = α-στῆ-μι, inf. λείδ-ναι, plect. radical στα-2^o voyelle ε, type τίθημι, inf. τιθέ-ναι, plect. radical θε-3^o voyelle ο, type δίδωμι, inf. δίδ-ναι, plect. radical δό-

A l'actif, ces voyelles s'allongent respectivement en η, η, ω aux trois personnes du singulier de l'indicatif présent et imparfait.

REMARQUE. — Étant donné que leur radical se termine par une voyelle, ces verbes offrent, aux autres temps que le présent et l'imparfait, de grandes analogies avec les verbes contractés en ω. En particulier, ils forment leur futur actif et moyen, leur parfait et leur plus-que-parfait actifs, comme s'il s'agissait de verbes en -ῶ, -έω, -όω.

La plupart de ces verbes possèdent un aoriste second actif usité à toutes les personnes de tous les modes, sauf aux trois personnes du singulier de l'indicatif (remplacées par l'aor. 1^{er}).

La plupart aussi ont un aoriste second moyen usité à toutes les personnes de tous les modes. Ces aoristes seconds sont formés sur le radical pur sans voyelle de liaison.

Les verbes à radical terminé par une voyelle sont les seuls verbes en -μι possédant des aor. 2^{es}.

Les trois verbes τίθημι, ἵκημι et δίδωμι forment leur aoriste premier actif (usité seulement aux trois personnes du singulier) par l'addition au radical allongé de la terminaison -κα au lieu de -σιν.

Conjugaison de ἵστημι, je place (radical στά). Actif.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>Je place.</i>	<i>Place.</i>	<i>Que je place.</i>	<i>Puisse-je placer.</i>	<i>Placer.</i>
S. 1 ^{re} p.	ἵσταν ἡ -μι	ἵστα	ἵστω	ἵστα-ιῆ-ν	Participe. Plaçant. κ. ἵστά-ς, -α-ντ-ος F. ἵστά-σα N. ἵστά-ν
2 ^e	ἵσταν ἡ -ς	ἵστα-σθι	ἵσθῃ	ἵστα-ιῆ-ς	
3 ^e	ἵσταν ἡ -σι	ἵστα-τω	ἵσθῃ	ἵστα-ιῆ-ν	
P. 1 ^{re}	ἵστα-μεν	ἵστα-τε	ἵσθῶ-μεν	ἵστα-ί-μεν	Participe. Plaçant. κ. ἵστά-ς, -α-ντ-ος F. ἵστά-σα N. ἵστά-ν
2 ^e	ἵστα-τε	ἵστα-τε	ἵσθῃ-τε	ἵστα-ί-τε	
3 ^e	ἵστα-ν	ἵστα-ντων	ἵσθῶ-σι	ἵστα-ί-εν	
Imparfait.	<i>Je plaçais.</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἵσταν ἡ -ν				
2 ^e	ἵσταν ἡ -ς				
3 ^e	ἵσταν ἡ				
P. 1 ^{re}	ἵστα-μεν				
2 ^e	ἵστα-τε				
3 ^e	ἵστα-σαν				
Futur.	<i>Je placerai.</i>				
	σταν ἡ -ω			σταν ἡ -σ-οι-μι	Inf. σταν ἡ -σ-ειν Part. σταν ἡ -σ-ων
Aoriste 1.	<i>Je plaçai.</i>	<i>Place.</i>	<i>Que je place.</i>	<i>Puisse-je placer.</i>	Inf. σταν ἡ -σ-αι Part. σταν ἡ -σ-ας
	ἔσταν ἡ -οα	σταν ἡ -οον	σταν ἡ -οω	σταν ἡ -οα-μι	
Aoriste 2.	<i>Je me plaçai.</i>	<i>Place-toi.</i>	<i>Que je me place.</i>	<i>Puisse-je me placer.</i>	Se placer. σταν ἡ -ναι S'étant placé. κ. στά-ς, -α-ντ-ος F. στά-σα N. στά-ν
	ἔσταν ἡ -ν	σταν ἡ -θι	στώ	σταν ἡ -ν	
S. 1 ^{re} p.	ἔσταν ἡ -ς	σταν ἡ -τω	σθῇ	σταν ἡ -ς	
2 ^e	ἔσταν ἡ			σταν ἡ	
3 ^e	ἔσταν ἡ -μεν	σταν ἡ -τε	σθῶ-μεν	σταν ἡ -μεν	
P. 1 ^{re}	ἔσταν ἡ -τε	σταν ἡ -τε	σθῇ-τε	σταν ἡ -τε	
2 ^e	ἔσταν ἡ -σαν	σταν ἡ -σαν	σθῶ-σι	σταν ἡ -εν	
3 ^e					
Parfait.	<i>Je me suis placée, je me tiens.</i>	<i>Tiens-toi.</i>	<i>Que je me tiens.</i>	<i>Puisse-je me tenir.</i>	Inf. ἔσταν κ-έ-ναι Part. ἔσταν ἡ -κ-ώς
	ἔσταν ἡ -κα	ἔσταν ἡ -κός	ἔσταν ἡ -κ-ω	ἔσταν ἡ -κ-οι-μι	
Pl. 1 ^{re} p.	ἔσταν ἡ -κ-η				
Pl. 2 ^e p.	ἔσταν ἡ -κ-ω				
Pl. 3 ^e p.					

ἵστημι forme son futur, son aor. 1 et son pl. comme si le présent était στά-ω.

La 3^e pers. plur. de l'ind. prés. ἵσταναι est une forme contractée pour ἵσταν-αι.

La 2^e pers. sing. de l'impér. prés. est irrégulière.

Le subj. prés. ἵσταν = ἵσταν-ω, ἵσταν = ἵσταν-ης, etc. (cf. τιμῶ, τιμῶς, mais avec contraction de σν en η et non en α).

Le participe ἵσταν = ἵσταν-ντ-ος.

Par exception, à l'aor. 2 actif la voyelle du radical s'allonge aux trois personnes du pluriel de l'indicatif, et à l'impératif sauf à la 3^e pers. plur.

On notera la forme spéciale du fut. ant. (simple et non périphrastique).

Conjugaison de ἵσταναι.

Moyen, je place pour moi ou je me place, et passif, je suis placé.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>Je place.</i>				<i>Placer.</i>
S. 1 ^{re} p.	ἵσταμαι		ἵστωμαι	ἵστα-ι-μην	Participe. κ. ἵστα-ς, -α-ντ-ος F. ἵστα-σα N. ἵστα-ν
2 ^e	ἵσταμαι	ἵστα-σο	ἵσθῃ	ἵστα-ί-ο	
3 ^e	ἵσταται	ἵστα-σθω	ἵσθῃ	ἵστα-ί-ο	
P. 1 ^{re}	ἵστα-μεθα	ἵστα-σθε	ἵσθῶ-μεθα	ἵστα-ί-μεθα	Participe. κ. ἵστα-ς, -α-ντ-ος F. ἵστα-σα N. ἵστα-ν
2 ^e	ἵστα-σθε	ἵστα-σθε	ἵσθῃ-σθε	ἵστα-ί-σθε	
3 ^e	ἵστα-νται	ἵστα-σθων	ἵσθῶ-νται	ἵστα-ί-ντο	
Imparfait.					
S. 1 ^{re} p.	ἵστα-μην				
2 ^e	ἵστα-σο				
3 ^e	ἵστα-το				
P. 1 ^{re}	ἵστα-μεθα				
2 ^e	ἵστα-σθε				
3 ^e	ἵστα-ντο				
Futur et aoriste moyens					
Futur.	σταν ἡ -σ-οι-μι			σταν ἡ -σ-οι-μην	Inf. σταν ἡ -σ-οι-ναι Part. σταν ἡ -σ-οι-ντος
Aoriste 1.	ἔσταν ἡ -σ-οι-μι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	Inf. σταν ἡ -σ-οι-ναι Part. σταν ἡ -σ-οι-ντος
Futur et aoriste passifs					
Futur.	σταν ἡ -σ-οι-μι			σταν ἡ -σ-οι-μην	Inf. σταν ἡ -σ-οι-ναι Part. σταν ἡ -σ-οι-ντος
Aoriste 1.	ἔσταν ἡ -σ-οι-μι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	σταν ἡ -σ-οι-ναι	Inf. σταν ἡ -σ-οι-ναι Part. σταν ἡ -σ-οι-ντος
Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs					
Parfait.	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	Inf. ἔσταναι Part. ἔσταναι
Pl. 1 ^{re} p.	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	
Pl. 2 ^e p.	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	
Pl. 3 ^e p.	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	ἔσταναι	

227. Le parfait second ἔσταναι. — Au lieu des formes pleines ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι, etc., on trouve en attique, au parfait actif, des formes plus courtes, tirées directement du radical ἔστα-, et que voici :

indic. : ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι, impér. : ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι, subj. : ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι, opt. : ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι, part. ἔσταναι, ἔσταναι, ἔσταναι. De même on a la 3^e pers. plur. pl.-q.-pff. ἔσταναι.

228. Verbes conjugués sur ἵστημι. — Outre les composés, se conjuguent sur ἵστημι, au présent et à l'imparfait :

τίμωμαι, je remplis τιμωμαι, je brèle κίωμαι, je guéris
au présent seulement : δύνωμαι, je suis utile à
Sur le moyen ἵσταναι se conjuguent, au présent et à l'imparfait :
ἀγῶμαι, j'admire δύναμαι, je puis ἐπιτάσσειν, je suis.

Conjugaison de τέθην, je pose, (radical θε). Actif.

	Indicatif.	Imperatif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>Je pose.</i>	<i>Pose.</i>	<i>Que je pose.</i>	<i>Puisse-je poser.</i>	<i>Poser.</i>
S. 1 ^{re} p.	τί-θ ἡ -μι	τί-θευ	τί-θῶ	τί-θε-ιη-ν	τί-θε-ναι
2 ^o	τί-θ ἡ -ς	τί-θευ	τί-θῇ-ς	τί-θε-ιη-ς	Participe.
3 ^o	τί-θ ἡ -σι	τί-θε-τω	τί-θῇ	τί-θε-ιη	Posant
P. 1 ^{re}	τί-θε-μεν	τί-θε-τε	τί-θῶ-μεν	τί-θε-ι-μεν	M. τι-θεῖς,
2 ^o	τί-θε-τε	τί-θε-τε	τί-θῇ-τε	τί-θε-ι-τε	τι-θε-ν-τος
3 ^o	τί-θε-σσι	τί-θε-σσι	τί-θῶ-σι	τί-θε-ι-ε-ν	F. τι-θεῖον
					N. τι-θε-ν
Imparfait.	<i>Je posais.</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἔ-τι-θ ἡ -ν				
2 ^o	ἔ-τι-θ εἰ -ς				
3 ^o	ἔ-τι-θ εἰ				
P. 1 ^{re}	ἔ-τι-θε-μεν				
2 ^o	ἔ-τι-θε-τε				
3 ^o	ἔ-τι-θε-σσι				
Futur.					
	θή-σσι			θ ἡ -σσι-ναι	Inf. θ ἡ -σσι-ναι
					Part. θ ἡ -σσι-ν
Aoriste.	<i>Je posai.</i>	<i>Pose.</i>	<i>Que je pose.</i>	<i>Puisse-je poser.</i>	<i>Poser, avoir posé.</i>
S. 1 ^{re} p.	ἔ-θ ἡ -κ-α		θᾶ	θε-ιη-ν	θε-ναι
2 ^o	ἔ-θ ἡ -κ-α-ς	θᾶ-ς	θῇ-ς	θε-ιη-ς	
3 ^o	ἔ-θ ἡ -κ-ε	θᾶ-τω	θῇ	θε-ιη	
P. 1 ^{re}	ἔ-θε-μεν		θῶ-μεν	θε-ι-μεν	
2 ^o	ἔ-θε-τε	θε-τε	θῇ-τε	θε-ι-τε	
3 ^o	ἔ-θε-σσι	θε-σσι	θῶ-σι	θε-ι-ε-ν	
					N. θε-ν
Partail.	τέθην -κα	τέθ ἡ κᾶς	τε-θ ἡ -κ-ω	τε-θ ἡ -κ-ω-ναι	Inf. τε-θ ἡ -κ-ε-ναι
		[κᾶς]		Part. τε-θ ἡ -κ-ω-ς,	
Pl.-q.-pft.	ἔ-τε-θ ἡ -κ-η			-νῖα, -ός	
Pl.-q.-pft.	ἔ-τε-θ ἡ κᾶς				
Pl.-q.-pft.	[ἔ-τε-θ ἡ κᾶς]				

La 2^e pers. sing. de l'impr. prés. et de l'impr. aor. est irrégulière.

A l'impr. les formes ἔτεθες, ἔτεθεν sont pour ἔ-τι-θε-ες, ἔ-τι-θε-ε (formes contractées par suite de la présence irrégulière d'une voyelle de liaison).

Le futur, le partail, le pl.-q.-pft. et le futur antérieur de τέθην se forment comme si le présent était θε-ω.

L'aoriste se forme irrégulièrement aux trois personnes du sing. de l'indicatif au moyen de la terminaison -κα, au lieu de -σσι, ajoutée au radical allongé. —

A l'inf. aor. la voyelle ε du radical s'allonge en εῖ.

Conjugaison de τίθεμαι, je suis posé.

Moyen, je pose pour moi, et passif, je suis posé.

	Indicatif.	Imperatif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.					τί-θε-σθαι
S. 1 ^{re} p.	τί-θε-μαι	τί-θε-σο	τί-θῶ-μαι	τί-θε-ι-μην	Participe.
2 ^o	τί-θε-σθαι	τί-θε-σθω	τί-θῇ-μαι	τί-θε-ι-ο	τι-θε-μενος
3 ^o	τί-θε-ται	τί-θε-σθω	τί-θῇ-ται	τί-θε-ι-το	F. τι-θε-μεν
P. 1 ^{re}	τί-θε-μεθα	τί-θε-σθε	τί-θῶ-μεθα	τί-θε-ι-μεθα	M. τι-θε-μεν
2 ^o	τί-θε-σθε	τί-θε-σθε	τί-θῇ-σθε	τί-θε-ι-σθε	F. τι-θε-μεν
3 ^o	τί-θε-σσι	τί-θε-σθω	τί-θῶ-σσι	τί-θε-ι-σσι	N. τι-θε-μεν
Imparfait.					
S. 1 ^{re} p.	ἔ-τι-θε-μην				
2 ^o	ἔ-τι-θε-σο				
3 ^o	ἔ-τι-θε-το				
P. 1 ^{re}	ἔ-τι-θε-μεθα				
2 ^o	ἔ-τι-θε-σθε				
3 ^o	ἔ-τι-θε-σσι				
Futur et aoriste moyens					
Futur.	θή-σσι-ναι			θη-σσι-ναι	Inf. θη-σσι-ναι
					Part. θη-σσι-ν
Aoriste.					
S. 1 ^{re} p.	ἔ-θε-μην		θῶ-μαι	θε-ι-μην	Infinitif.
2 ^o	ἔ-θε-σο	θῶ	θῇ-μαι	θε-ι-ο	θε-σθαι
3 ^o	ἔ-θε-το	θῶ-σθω	θῇ-ται	θε-ι-το	
P. 1 ^{re}	ἔ-θε-μεθα	θε-σθε	θῶ-μεθα	θε-ι-μεθα	Participe.
2 ^o	ἔ-θε-σθε	θε-σθε	θῇ-σθε	θε-ι-σθε	θε-μενος
3 ^o	ἔ-θε-σσι	θε-σσι	θῶ-σσι	θε-ι-σσι	F. θε-μεν
					N. θε-μεν
Futur et aoriste passifs					
Futur.	τέθην-σθαι			τε-θην-σθαι	Inf. τε-θην-σθαι
					Part. τε-θην-σθαι
Aoriste.	ἔ-τε-θην	τε-θην-τι	τε-θῶ	τε-θε-ιη-ν	Inf. τε-θην-σθαι
					Part. τε-θην-σθαι
Partail.	τέθην-κα				Inf. τε-θην-σθαι
					Part. τε-θην-σθαι
Pl.-q.-pft.	ἔ-τε-θην-κα				Inf. τε-θην-σθαι
					Part. τε-θην-σθαι

A l'aor. 2^e moyen, les 2^e pers. sing. εθου, θετο sont pour ἔ-θε-σο, ἔ-θε-το.

Le pft. τεθεσθαι et le pl.-q.-pft. ἐτεθεισθαι sont remplacés, chez les Attiques, par les formes κεθαι, ἐκεθην (§ 23).

Le futur passif τεθηνσθαι et l'aor. passif ἐτεθην sont pour θεθηνσθαι et ἐθεθην, par suite de la dissimilation des deux aspirées (§ 12).

Les formes entre parenthèses sont inusitées en attique.

Conjugaison de ἵημι, je lance (radical ἦ). Actif.

229. Le verbe ἵημι, j'envoie, qui suit en général la conjugaison de τίθημι, en diffère par un certain nombre de particularités. Aussi donnons-nous ci-dessous le tableau complet de sa conjugaison.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je lance</i>	<i>Lance</i>	<i>Que je lance</i>	<i>Puisse-je lancer</i>	<i>Lancer</i>
S. 1 ^{re} p.	ἵ-η-μι	ἵ-εῖ	ἵ-ῶ	ἵ-ε-ἦ-ν	ἵ-ε-ναι
2 ^e	ἵ-ῃ-ς	ἵ-ε-τοῖς	ἵ-ῇ-ς	ἵ-ε-ἦ-ς	ἵ-ε-ναι
3 ^e	ἵ-ῃ-σι	ἵ-ε-τω	ἵ-ῇ	ἵ-ε-ἦ	ἵ-ε-ναι
P. 1 ^{re}	ἵ-ε-μεν	ἵ-ε-τε	ἵ-ῶ-μεν	ἵ-ε-ῖ-μεν	ἵ-ε-μεν
2 ^e	ἵ-ε-τε	ἵ-ε-τε	ἵ-ῇ-τε	ἵ-ε-ῖ-τε	ἵ-ε-μεν
3 ^e	ἵ-ῶσι	ἵ-ε-ντων	ἵ-ῶ-σι	ἵ-ε-ῖ-ν	ἵ-ε-μεν
Imparfait	<i>Je lançais</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἵ-η-ν				
2 ^e	ἵ-η-ς				
3 ^e	ἵ-η				
P. 1 ^{re}	ἵ-ε-μεν				
2 ^e	ἵ-ε-τε				
3 ^e	ἵ-ε-ον				
Futur	ἵ-σ-ω			ἵ-σ-οι-μι	ἵ-σ-ε-ναι
Aoriste	<i>Je lançai</i>	<i>Lance</i>	<i>Que je lance</i>	<i>Puisse-je lancer</i>	<i>Lancer, avoir lancé</i>
S. 1 ^{re} p.	ἵ-κα	ἵ-ε	ἵ-ῶ	ἵ-ε-ῖ-ν	ἵ-ε-ναι
2 ^e	ἵ-κα-ς	ἵ-ε-ς	ἵ-ῇ-ς	ἵ-ε-ῖ-ς	ἵ-ε-ναι
3 ^e	ἵ-κε	ἵ-ε-τω	ἵ-ῇ	ἵ-ε-ῖ	ἵ-ε-ναι
P. 1 ^{re}	ἵ-ε-μεν	ἵ-ε-τε	ἵ-ῶ-μεν	ἵ-ε-ῖ-μεν	ἵ-ε-μεν
2 ^e	ἵ-ε-τε	ἵ-ε-τε	ἵ-ῇ-τε	ἵ-ε-ῖ-τε	ἵ-ε-μεν
3 ^e	ἵ-ε-ον	ἵ-ε-ντων	ἵ-ῶ-σι	ἵ-ε-ῖ-ν	ἵ-ε-μεν
Parfait	ἵ-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα
Pl. q. pl.	ἵ-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα
Pol. anl.	ἵ-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα	ἵ-ε-κα

ἵημι est pour σι-σῃ-μι, par suite de la chute du σ initial et du σ intervoclique.

La 3^e pers. plur. de l'indic. prés. ἵασι = ἵ-ε-σι. — La 2^e pers. sing. impér. prés. est irrégulière. — Le subj. prés. ἵῃ, ἵῃς, etc., est pour ἵ-ε-σι, ἵ-ε-σις, etc. — L'impr. ἵεῖ, ἵεῖς, etc. est pour ἵ-ε-σι, ἵ-ε-σις, etc. (cf. τίθημι).

Le futur se forme comme si le présent était ἵασι. Pour ἵασι, cf. τίθημι. La diphtongue εἰ de ἵεῖν, ἵεῖς, etc., vient de la contraction de l'augment avec le radical non allongé. A l'inf. la voyelle ε du radical s'allonge en ι.

Au parfait, l'allongement du radical se fait irrégulièrement en ε. — Les formes entre parenthèses sont insérées en atique.

Conjugaison de ἔργα.

Moyen, je m'efforce, je désire, et passif, je suis lancé.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je lance</i>				<i>Lancer</i>
S. 1 ^{re} p.	ἔ-ργα	ἔ-ρο	ἔ-ρῃ	ἔ-ε-ῖ-ν	ἔ-ε-ναι
2 ^e	ἔ-ργα	ἔ-ρο	ἔ-ρῃ	ἔ-ε-ῖ-ν	ἔ-ε-ναι
3 ^e	ἔ-ργα	ἔ-ρο	ἔ-ρῃ	ἔ-ε-ῖ-ν	ἔ-ε-ναι
P. 1 ^{re}	ἔ-ε-μεν	ἔ-ε-τε	ἔ-ε-μεν	ἔ-ε-ῖ-μεν	ἔ-ε-μεν
2 ^e	ἔ-ε-τε	ἔ-ε-τε	ἔ-ε-τε	ἔ-ε-ῖ-τε	ἔ-ε-μεν
3 ^e	ἔ-ε-ον	ἔ-ε-ντων	ἔ-ε-μεν	ἔ-ε-ῖ-ν	ἔ-ε-μεν
Imparfait	ἔ-ε-μεν				
S. 1 ^{re} p.	ἔ-ε-ν				
2 ^e	ἔ-ε-ς				
3 ^e	ἔ-ε				
P. 1 ^{re}	ἔ-ε-μεν				
2 ^e	ἔ-ε-τε				
3 ^e	ἔ-ε-ον				

Futur et aoriste moyens

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Futur	ἔ-σ-ω			ἔ-σ-οι-μι	ἔ-σ-ε-ναι
Aoriste	<i>Je lançai</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἔ-σ-κα				
2 ^e	ἔ-σ-κα				
3 ^e	ἔ-σ-κα				
P. 1 ^{re}	ἔ-ε-μεν				
2 ^e	ἔ-ε-τε				
3 ^e	ἔ-ε-ον				

Futur et aoriste passifs

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Futur	ἔ-σ-ω			ἔ-σ-οι-μι	ἔ-σ-ε-ναι
Aoriste	ἔ-σ-κα				
S. 1 ^{re} p.	ἔ-σ-κα				
2 ^e	ἔ-σ-κα				
3 ^e	ἔ-σ-κα				
P. 1 ^{re}	ἔ-ε-μεν				
2 ^e	ἔ-ε-τε				
3 ^e	ἔ-ε-ον				

Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Parfait	ἔ-κα				
S. 1 ^{re} p.	ἔ-κα				
2 ^e	ἔ-κα				
3 ^e	ἔ-κα				
P. 1 ^{re}	ἔ-ε-μεν				
2 ^e	ἔ-ε-τε				
3 ^e	ἔ-ε-ον				

A l'or. la diphtongue εἰ de ἔεμεν, ἔεσθαι, etc., provient de la contraction de l'augment avec le radical bref.

La 2^e pers. sg. de l'impér. aor. 2 moyen οἶ = ἔ-σ-ο.

Au pf., la diphtongue εἰ provient, comme à l'actif, de la contraction de l'ε du redoublement et de l'ε du radical bref.

Conjugaison de δίδωμι, je donne (radical δό). Actif.

	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Optatif	Infinitif
Présent	<i>Je donne</i>	<i>Donne</i>	<i>Que je donne</i>	<i>Puisse-je donner</i>	<i>Donner</i>
S. 1 ^{re} p.	δίδωμι	δίδου	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
2 ^e	δίδωσι	δίδωτω	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
3 ^e	δίδωσι	δίδωτω	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
P. 1 ^{re}	δίδωμεν	δίδωτε	δίδωμεν	δίδωμεν	δίδωμεν
2 ^e	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεν
3 ^e	δίδωσι	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεν
Imparfait	<i>Je donnais</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἔδιδον				
2 ^e	ἔδιδου				
3 ^e	ἔδιδου				
P. 1 ^{re}	ἔδιδόμεν				
2 ^e	ἔδιδετε				
3 ^e	ἔδιδον				
Futur	δίδωσι			δίδωσι	δίδω-ναι
Aoriste	<i>Je donnai</i>	<i>Donne</i>	<i>Que je donne</i>	<i>Puisse-je donner</i>	<i>Donner, avoir donné</i>
S. 1 ^{re} p.	ἔδωκα	δίδω	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
2 ^e	ἔδωκας	δίδω	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
3 ^e	ἔδωκε	δίδω	δίδῃς	δίδωι-ν	δίδω-ναι
P. 1 ^{re}	ἔδωκα	δίδωμεν	δίδωμεν	δίδωμεν	δίδωμεν
2 ^e	ἔδωκα	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεν
3 ^e	ἔδωκε	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεν
Parfait	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα
Pl. q. plur.	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα
Pl. q. plur.	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα
Pl. q. plur.	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα	ἔδωκα

La 2^e pers. sing. de l'impér. prés. et de l'impér. aor. est irrégulière.

Les trois pers. du sing. de l'impér. sont contractées, à cause de la présence irrégulière d'une voyelle de liaison : ἔδιδου = ἔδιδω-ο-ν, ἔδιδωσι = ἔδιδω-ο-ν, ἔδιδωσι = ἔδιδω-ο-ν.

Le futur et le parfait se forment comme si le présent était δίδω.

L'aoriste prend aux trois personnes du sing. de l'indic. la terminaison -κα, au lieu de -α, après le radical allongé. — Les autres formes appartiennent à l'aor. 2. A l'inf. aor. 1^o du radical s'allonge en ου.

Conjugaison de δίδωμι. Moyen, je donne pour moi, et passif, je suis donné.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.					δίδω-σθαι
S. 1 ^{re} p.	δίδωμαι	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
2 ^e	δίδωσαι	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
3 ^e	δίδωσι	δίδωτω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
P. 1 ^{re}	δίδωμεθα	δίδωτε	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα
2 ^e	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεθα
3 ^e	δίδωσι	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεθα
Imparfait.					
S. 1 ^{re} p.	ἔδιδόμην				
2 ^e	ἔδιδου				
3 ^e	ἔδιδου				
P. 1 ^{re}	ἔδιδόμεθα				
2 ^e	ἔδιδετε				
3 ^e	ἔδιδον				

Futur et aoriste moyens

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Futur.	δίδωμαι				δίδω-σθαι
Aoriste 2^e.	ἔδωκα				ἔδωκα
S. 1 ^{re} p.	ἔδωκα	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
2 ^e	ἔδωκας	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
3 ^e	ἔδωκε	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
P. 1 ^{re}	ἔδωκα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα
2 ^e	ἔδωκα	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεθα
3 ^e	ἔδωκε	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεθα

Futur et aoriste passifs

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Futur.	δίδωμαι				δίδω-σθαι
Aoriste.	ἔδωκα				ἔδωκα
S. 1 ^{re} p.	ἔδωκα	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
2 ^e	ἔδωκας	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
3 ^e	ἔδωκε	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
P. 1 ^{re}	ἔδωκα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα
2 ^e	ἔδωκα	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεθα
3 ^e	ἔδωκε	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεθα

Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Parfait.	ἔδωκα				ἔδωκα
Plus-que-parfait.	ἔδωκα				ἔδωκα
S. 1 ^{re} p.	ἔδωκα	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
2 ^e	ἔδωκας	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
3 ^e	ἔδωκε	δίδω	δίδωμι	δίδωμι	δίδω-σθαι
P. 1 ^{re}	ἔδωκα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα	δίδωμεθα
2 ^e	ἔδωκα	δίδωτε	δίδωτε	δίδωτε	δίδωμεθα
3 ^e	ἔδωκε	δίδωτω	δίδωσι	δίδωσι	δίδωμεθα

3^o. Verbes conjugués sur τίθημι, ἵκημι et δίδωμι. — Ne se conjuguent sur τίθημι, ἵκημι et δίδωμι que les composés de ces verbes.

2° Verbes en -νυμι.

231. **Les verbes en -νυμι** sont les plus nombreux et les plus réguliers des verbes en -μι.

Ils sont caractérisés par un suffixe -νυ- (-νυ- après voyelle) qui s'intercale, au présent et à l'imparfait, entre le radical et les désinences.

Le type en est *δεικνυμι*, je montre.

Conjugaison de *δεικνυμι*, je montre. Actif.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>Je montre.</i>	<i>Montre.</i>	<i>Que je montre.</i>	<i>Puisse-je montrer.</i>	<i>Montrer.</i>
S. 1 ^{re} p.	δεικ-νυ-μι	δεικ-νυ	δεικ-νύ-ω	δεικ-νύ-οι-μι	δεικ-νύ-αι
2 ^e	δεικ-νυ-ς	δεικ-νυ	δεικ-νύ-ης	δεικ-νύ-οι-ς	
3 ^e	δεικ-νυ-σι	δεικ-νυ-τω	δεικ-νύ-η	δεικ-νύ-οι	
P. 1 ^{re}	δεικ-νυ-μεν		δεικ-νύ-ω-μεν	δεικ-νύ-οι-μεν	Μ. δεικ-νύ-αι, -νύ-ντο
2 ^e	δεικ-νυ-τε	δεικ-νυ-τε	δεικ-νύ-η-τε	δεικ-νύ-οι-τε	Μ. δεικ-νύ-α
3 ^e	δεικ-νυ-σι	δεικ-νύ-σιν	δεικ-νύ-ωσι	δεικ-νύ-οι-εν	Μ. δεικ-νύ-ν
Imparfait.	<i>Je montrais.</i>				
S. 1 ^{re} p.	ἐ-δεικ-νυ-ν				
2 ^e	ἐ-δεικ-νυ-ς				
3 ^e	ἐ-δεικ-νυ				
P. 1 ^{re}	ἐ-δεικ-νυ-μεν				
2 ^e	ἐ-δεικ-νυ-τε				
3 ^e	ἐ-δεικ-νυ-σι				
Futur.	δει ξ-ω			δει ξ-οι-μι	Inf. δει ξ-αι
Aoriste.	ἐ-δει ξ-α	δει ξ-οι	δει ξ-ω	δει ξ-αι-μι	Inf. δει ξ-αι-ν
Parfait.	δε-δει ξ-α	δε-δει ξ-οι	δε-δει ξ-ω	δε-δει ξ-οι-μι	Inf. δε-δει ξ-αι-ν
Plus-que-parf.	ἐ-δε-δει ξ-η				
Part. aor.	δε-δει ξ-ων				

Aux temps autres que le présent et l'imparfait, les verbes en -νυμι offrent de grandes analogies avec les verbes en -ω à radical terminé par une consonne. En effet, la chute du suffixe laisse reparaître le radical pur, qui est terminé par une liquide ou une muette. Ainsi le verbe *δεικνυμι* forme son futur, son aoriste et son parfait aux trois voix comme si son présent était *δεικ-ω* (radical *δεικ*).

Conjugaison de *δεικνυμαι*.

Moyen, je montre pour moi, et passif, je suis montré.

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.					
S. 1 ^{re} p.	δεικ-νυ-μαι		[μαι]	[μαι]	δεικ-νύ-σθαι
2 ^e	δεικ-νυ-σαι	δεικ-νυ-σο	δεικ-νύ-η	δεικ-νύ-οι	
3 ^e	δεικ-νυ-σι	δεικ-νύ-σθω	δεικ-νύ-η	δεικ-νύ-οι	
P. 1 ^{re}	δεικ-νύ-μεθα		δεικ-νύ-ω-μεθα	δεικ-νύ-οι-μεθα	Μ. δεικ-νύ-σθαι
2 ^e	δεικ-νυ-σθε	δεικ-νυ-σθε	δεικ-νύ-η-σθε	δεικ-νύ-οι-σθε	Μ. δεικ-νύ-σθην
3 ^e	δεικ-νυ-σιν	δεικ-νύ-σθω	δεικ-νύ-ω-σθω	δεικ-νύ-οι-σθω	Μ. δεικ-νύ-σθην
Imparfait.					
S. 1 ^{re} p.	ἐ-δεικ-νύ-μην				
2 ^e	ἐ-δεικ-νυ-σαι				
3 ^e	ἐ-δεικ-νυ-σι				
P. 1 ^{re}	ἐ-δεικ-νύ-μεθα				
2 ^e	ἐ-δεικ-νυ-σθε				
3 ^e	ἐ-δεικ-νυ-σιν				
Futur et aoriste moyens					
Futur.	δει ξ-οι-μαι			δει ξ-οι-μην	Inf. δει ξ-αι-σθαι
Aoriste.	ἐ-δει ξ-α-μην	δει ξ-α-ν	δει ξ-ω-μαι	δει ξ-αι-μην	Inf. δει ξ-αι-σθαι
Futur et aoriste passifs					
Futur.	δει ξ-θῶ-μαι			δει ξ-θῶ-μην	Inf. δει ξ-θῶ-σθαι
Aoriste.	ἐ-δει ξ-θῆ-ν	δει ξ-θῆ-ν	δει ξ-θῶ-μαι	δει ξ-θῶ-μην	Inf. δει ξ-θῶ-σθαι
Parfait et plus-que-parfait moyens et passifs					
Parfait.	δε-δει ξ-α-μαι	δε-δει ξ-ο	δε-δει ξ-ω-μαι	δε-δει ξ-ω-μην	Inf. δε-δει ξ-αι-σθαι
Plus-que-parf.	ἐ-δε-δει ξ-α-μην				

232. — **Les verbes en -νυμι** ont leur radical terminé par une voyelle. Ils forment leurs temps d'une façon assez irrégulière. Les principaux sont :

Ζώ-νυμι, je vis, aor. ἔζωα. — Κερά-νυμι, je mûris, aor. ἔκρησα. Κρηά-νυμι, je suspends, fut. κρηάω, aor. ἐκρήμασα. Πετά-νυμι, je dépense, fut. πετάω et πετώ, aor. ἐπέτασα, pft. πέταμαι. (Αἰο-νύω-νυμι, j'ai, fut. αἰώω, aor. ἐαἰώσα, 2^e αἰώω, pft. αἰώθηκα. Σκεδ-νυμι, je disperse, fut. σκεδῶ, aor. ἐσκέδα. Στροφ-νυμι, j'ai, fut. στροφέω, aor. ἐστροφήσα.

3° Verbes en -μι sans redoublement ni suffixe.

233. A cette classe appartiennent les verbes défectifs suivants :

1° Εἶ-μι, je suis (rad. ἐσ-), dont on a vu la conjugaison au § 137;

2° Εἶ-μι, je vais (rad. ἔ-), qui n'a que les temps et les modes suivants :

	Indicatif.	Impératif.	Subjonctif.	Optatif.	Infinitif.
Présent.	<i>Je vais, j'irai.</i>	<i>Va.</i>	<i>Que j'aille.</i>	<i>Puisse-je aller.</i>	<i>Aller.</i>
Sg. 1 ^{re} p.	εἶ-μι		ἔ-ω	ἔ-οι-ν-ν	ἔ-ε-ναι
2 ^e	εἶ	ἔ-θι	ἔ-ῆ-ς	ἔ-οι-ς	
3 ^e	εἶ-σι	ἔ-τω	ἔ-ῆ	ἔ-οι	
Pl. 1 ^{re}	ἔ-μεν		ἔ-ω-μεν	ἔ-οι-μεν	Participle. <i>Alloant.</i> ἡ, ἔ-ώ-ν ἡ, ἔ-ώ-σα κ. ἔ-ώ-ν
2 ^e	ἔ-τε		ἔ-ῆ-τε	ἔ-οι-τε	
3 ^e	ἔ-ασι	ἔ-τε ἔ-ό-ντων	ἔ-ω-σι	ἔ-οι-εν	
Imparfait.	<i>J'allais.</i>				
Sg. 1 ^{re} p.	ἦ-α et ἦ-ει-ν				
2 ^e	ἦ-ει-σθα et ἦ-ει-ς				
3 ^e	ἦ-ει et ἦ-ει-ν				
Pl. 1 ^{re}	ἦ-μεν et ἦ-ει-μεν				
2 ^e	ἦ-τε et ἦ-ει-τε				
3 ^e	ἦ-σαν et ἦ-ε-σαν				

Le présent de εἶμι a très souvent la signification du futur.

Le verbe εἶμι emprunte ses autres temps au verbe ἐρχομαι, je vais, aor. ἦλθον pft. ἐλθὼν.

3° Καίμαι, je suis étendu (jaceo), n'a que le présent, l'imparfait et le futur, et remplace habituellement le parfait passif τέθειμαι, je suis posé, je suis établi, de τέθημι.

Présent	Indicatif	Impératif	Subjonctif	Infinitif	Imparfait
Sg. 1 ^{re} p.	καί-μαι		S. 3 ^e p. καί-η-ται	καί-σθαι	ἔ-καί-μην
2 ^e	καί-σαι	καί-σο	P. 2 ^e p. καί-η-σθε	ἔ-καί-το	
3 ^e	καί-ται	καί-σθε	3 ^e p. καί-ω-νται	ἔ-καί-το	
Pl. 1 ^{re}	καί-μεθα		Optatif	Participle ῆ, καί-μενος ῥ, καί-μένη κ, καί-μενον	
2 ^e	καί-σθε				
3 ^e	καί-νται				
			S. 3 ^e p. καί-ω-ντο		
			P. 3 ^e p. καί-ω-ντο		

Verbes défectifs et impersonnels.

234. **Verbes défectifs.** — En dehors des verbes en -μι sans redoublement ni suffixe, tous défectifs, on trouve fréquemment les verbes suivants, usités à quelques formes seulement :

1° **ἦκα**, je suis là, je suis arrivé, *impl.* ἦκον, *fut.* ἦξω. Les autres temps manquent. L'impartait a le sens d'un aoriste. Le composé *προσῆκει* semble impersonnellement dans le sens de : il convient (§ 235).

2° Le parfait second *εἶδα*, j'ai coutume; *inf.* εἶδόμενα, *part.* εἶδόμενος, accompli; *pl.-q.-pft.* εἶδόμεν.

3° Le parfait *έσκα*, je parais, je semble; *subj.* έσκε, *opt.* έσκοιμην, *inf.* έσκεναι et *εἰλένεαι*, *part.* έσκεός, *pl.-q.-pft.* έσκει.

4° Le verbe *οἶδα*, je sais (*rad.* *φιδ*, *lat.* *vid-eo*), parfait à sens présent, forme ses temps sans voyelle de liaison.

Parfait	Indicatif	Impér.	Subjonctif	Infinitif	Plus-que-parfait
Sg. 1 ^{re} p.	οἶδ-α		εἶδω, εἰδῆς,	εἶδε-ναι	ἦδεν-ν ou ἦδη
2 ^e	οἶδ-θα	ἴσθι	εἴτω	ἦδεις	ἦδεις ou ἦδη-θα
3 ^e	οἶδ-ε	ἴστω			
Pl. 1 ^{re}	ἴσμεν		Optatif	Participle	
2 ^e	ἴσ-τε		εἶδε-ιη-ν	M. εἶδώς, -ότος	ἦσμεν
3 ^e	ἴσ-ασι		ἴσ-τω	F. εἰδύς, -ας	ἦσ-τε
			εἶδε-ιη-ς, etc.	N. εἶδός, -ότος	ἦσ-αν.
FUTUR	Indic.	Optat.	Inf.	Part.	
	εἶσθ-ο-μαι	εἶσθ-οι-μην	εἶσθ-ε-σθαι	εἶσθ-ό-μενος, η, ον	

235. **Verbes impersonnels.** — Les principaux sont :

δει, il faut, *impl.* *δεῖ*, *fut.* *δεισέ*.

χρῆ, il faut, on doit (*s.-e.* *εἶναι*, *m.* à *m.* besoin est), *subj.* *χρή* (= *χρῆ* ἦ), *opt.* *χρήν* (= *χρῆ* εἶναι), *inf.* *χρήναι* (= *χρῆ* εἶναι) ; — *impl.* *χρήν* (= *χρῆ* ἦν) et *χρήν* (par analogie avec les autres *impl.*) ; — *fut.* *χρήσεται* (= *χρῆ* ἔσται). *δραφῆ*, il importe (*interest*) ; composé de *φῆ*.

δοκέ, il semble bon de (*place*) ; se conjugué sur *ποτέω*.

έσται, il est possible (à distinguer de *έστω*, il est).

ένεσται, il est possible (avec l'infinitif).

έξεσται, il est permis, on peut (avec l'infinitif).

πείσεται moi, j'ai droit ou part à (avec le génitif de la chose).

μέλει, il importe ; *fut.* *μελήσει*, *ao.* *ἐμελήσῃ*, *pft.* *μεμῆλκε*.

composé : *μεταμέλει* moi, je me repens (*lat.* *me paenitet*).

προσῆκει } il convient de (*dece*) ; se conjugué sur *λύω*.

236. **Locutions impersonnelles** — Le verbe auxiliaire *εἰμι* sert à former un grand nombre de locutions impersonnelles dont les principales sont :

αἰσχυρόν *έσται*, il est impossible de ; *καρπός* *έσται* } c'est le moment de,
αἰσχυρόν *έσται*, il est honteux de ; *ώρα* *έσται* }
καλόν *έσται*, il est beau de ;

Le duel dans la conjugaison.

237. **Les désinences du duel** sont :

Acif et *aor. passif*.

Moyen et *passif*,
sauf l'aoriste *passif*.

pour l'indicatif des temps principaux } -τον
 et pour tous les subjonctifs. } -τον
 pour l'imprécatif } -τον, -των
 pour l'indicatif des temps à augment } -σθον, -σθων
 et pour tous les optatifs. } -σθην.

Verbes en ω.

Verbes en ω.		Verbes en ω.		
Temps principaux	ACTIF	MOYEN	PASSIF	
Présent	Indicatif } λυ-ε-τον Imprécatif } λυ-ε-σθον Subjonctif } λυ-η-των Optatif } λυ-οι-την	Indicatif } λυ-ε-σθον Imprécatif } λυ-ε-σθων Subjonctif } λυ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην	Indicatif } λυ-ε-σθον Imprécatif } λυ-ε-σθων Subjonctif } λυ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην	Indicatif } λυ-ε-σθον Imprécatif } λυ-ε-σθων Subjonctif } λυ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην
Futur	Indicatif } λυ-σ-σθον	Indicatif } λυ-σ-σθον	Indicatif } λυ-σ-σθον	Indicatif } λυ-σ-σθον
Parfait	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-των Optatif } λυ-οι-σθην	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην
Fut. ant.	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον
Impf.	Indicatif } λυ-ο-σθην	Indicatif } λυ-ο-σθην	Indicatif } λυ-ο-σθην	Indicatif } λυ-ο-σθην
Aoriste	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην
Pl. q. pft	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην	Indicatif } λυ-σθην

Verbes en μι.	
Temps principaux	ACTIF
Présent	Indicatif } λυ-ο-σθον Imprécatif } λυ-ο-σθων Subjonctif } λυ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην
Futur	Indicatif } λυ-σ-σθον
Parfait	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-των Optatif } λυ-οι-σθην
Fut. ant.	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον
Impf.	Indicatif } λυ-ο-σθην
Aoriste	Indicatif } λυ-σθην
Pl. q. pft	Indicatif } λυ-σθην

Verbes en μι.	
Temps principaux	ACTIF
Présent	Indicatif } λυ-ο-σθον Imprécatif } λυ-ο-σθων Subjonctif } λυ-η-σθον Optatif } λυ-οι-σθην
Futur	Indicatif } λυ-σ-σθον
Parfait	Indicatif } λυ-κότε (έσθον) Imprécatif } λυ-κότε (έσθων) Subjonctif } λυ-κ-η-των Optatif } λυ-οι-σθην
Fut. ant.	Indicatif } λυ-κ-ε-σθον
Impf.	Indicatif } λυ-ο-σθην
Aoriste	Indicatif } λυ-σθην
Pl. q. pft	Indicatif } λυ-σθην

Verbes formant irrégulièrement ou tous leurs temps ou quelques-uns seulement de leurs temps.

238. En grec, comme dans toutes les autres langues, les verbes les moins réguliers sont en général les plus usités. Il importe donc de les bien connaître.

1° Verbes tirant leurs temps de racines différentes.

VERBES	SENS	RACINES	FUTUR	AORISTE	PARFAIT
αἰρέω-ῶ	A. je prends M. je choisis P. je suis choisi	ἀρ-, ἐλ-	αἰρήσω αἰρήσομαι	εἰλόην εἰλόην	ἔηρακα ἔηραμαι
ἐρχομαι	je vais	ἐρχ-, ἔ-, ἐλ-	ἐρξω ἐλθω	ἦλθον	ἐλήλυθα
ἔσθω	je mange	ἐσθ-, φαγ-	ἐσθωμαι	ἔφαγον	ἐθήδωκα
λέγω	je dis	λεγ-, (F)ερ-, (F)ερτ-	ἔρω	ἔειπον	εἶρηκα
ὁράω	A. je vois	(F)ορ-, δτ-, (F)ιδ-	ὄψομαι	εἶδον	ὥρακα
πάσχω	P. je souffre	παθ-, πενθ-	ὀφθίσκομαι	ὤφθην	ἐώρακα
πίνω	A. je bois	πιτ-, πο-	πιέσομαι	ἔπιον	πέποιθα
τρέχω	P. je cours	τρέχ-, ὄραμ-	ποθήσομαι	ἔπιδην	πέπωκα
φέρω	A. je porte P. je	φερ-, ὀτ-, ἐνεχ-	δραμύμαι	ἔδραμον	δέδραμκα
			ὄσσω	ἦνεγκον	πλ. 2. δέδραμα
			ἐνεχθήσομαι	ἦνέχθην	ἐνήνεγκα

2° Verbes tirant tous leurs temps d'une même racine, mais présentant des radicaux différents par suite d'apophonies (§ 222).

α) Verbes à trois radicaux.

γίγνομαι	je deviens	γεν-, γεν-, γου-	γενήσομαι	ἔγενόμην	τέγονα
λείπω	je laisse	λειπ-, λειπ-, λοιπ-	λείψω	ἔλιπον	τέλειπα
πείθομαι	je persuade	πειθ-, πειθ-, ποιδ-	πεισομαι	ἔπειθόμην	πέπειθα
πίπτω	je tombe	πττ-, πτετ-, πεσ-	πεσομαι	ἔπεσον	πέπτωκα
πέτω	je coule	πε-, πυ-, πευ-	πεύσομαι	ἔπρην	ἔπρηκα
τίκτω (= τι- τ (ε) κω)	je mets au monde	τεκ-, τοκ-, τκ-	τέξομαι	ἔτεκεν	τέτοκα

VERBES IRRÉGULIERS

VERBES	SENS	RACINES	FUTUR	AORISTE	PARFAIT
--------	------	---------	-------	---------	---------

β) Verbes à deux radicaux.

βάλλω	je jette	βαλ-, βλη-	βάλλω	ἔβαλον	βέβηκα
ἐμπομαι	je suis (sûreté)	ἐμπ-, σπ-	ἐμπομαι	ἐσπόμην	ἔσποκα
ἐχθω	je hais	ἐχ-, σχ-	ἐχθω	ἔσχον ¹	ἔσχηκα
καλέω-ῶ	A. j'appelle P.	καλ-, κλη-	καλέω	ἔκαλεσα	κέκληκα
			κληθήσομαι	ἐκλήθην	κέκλημαι (je m'appelle)
τέλειω	A. je termine P.	τεν-, τα-	τενέω	ἔτευνα	τέτεκα
κάω ou καίω	je brûle	κα-, καυ- ²	καύσομαι	ἔκαυον	κέκαυκα
κλάω ou κλάω	je pleure	κλατ-, κλαυ- ²	κλαύσομαι	ἔκλαυον	πέπλευκα
πλέω	je navigue	πλε-, πλεω- ²	πλεύσομαι	ἔπλευσα	πέπλευκα
πνέω	je souffle	πνε-, πνευ- ²	πνεύσομαι	ἔπνευσα	πέπνευκα
χέω	A. je verse P.	χε-, χυ-	χέω	ἔχεα	κέχυκα
φύγω	je fuis	φυγ-, φευ-	φύγομαι	ἔφυγον	κέχυμαι
			φεύξομαι	ἔφυγον	τέφευκα

3° Verbes inchoatifs.

(Radical du présent renforcé par le suffixe -ορο ou -ορε)
[-ορκα, -ορε après consonne.]

α) Sans redoublement au présent.

ἐλίσσεται	je suis pris	ἐλ-, ὠλ-	ἐλίσσεται	ἔλκων	ἔλκωκα
εὐρίσκει	je trouve	εὐρ-, εὐρε-	εὐρίσκει	ἠύριρον et εὐρίρον	ἠύριρκα et εὐρίρκα
ἀποθνήσκει	je meurs	θαν-, θνη-	ἀποθνήσκει	ἀπ-έθανον	ἀπο-τέθνηκα
ἀρεσκει	je plais	ἀρε-	ἀρεσκει	ἤρεσα	ἤρηρακα
γινώσκει	je sais	γινω-	γινώσκει	ἔγρηρακα	ἔγρηρακα

β) Avec redoublement au présent.

γινώσκω	je comprends à conscience	γινω-	γινώσκω	ἔγνων	ἔγνωνκα
ἀπο-διδράσκει	je m'enfuis	δρα-	ἀπο-διδράσκει	ἀπ-έδραν	ἀπο-δέδρακα
ἀνα-μνησκει	je rappelle	μνη-	ἀνα-μνησκει	ἀν-έμνησα	ἀν-έμνηκα
μνησκει	je me rappelle	μνη-	μνησκει	ἔμνησθην	ἔμνημαι
τιτρώσκει	je blesse	τρω-	τιτρώσκει	ἔτρωσα	τέτρωκα

1. "Εσχον fait à l'imper. σχές, σχέτε, etc.; au subj. σχῶ; à l'opt. σχῶην; à l'inf. σχέειν; au part. σχών.

2. Καυ- est pour καψ, κλαυ- pour κλάψ, πλεω- pour πλεψ.

VERBES	SENS	RACINES	FUTUR	AORISTE	PARFAIT
--------	------	---------	-------	---------	---------

4^e Verbes à renforcement nasal.

(Le renforcement ne se trouve qu'au présent et à l'imparfait.)

α) Radical du présent renforcé par ν.

δάκνω κάμνω τέμνω τίνω φθάνω	je mets je me fatigue je coupe j'arripe je devance	δακ-, δηκ- καμ-, κμη- τεμ-, τημ- τι- φθα-	δηξομαι καμνομαι τεμω τείνω φθόσομαι	ἔδακον ἔκαμον ἔτεμον ἔτεινα ἔφθην	pass. δέδηγμαι κέκηκα τέτμηκα τέτινα ἔφθην
--	--	---	--	---	--

β) Radical du présent renforcé par αν.

αἰσθάνομαι ἀμαρτάνω ἀπερχθάνομαι αὐξάνω οὐλοσάνω	je m'éveille je manque le but, je me trompe je suis odieux j'augmente je dois, j'ai maie dole	αἰσθ- ἀμαρτ- ἀπερχθ- αὐξ- οὐλ-	αἰσθόσομαι ἀμαρτήσομαι ἀπερχθήσομαι αὐξήσω οὐλήσω	ἤσθηον ἤμαρτον ἀπ-ηχθή- μην ἠύξην ὠφλήκα	ἤσθημαι ἤμαρτηκα ἀπ-ηχθήμην ἠύξηκα ὠφλήκα
--	---	--	---	---	---

γ) Radical du présent renforcé par αν avec insertion d'une nasale.
(μ ou ν, γ devant gutturale.)

λαγχάνω λαμβάνω λαμβάνω μασθάνω πυνθάνομαι τυγχάνω	j'obtiens par le sort je prends, je reçois j'obtiens au regard j'apprends je m'incline je ma trouve, j'obtiens	λαχ- λαβ- λαβ- μαθ- πυθ-, πευθ- τυχ-, τευχ-	λήξομαι λήψομαι λήσω μαθήσομαι πυθόσομαι τευξόμαι	ἐλαχον ἐλαβον ἐλάθον ἐμαθον ἐπυθόμην ἐτυχον	ἐλήψα ἐλάθα ἐμαθήκα ἐπυθόμην ἐτυχήκα
---	---	--	--	--	--

δ) Radical du présent renforcé par ω (= νγ).

βαίνω (= βα- je marche νω)	βα-	βήσομαι	ἔβην	βέθηκα
----------------------------	-----	---------	------	--------

ε) Radical du présent renforcé par υε.

ἄφικέομαι (-οῦμαι) ὑπ-ι-σχεύομαι (-οῦμαι)	j'arrive je promets	ικε- σχ-	ἰκ-έξομαι ὑπο-σχησομαι	ἰκ-έξομαι ὑπ-εσχόμην	ἰκ-έξομαι ὑπ-εσχόμην
--	------------------------	-------------	---------------------------	-------------------------	-------------------------

ζ) Radical du présent renforcé par υν.

ἐλαύνω (pour ἐλατύνω) ἀτ-δ-αῦμι (pour δαύμι)	je pousse, je classe je détruis	ἐλα- δλ-, δλε-	ἐλ-ώ ἀτ-ο-λ-ώ	ἤλασα ἀτ-ώλεσα	ἐλήλακα ἀτ-ο-λώλεκα pl. 2. ἀπώλωκα (je suis mort).
---	------------------------------------	-------------------	------------------	-------------------	---

Les mots invariables.

Les adverbess.

1^o Adverbess de lieu.

239. Les adverbess de lieu répondent aux quatre questions :

ποῦ; (ubi), où? (sans mouvement)
 ποῦ; (quo), où? (avec mouvement)
 πόθεν; (unde), d'où?
 πῇ; (qua), par où?

Les principaux sont les suivants :

Interrog. directs	Interrog. indirects	Démonstratifs	Indéfinis	Relatifs
ποῦ; où?	ἔπου, où	ἐνθάδε, ici ἐνταῦθα, là ἐκεῖ, là αὐτόθι, là même	που (encilt.), quelque part οὐδαμῶς } nulle part μηδαμῶς } πανταχού, partout	οὗ ἐνθα } là où ἔπου, partout où
ποῦ; où?	ἔπου, où	ἐνθάδε, ici ἐνταῦθα, là ἐκεῖ, là αὐτόσε, là même	που (encilt.), vers οὐδαμῶσε } nulle part μηδαμῶσε } πανταχόσε, partout	οὗ ἐνθα } là où ἔπου, où
πόθεν; d'où?	ὅπου, d'où	ἐνθάδε, d'ici ἐνταῦθεν, d'ici ἐκεῖθεν, de là αὐτόθεν, de là même	ποθεν (encilt.), de quelque part οὐδαμῶθεν } de nulle μηδαμῶθεν } part πανταχόθεν, de partout	ὅθεν, de là où ὅπου, d'où
πῇ; par où?	ὅπῃ, par où	τῇδε, par ici ἐνταῦτη, par là ἐκεῖνη, par là	πῇ (encilt.), par quelque endroit οὐδαμῇ } par nulle μηδαμῇ } endroit πανταχῇ, par tous les endroits	ῇ, par où ὅπῃ, partout où

2° Adverbes de temps.

240. Les adverbes de temps les plus employés sont :

<i>ἀεὶ</i> , toujours	<i>ἔτι</i> , encore	<i>πάλαι</i> , autrefois
<i>ἀγὰρ</i> , en même temps	<i>εὐθύς</i> , aussitôt	<i>πρὶν</i> , avant
<i>ἀρτι</i> , récemment	<i>ἤδη</i> , déjà, désormais	<i>πρότερον</i> , auparavant
<i>αὐτίκα</i> , demain	<i>νῦν</i> , maintenant	<i>πρωτόν</i> , d'abord
<i>αὐτίκα</i> , sur-le-champ	<i>οὐκέτι</i> , <i>μηκέτι</i> , ne... plus	<i>πρότερον</i> , plus tard
<i>αἰετ</i> , éternel	<i>οὐπω</i> , <i>μηπω</i> , pas encore	<i>χέτις</i> , hier.

A l'adverbe interrogatif *πότε*, quand? correspondent les adverbes corrélatifs suivants.

Interrog. directs	Interrog. indirects	Démonstratifs	Indéfinis	Relatifs
<i>πότε</i> , quand? (<i>quando?</i>)	<i>ὅποτε</i> , quand (<i>quando</i>)	<i>τότε</i> , alors (<i>tum</i>)	<i>ποτε</i> , un jour (<i>aliquando</i>) <i>ἐν ποτε</i> , parfois <i>ἐκ ποτε</i> , (nonnunquam) quelques jours (<i>nonnunquam</i>) <i>οὐποτε</i> , jamais (<i>numquam</i>)	<i>ὅτε</i> , lorsque (<i>cum</i>) <i>ὅποτε</i> , toutes les fois que (<i>quandocumque</i>)

3° Adverbes d'interrogation.

241. Les adverbes d'interrogation les plus employés sont :

Interrogation simple.	
DIRECTE	INDIRECTE
<i>ἥ</i> est-ce que? quand on ne sait si la réponse sera affirmative ou négative (<i>ut</i>).	<i>εἰ</i> , si (<i>num</i> ou <i>ut</i>).
<i>ἀρα</i> — } affirmative ou négative (<i>ut</i>).	<i>εἰ οὐ</i> } si... ne... pas
<i>ὅρα</i> οὐ est-ce que ne pas? quand on prévoit que la réponse sera affirmative (<i>nonne</i>).	<i>εἰ μή</i> } (<i>nonne</i>).
<i>οὐκ</i> — } affirmative	
<i>μή</i> est-ce que? quand on prévoit que la réponse sera négative (<i>num</i>).	
<i>μὴν</i> (= <i>μή οὐν</i>) — } réponse sera négative	
Interrogation double.	
<i>πότερον... ἢ...</i> est-ce que... ou...? (<i>utrum... an</i>).	<i>πότερον... ἢ...</i> si... ou si... <i>utrum... an</i> .

4° Adverbes de négation.

242. Adverbes de négation. — Les principaux sont :

Négations simples.	Négations composées.
<i>οὐ</i> (ou <i>οὐκ</i> devant voyelle, <i>οὐχ</i> devant aspirée), non, ne... pas, ne... point <i>μή</i> , non, ne... pas.	
<i>οὐδέ</i> , <i>μηδέ</i> , et ne... pas (après une proposition négative); ni; ne pas... même; non plus.	
<i>καὶ οὐ</i> , <i>καὶ μή</i> , et... ne pas (après une proposition affirmative).	
<i>οὔτε... οὔτε...</i> ; <i>μήτε... μήτε...</i> , ni... ni...	
<i>οὐδέποτε</i> , <i>μηδέποτε</i> , nullement.	
<i>οὐδέποτε</i> , <i>μηδέποτε</i> , ne... jamais.	
<i>οὐδέποτε</i> , <i>μηδέποτε</i> , nulle part.	

243. Emploi de *οὐ* et de *μή*. — *Οὐ* et ses composés s'emploient, d'une façon générale, dans les phrases qui expriment un fait, un jugement, une interrogation.*Μή* et ses composés s'emploient, d'une façon générale, dans les phrases qui expriment une supposition, un désir, une crainte.

☞ *Μή* s'emploie en particulier :

- devant l'impératif ou le subjonctif;
- devant l'optatif exprimant un souhait;
- dans les propositions dépendant d'un verbe signifiant *craindre*;
- dans les propositions marquant le but;
- dans les propositions commençant par *εἰ* et ayant un sens conditionnel;
- devant l'infinitif, quand cet infinitif ne dépend pas d'un verbe signifiant *dire* ou *croire*.

devant le participe, quand ce participe équivaut à un mode personnel qui serait précédé de *μή*.A peu près dans tous les autres cas, on emploie *οὐ* (cf. Syntaxe des propositions).

244. Rencontre de deux négations. — Quand une négation composée suit une négation simple, ces deux négations, à la différence de ce qui a lieu en latin, ne se détruisent pas.

Ex. : *Οὐκ ἔρχεται οὐδέποτε*. Il ne vient personnel.

Au contraire, quand une négation composée précède une négation simple, les deux négations se détruisent, comme en latin.

Ex. : *Οὐδέποτε οὐ λέγει*. Tout le monde dit, m. à m. : il n'y a personne qui ne dise (*nemo non dicit*).

Quand deux négations composées se suivent, elles se renforcent l'une l'autre :

Ex. : *Οὐδέποτε οὐδέποτε ὅτι οὐκ ἔρχεται*. Personne ne soupçonne rien.

Maquet-Futtre. — Précis de gram. grecque.

5° Adverbes d'affirmation.

245. **Adverbes d'affirmation.** — Les principaux sont :

ναί, oui; *νῆ τὸν Δία*, oui par Zeus.
ἤ, assurément; *ἤ μήν*, oui certes; *ὅῃ*, certes.
μέλιτος, assurément, parfaitement.
πάννυ, *πάννυ γε*, *πάννυ μὲν οὖν*, très certainement.

246. **La réponse** s'exprime ou bien par un des adverbes affirmatifs ou négatifs mentionnés plus haut :

Ex. : *Ἄρ' ἤλαθεν*; Est-il venu? — *Ναί*. Oui. *Οὐ*. Non.

ou bien par la répétition du mot sur lequel porte l'interrogation :

Ex. : *Ἄρ' ἤλαθεν*; — *ἤλαθεν*. *Ὀὐκ ἤλαθεν*.

247. **Le doute** s'exprime à l'aide des adverbes :

ίσως, peut-être *ποῦ* (enclit.), de quelque manière; peut-être.

6° Adverbes de manière.

248. **Les adverbes de manière** ont des origines différentes et des formes diverses.

1° La plupart d'entre eux sont tirés d'adjectifs ou de participes, dont on remplace la terminaison du gén. plur. par la terminaison *-ως*.

Ex. : *σοφός*, habile, gén. plur. *σοφόν*, adv. *σοφῶς*, habilement
πᾶς, tout, — *πάντων*, — *πάντως*, de toute façon
ὅν, étant, — *ὄντων*, — *ὄντως*, réellement.

2° Quelques adjectifs peuvent s'employer adverbialement à l'accusatif neutre singulier.

Ex. : *ἥδῃ*, donc, gentiment *μέγα*, fortement, grandement

3° Parfois les adverbes de manière ne sont que des datifs ou des accusatifs employés adverbialement :

Ex. : *βίᾳ*, par force *κοινῇ*, en commun *συχῶν*, à loisir, à peine
τίτῃ, en particulier *ἀέθρῃ*, en secret *μέτρῃ*, en vain

4° Quelques adverbes très employés ont des terminaisons variées :

Ex. : *εὖ*, bien *πῶς* (enclit.), en quelque manière
μῶλῳ, avec peine *οὔτω* (*οὔτως* devant voyelle), ainsi.

249. **Comparatif et superlatif des adverbes de manière.** — Le comparatif des adverbes de manière tirés d'adjectifs n'est autre que le comparatif à l'accusatif neutre singulier de l'adjectif correspondant. Le superlatif est le superlatif à l'accusatif neutre pluriel de l'adjectif correspondant :

Ex. : *Σοφῶς*, sagement, compar. *σοφώτερον*, plus sagement, superl. *σοφώτατα*, le plus sagement, les sagement.

7° Adverbes de quantité.

250. **Les adverbes de quantité** les plus employés sont :

ὅλῳ, *ἅλῳ*, tout *ὀλίγον*, peu
μέγα, fort, très *οὐδέν*, aucunement
μικρόν, peu, un peu *οὐδαμῶς*, nullement
σχεδόν, presque.

A l'adverbe interrogatif de quantité *πόσων*, combien? correspondent les adverbes corrélatifs *ποσούτων*, autant (démonstratif), *ποσῶν*, en certaine quantité (indéfini), *ὅσων* et *ὅπουσων*, autant que (relatif).

À ces adverbes, on peut ajouter les adverbes numériques *ἑνας*, une fois, *δύς*, deux fois, *τρίς*, trois fois, etc. (cf. § 100).

251. **Emploi des adverbes de quantité.** — Il y a une grande analogie entre l'usage grec et l'usage latin.

1° *Devant un adjectif ou un adjectif au positif et devant un verbe ordinaire*, le grec emploie les adverbes de quantité sous leur forme normale :

Ex. : *Πάννυ σοφός*, tout à fait sage. *Ὀλίγον ἐργάζεταί*, il travaille peu.
Πάννυ σοφῶς, tout à fait sagement.

2° *Devant un nom*, il les remplace par un adjectif qui s'accorde avec le nom :

Ex. : *Πολὺς χρόνος*, beaucoup d'or. *Πολλοὶ ἀνδρώνες*, beaucoup d'hommes.

3° *Devant un comparatif*, il les remplace par un adjectif à terminaison en *-ως*, exception faite pour *πολύς*, beaucoup, *ὀλίγος*, peu et *οὐδέν*, en rien, qui peuvent s'employer sous cette forme :

Ex. : *Τοσούτῳ μέλλον*, d'autant plus (cf. lat. *tanto*).
Πολλῶν ou *πολὺ δεινότερος*, beaucoup plus habile (cf. lat. *multo*).

Les adverbes *πρότερον*, avant, auparavant, *ὕστερον*, après, sont assimilés à des comparatifs. On dira donc :

Ὁὐ πολλὰ (*πολὺ*) *πρότερον*, peu auparavant (*paulo ante*).
Ὁὐλῳ (*οὐ πολλὰ*) *ὕστερον*, peu après (*paulo post*).

4° *Devant un verbe de prix ou d'estime*, il les remplace par des adjectifs ayant la terminaison du génitif (en *ου* ou en *ος*) :

Ex. : *Πολυὺ τιμῶμαι*, j'estime beaucoup (*magni aestimo*).
Ὀλίγου, *οὐδενὸς τιμῶμαι*, j'estime peu, je n'estime pas du tout (*parvi nihili aestimo*).
Ἄγευ πολλοὺ τιμῶμαι, j'estime trop.

Estimer beaucoup ou peu, ne pas estimer du tout se rendent plus fréquemment par les expressions *περὶ πολλοῦ*, *περὶ ὀλίγου*, *περὶ οὐδενὸς τιμώμεθα* (*magni parvi, nihili facere*).

252. **Adverbes exclamatifs.** — On trouve fréquemment employés avec une valeur exclamative les adverbes *ὥς*, comme! *ὅσον*, combien! *ὅσκις*, que de fois! etc.

Ex. : *Ὡς καλὸς ἔστι*. Qu'il est beau!

Les prépositions.

253. **Construction des prépositions.** — Il y a en grec 19 prépositions qui se divisent en trois groupes selon qu'elles se construisent :

- 1^o avec un seul cas (accusatif, génitif ou datif);
- 2^o avec deux cas (accusatif et génitif);
- 3^o avec trois cas (accusatif, génitif et datif).

Prépositions suivies d'un seul cas.

ἀνά	Prépositions toujours suivies de l'accusatif.
εἰς (lat. ad ou in)	<p>{ mouvement {¹ Ἀνά τὸν ποταμόν. En remontant le cours du fleuve.</p> <p>{ de bas en haut {² Ἀνά τὸν πόλεμον. Pendant toute la durée de la guerre¹.</p> <p>{ dans ou sur (avec mouvement) : "Ερχομαι εἰς τὴν πόλιν. Je vais dans la ville.</p> <p>{ en vue de, pour : "Η εἰς τὸν πόλεμον παρασκευῇ. Les préparatifs en vue de la guerre.</p> <p>{ envers, contre : "Έναί εἰς τοὺς πολέμιους. Marcher contre les ennemis¹.</p>
ὧς	<p>{ vers (ne s'emploie que devant un nom de personne) : Ὡς ἐπὶ ῥάβιν</p> <p>{ Il vint vers moi.</p>
ἀντί	Prépositions toujours suivies du génitif.
ἀπὸ (lat. ab)	<p>{ au lieu de, en échange de : Νῆσον ἀντί χρημάτων παραλαβόν. Ils reçurent une île au lieu d'argent.</p> <p>{ loin de : Ὁ πόλεμος ἀπεχώρησεν ἀπ' Ἀθηνῶν. Les ennemis s'éloignèrent d'Athènes.</p> <p>{ à partir de : "Απ' ἐκείνου τοῦ χρόνου. Depuis ce temps-là.</p>
ἐκ (ἐξ devant voyelle) at. ex	<p>{ hors de : Φεύγειν ἐκ τῆς πόλεως. S'enfuir de la ville.</p> <p>{ à partir de : "Εκ παλῶς, ἐκ παλαιοῦ. Dès l'ancienne.</p> <p>{ d'après : "Εκ τῶν νόμων. D'après les lois.</p>
πρὸ	<p>{ devant, avant : Πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν. Devant les yeux.</p> <p>{ en faveur de, pour : Πρὸ τῆς πατριδος μάχεσθαι. Combattre pour sa patrie.</p>
ἐν σὺν (att. ἐν)	Prépositions toujours suivies du datif.
	<p>{ à, dans, sur (sans mouvement), latin in : "Εν τῇ πόλει. Dans la ville.</p> <p>{ avec l'aide de : Σὺν θεοῖς. Avec l'aide des dieux.</p> <p>{ rarement avec, en compagnie de, qui se rendent par mer².</p>

1. — "Ανά et εἰς, devant un nom de nombre, donnent à celui-ci une valeur distributive (cf. § 98).
2. — Avec, signifiant au moyen de et marquant l'instrument, se rend par le datif seul (cf. § 505).

LES PRÉPOSITIONS

Prépositions suivies tantôt de l'accusatif, tantôt du génitif.

ἀνά	Ανά
GEN.	<p>{ grâce à, à cause de : "Ενδοξός διὰ τὴν εὐδορίαν. Célèbre à cause de son courage.</p> <p>{ à travers : Διὰ τῆς ἀγορᾶς πορεύεσθαι. Il passe à travers la place.</p> <p>{ pendant : Διὰ παντός τοῦ βίου. Pendant toute la vie.</p> <p>{ au moyen de : Τὰύτ' ἐκείλευσε δι' ἀγγέλου. Il donna ses ordres par le moyen d'un messager.</p>
ACC.	Κατὰ
GEN.	<p>{ en descendant : Κατὰ τὸν ποταμόν. En descendant le cours du fleuve.</p> <p>{ sur l'étendue de, sur (espace) : Κατὰ γῆν. Sur terre; pendant (temps) : Κατ' ἐκεῖνον τὸν χρόνον. En ce temps-là.</p> <p>{ conformément à, selon : Κατὰ τὸν νόμον. Conformément à la loi.</p> <p>{ sens distributif : Καθ' ἓνα. Un à un. Καθ' ἡμέραν. Chaque jour.</p> <p>{ en descendant de, du haut de : "Αλλεσθαι κατὰ πτέρος. Sauter en bas d'un rocher.</p> <p>{ sous : Κατὰ γῆς εἶναι. Être sous terre.</p> <p>{ contre : Κατὰ τινος λέγειν. Parler contre quelqu'un.</p>
ACC.	Μετά
GEN.	<p>{ après : Μετά τὴν μάχην. Après la bataille.</p> <p>{ avec : Μετά τινος εἶναι. Être avec quelqu'un.</p>
ACC.	Υπέρ
GEN.	<p>{ au-delà de : "Υπὲρ τὸν ποταμόν. Au-delà du fleuve.</p> <p>{ "Υπὲρ τὴν δύναμιν. Au-delà de ses forces.</p> <p>{ au-dessus de : "Υπὲρ τῶν νεφέλων. Au-dessus des nuages.</p> <p>{ pour, dans l'intérêt de : "Υπὲρ τῆς πατριδος διαμάχεσθαι. Combattre pour la patrie.</p> <p>{ au sujet de : Διαλέγεσθαι ὑπὲρ τινος. S'entretenir de quelque chose.</p>

Prépositions suivies tantôt de l'accusatif, tantôt du génitif et tantôt du datif.

ACC.	Παρά
GEN.	<p>{ auprès de, chez (avec mouvement) : "Ήλυπαρὰ τὸν ἀδελφόν μου. Va chez mon frère.</p> <p>{ le long de : Παρὰ τὸν ποταμόν. Le long du fleuve.</p> <p>{ pendant : Παρὰ πύργον τοῦ βίου. Pendant toute la vie.</p> <p>{ en passant à côté de, contrairement à : Παρὰ τὸν νόμον. Contrairement à la loi.</p> <p>{ auprès de, en comparaison de : Παρὰ τοὺς ἄλλους εὐδαίμων. Heureux en comparaison des autres.</p>
DAT.	<p>{ d'auprès de, de la part de : Τοῦτο παρ' ἐμοῦ ἔγγελλε. Annonce cela de ma part.</p> <p>{ auprès de, chez (sans mouvement) : Παρὰ τοῖς Ἀθηναίοις. Chez les Athéniens.</p>

ΕΠΙ

ACC.	sur (avec mouvement), <i>vers</i> , <i>contre</i> , <i>chez</i> ; Πέμπτεον στρατιώτας ἐπὶ τοῦ γήλοφον. Envoyer des soldats <i>sur</i> la colline. ἵεναι ἐπὶ τὸν ποταμόν. Aller <i>chez</i> son père. pour un certain espace de temps : Ἐπὶ ὅτεκα ἔτη. <i>Pour</i> dix ans. en vue de : Ἐπὶ ἐμπροσθεν ἀποδημεῖν. Être à l'étranger <i>pour</i> faire le commerce.
GEN.	sur (sans mouvement) : Ἐπὶ τῆς κρηίδος ἔχειν τι. Porter quelque chose <i>sur</i> la tête. vers, dans la direction de : Ἐπὶ Σάμου πλέειν. Faire voile <i>vers</i> Samos. en présence de, sous les yeux de : Ἐπὶ δούλων μαρτυρεῖν. Devenir <i>par</i> la présence de. à l'époque de : Ἐπὶ Κύρου βασιλεύοντος. <i>Sous</i> le règne de Cyrus. sur (sans mouvement) : Κείμενος ἐπὶ τῇ γῇ. <i>Étant sur</i> la terre. pour, en vue de : Ἐπὶ πολεμῶν θυσίαν. Faire un sacrifice <i>en</i> vue d'un voyage. après : Ἐπὶ τούτους. <i>Après</i> cela. à cause de : Ἐφ' αἵματι φεύγειν. Être en exil <i>pour</i> avoir versé le sang. à condition de : Ἐπὶ τούτοις. <i>À</i> telle condition.
DAT.	
ACC.	Περὶ, ἀμφί autour de : Περὶ (ἀμφί) τὸ πόρι. <i>Autour</i> du jour. environ (avec un nom de nombre) : Περὶ (ἀμφί) τὸν 2000. aux environs de, vers : Περὶ (ἀμφί) τούτους τοὺς χρόνους. <i>Vers</i> c. l'an 2000.
GEN.	au sujet de, sur : Λέγουσιν περὶ (ἀμφί) τῆς αὐτοῦ.
DAT.	autour de : Περὶ τῇ δέσπῃ. <i>Autour</i> du maître.
ACC.	Πρός vers, contre : Ἰέναι πρὸς τὴν ἀγορὴν. Se diriger <i>vers</i> la place. Μάχεσθαι πρὸς τοὺς πολεμίους. Combattre <i>contre</i> les ennemis. vers (en parlant du temps) : Πρὸς ἑσπέραν. <i>Vers</i> le soir. par rapport à : Τὰ πρὸς πόλεμον. Ce qui a rapport <i>à</i> la guerre. pour, en vue de : Καταδίδαι πρὸς ἄριστον. Donner <i>pour</i> [le] déjeuner. en comparaison de : Οὐδὲν τὰ χρήματα πρὸς τὴν σοφίαν. L'argent n'est rien <i>au</i> prix de la sagesse. rien <i>au</i> prix de la sagesse.
GEN.	du côté de : Πρὸς τοῦ ποταμοῦ. Du côté du fleuve. de la part de : Πρὸς τινος μαρτυρεῖν τι. Apprendre quelque chose <i>de</i> quelqu'un. au nom de : Πρὸς θεῶν. <i>Au</i> nom des dieux.
DAT.	près de, à côté de : Πρὸς τῇ γεινόμενῃ. <i>Près</i> du pont. contre : Πρὸς τοῖς. <i>Contre</i> cela.
ACC.	Υπὸ sous (avec mouvement) : Ὑπὸ τὴν πέτρων ἀνεχώρησα. Il se retira <i>sous</i> la roche. τρελεῖν.
GEN.	sous (sans mouvement) : Ὑπὸ γῆς οἰκεῖν. Habiter <i>sous</i> terre. par l'effet de : Ὑπὸ λύτης δακρυῖν. Pleurer <i>d'</i> douleur. par, à côté d'un verbe passif, quand le complément d'agent est un nom de personne : Στέργεσθαι ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ. Être aimé <i>par</i> son frère. nom de personne : Στέργεσθαι ὑπὸ τοῦ ἀδελφοῦ. Être aimé <i>par</i> son frère.
DAT.	sous (sans mouvement) : Ὑπὸ τῇ πέτρῃ ἦν. Il était <i>sous</i> la roche.

Les prépositions en composition.

254. **Verbes composés.** — Les 19 prépositions étudiées ci-contre peuvent, à l'exception de *ὧς*, servir à former des verbes composés.

Elles peuvent alors subir les changements de forme suivants :

1° Les prépositions terminées par une voyelle, exception faite pour *ἀμφί*, *περί* et *πρός*, la perdent devant une voyelle :

Ex. : Ἐντ-ἀγα, j'accompagne, devient ἐντ-ἀγα. — Πρὸς-ἐξω, je finis, devient πρὸς-ἐξω.

Après la chute de la voyelle finale, le π ou le τ qui la précède se changeant respectivement en φ et en θ quand la préposition s'unit à un verbe simple dont la voyelle initiale porte l'accent rude :

Ex. : Ἀνθ-ἴμην, je ramène, devient ἀνθ-ἴμην.

Κατὰ-ἀγρός, j'habite, — κατὰ-ἀγρός.

2° La préposition *ἐκ* devient *ἐξ* devant une voyelle :

Ex. : Ἐκ-βάλλω, j'expose, mais ἐξ-αγρός, je réclame.

3° Le γ final des prépositions *ἐν* et *ὄν* devient *μ* devant une labiale ou un *μ*, — γ devant une gutturale, — λ devant λ :

Ex. : Ἐν-βάλω, je marche dans, devient ἐμ-βάλω

Συν-ἀμείνω, je prends ensemble, — συν-ἀμείνω.

255. Toutes ces prépositions ont, en composition, des sens voisins de ceux indiqués dans les tableaux précédents, et, en outre, les suivants :

ἀμφί, des deux côtés :

ἀντ, en sens inverse

ἀντ, en face de : ἀντ-τάττω, je range mes troupes en face (de l'ennemi).

κατὰ, complètement (= lat. *per*) : κατὰ-κείτω, je brûle complètement.

μετά, en sens inverse : μετά-πείθω, je fais changer de résolution.

περί, idée de supériorité : περι-γύνομαι, je deviens maître de.

ὄν, idée que l'action se fait d'une manière cachée ou insensible : ὄντο-θρονοῖς, je fais un peu de bruit.

256. **Verbes surcomposés.** — Plusieurs prépositions peuvent se composer en même temps avec un même verbe, chacune d'elles lui ajoutant sa valeur particulière.

Ex. : Ὑπὸ-κατὰ-ἐντ ἡ γῆ. L'eau de la source coule (κατ) en sortant (ἐκ) de dessous (ὄντ) la terre.

Prépositions improprement dites.

257. — Des mots d'origine diverse (surtout des adverbess) s'em- ploient également comme prépositions avec le génitif :

ἐνερκα, en vue de (causa) } se placent après leur régime.

χάριν, à cause de (gratia) }

ἀνευ, sans

ἐντός, en dedans de (sans mouvement)

ἐκτός, au dehors de (—)

εἰς, en dedans de (avec ou sans mouvement)

ἐξω, au dehors de (—)

πύρρον, loin de.

Seul *ἐκ*, en même temps que, est suivi du datif.

Les conjonctions.

258. **Conjonctions de coordination.** — Les principales marquent :

1° la liaison

{ καί, τε (enclitique; après un mot; lat. *que*), τε καί, et.
καί... καί... , τε... τε... : et... et...; d'un côté... de l'autre.
μήν... δέ... , ή... ή... : d'une part... de l'autre...
ή, ou bien; ή... ή... , ou... ou...
εἰτε... εἰτε... , soit... soit...
ἀλλά, δέ, mais; αὐ, d'autre part, inversement.

2° l'alternative

{ γέ, γούν, du moins.
μήν, μέντοι, όμως, cependant; καίτοι, καί μήν, et ce-
pendant; ἀλλά γάρ, mais pourtant, mais dira-t-on...
pendant; γάρ, en effet; καί γάρ, et en effet.
οὐν, οὐκοῦν, donc; δ'οὐν, ce qui est sûr c'est que...
οὐκοῦν, donc... né... pas.
δή, certes, donc; ἀρα, donc.
τοιαῦτοῦν, τοιγαῦτο, c'est pourqu岸, par conséquent.

3° l'opposition

4° la cause

5° la conséquence

Les conjonctions τε, μέν, δέ, μήν, μέντοι, οὐν, δ'οὐν, γέ, γούν, ἀρα, δή, γάρ, αὐ ne peuvent se placer qu'après un mot.

259. **Conjonctions de subordination.** — Les principales marquent :

1° l'énonciation : ὅτι, ὅς, que (après les verbes signifiant *déclarer* savoir, etc.).

2° le but : ἵνα, ὅπως, afin que (subjonctif).

3° la cause : ὅτι, parce que.

4° la conséquence : ὥστε, de manière à (infinitif).

5° la condition : εἰ, si (indicatif ou optatif); ἐάν (= εἰ ἄν) = ἥν = ἄν, si (subjonctif).

6° la concession : εἰ καί, quoique.

7° l'exception : πλὴν, excepté si.

8° le temps : ὅτε, lorsque; ἔπειτα, ἔπειτα, lorsque, quand, après que.

9° comme.

ὥς, μέντοι, μέντοι, jusqu'à ce que.

πρὶν, avant de.

ἐν ᾧ, pendant que; ἐξ οὗ, ἀφ' οὗ, depuis que.

Les interjections.

260. — **Les interjections** marquent :

1° l'indignation : ἄ, ὦ, ah! oh!

2° l'encouragement : εὖγε, bien, bravo!

3° l'appel, l'avertissement : ἴδού, voici, voilà! tiens!

4° la douleur : φεῦ, hélas! αἰαί, οἰμοί, hélas! malheur à moi! ἰό, ah!

5° l'étonnement : ἄ, ὦ, βαβαί, ah!

III. — LES FONCTIONS

L'accord.

1° Accord de l'apposition.

261. **L'apposition**, en grec comme en latin, se met au même cas que le mot auquel elle se rapporte.

Ex. : Ἡ Πόλις Ῥώμη. La ville de Rome (*urbs Roma*).

Remarque. — Après un pronom au vocalif, le nom en apposition est au nominatif :

Ex. : Σὺ δὲ ἀνέστροφος. Toi, l'homme!

2° Accord du verbe.

Règles communes au grec et au latin.

262. **Accord avec un seul sujet.** — Lorsque le verbe n'a qu'un seul sujet, il s'accorde avec lui en nombre et en personne.

Ex. : Αἱ μητέρες φιλοῦσι τὰ τέκνα. Les mères aiment leurs enfants (*materes amanti liberos*).

263. **Accord avec plusieurs sujets.** — Lorsque le verbe a plusieurs sujets :

1° Il peut s'accorder avec l'ensemble des sujets et se mettre au pluriel.

Ex. : Ὁ πατήρ καὶ ἡ μήτηρ φιλοῦσι τὰ τέκνα. Le père et la mère aiment leurs enfants (*pater et mater amanti liberos*).

Remarque. — Quand les sujets sont de personnes différentes, la 1^{re} personne l'emporte sur la 2^e, la 2^e sur la 3^e :

Ex. : Ἐγὼ καὶ σὺ θαυμάζετε τὴν Δημοσθένη. Toi et moi nous admirons Démosthène (*ego et tu admiramur Demosthenem*).

2° Le verbe peut aussi ne s'accorder qu'avec le sujet le plus voisin.

Ex. : Φίλει σε ὁ πατήρ καὶ ἡ μήτηρ. Ton père et ta mère t'aiment (*te amat pater et mater*).

264. **Accord avec un mot collectif.** — Lorsque le verbe a pour sujet un mot collectif, il peut s'accorder en nombre et en personne avec ce mot, mais plus souvent il s'accorde avec l'idée de pluralité contenue dans le sujet.

Ex. : Ὁ ὄχλος ὀργίζεται ou ὀργίζονται. La foule se précipite (*turbæ ruit* ou *ruunt*).

Règle spéciale au grec.

265. **Accord avec un pluriel neutre.** — Quand le sujet est un pluriel neutre, le verbe reste au singulier.

Ex. : Τὰ ζῷα τρέχουσι. Les animaux courent.

3° Accord de l'attribut.

266. **Accord avec un seul mot.** — Comme en latin, l'attribut s'accorde avec le mot auquel il se rapporte :

1° En cas seulement, quand l'attribut est un nom.

Ex. : Ὁ Μιλτιάδης ἡρώδῃ στρατηγός. Miltiade fut élu général (*Miltiades dux creatus est*).
Οἱ Ἀθηναῖοι εἶλον τοὺν Μιλτιάδην στρατηγόν. Les Athéniens élurent Miltiade général (*Athenienses creaverunt Miltiadem ducem*).

2° En cas, en genre et en nombre, quand l'attribut est un adjectif.

Ex. : Εὐρύς ἐστιν ὁ ποταμός. Le fleuve est large.
Πολεῖν τινα ὀδύειν. Rendre quelqu'un heureux.

3° Quand le sujet est un infinitif, l'adjectif attribut se met au neutre singulier.

Ex. : Αἰσχρὸν ἐστὶ ψεύδεσθαι. Mentir est honteux (*turpe est mentiri*).

267. **Accord avec plusieurs sujets.** — A. Verbe au pluriel. Quand l'attribut est uni à plusieurs sujets par un verbe au pluriel, il peut y avoir divers accords :

1° Si les sujets sont de même genre, l'attribut se met au pluriel et au genre des sujets :

Ex. : Ὁ πατήρ καὶ ὁ υἱὸς εἰσιν ἀγαθοί. Le père et le fils sont bons (*pater et filius sunt boni*).

2° Si les sujets sont des noms de personnes de genre différent, l'attribut se met au pluriel masculin :

Ex. : Ὁ πατήρ καὶ ἡ μήτηρ εἰσιν ἀγαθοί. Le père et la mère sont bons (*pater et mater sunt boni*).

3° Si les sujets sont des noms de choses de genre différent, l'attribut se met au pluriel neutre :

Ex. : Ἡ ἀρετὴ καὶ τὸ κακὸν εἰσιν ἐναντία. La vertu et le vice sont opposés (*virtus et vitium sunt contraria*).

4° Si les sujets, de genre différent, sont des noms de personnes mêlées à des noms de choses, ce sont les personnes qui l'emportent :

Ex. : Ἡ τύχη καὶ Φιλίππος ἦσαν τῶν ἔργων κύριοι. La Fortune et Philippe étaient les maîtres des événements.

⚡ Quand l'attribut se rapporte à deux compléments d'objet unis par *καί*, l'accord se fait suivant les mêmes règles.

B. **Verbe au singulier.** Quand, avec deux sujets au singulier, le verbe est mis au singulier, l'attribut reste au singulier et s'accorde en genre avec le sujet le plus rapproché.

Ex. : Ὁδύος ἐστὶν ὁ εὐδός πατήρ καὶ ἡ ἐμὴ μήτηρ. Mon père et ma mère sont heureux.

4° Accord de l'adjectif épithète.

Les règles de l'épithète sont les mêmes qu'en latin.

268. **Accord avec un seul nom.** — L'adjectif épithète d'un nom s'accorde en genre, en nombre et en cas avec ce nom.

Ex. : Θυρὸς μέγας-τος. Une ardeur très grande (*ardor maximus*).
Χαρὰ μέγιστη. Une joie très grande (*gaudium maximum*).

269. **Accord avec plusieurs noms.** — L'adjectif épithète de plusieurs noms ne se répète pas et s'accorde ordinairement avec le nom auprès duquel il est placé.

Ex. : Θυρὸς καὶ χαρὰ μέγιστη (*ardor gaudiumque maximum*)
ou μέγιστος θυρὸς καὶ χαρὰ (*maximus ardor gaudiumque*). Une ardeur et une joie très grandes.

5° Accord par attraction.

270. **Attraction du verbe.** — Quand l'attribut est un nom d'autre nombre ou d'autre genre que le sujet, le verbe peut s'accorder avec l'attribut, s'il en est plus rapproché que du sujet.

Ex. : Μεγάλη ἐστὶ πόλις καὶ Ἀθῆναι. Athènes est une grande ville.
(ἐστὶ au lieu de εἰσι).
Τὸ χωρίον ἔννεα ὀδοὶ ἐκκαθεύτο. Le pays était appelé les Neuf Voies.
(ἐκκαθεύτο au lieu de ἐκαθεύτο).

271. **Attraction de l'attribut.** — Si un sujet masculin ou féminin a un sens abstrait, l'attribut peut être au neutre avec la valeur du nom français chose.

Ex. : Δεῦρόν τι ἀνθρώπος. C'est une étrange chose que l'homme (cf. en lat. *triste lupus stabulis*).
Τίμιον ἀρετῇ. La vertu est chose précieuse.

272. **Attraction de l'épithète.** — L'épithète peut prendre un accord voulu par le sens au lieu de l'accord voulu par la grammaire.

Ex. : Φύλα τέλειον. Cher enfant (φύλα au lieu du voc. neutre φύλον).
Ὁ ὄχλος ἡρόδοτον θαυμάζοντες Ἀκρίδαον. La foule s'amusait en admirant Alcibiade (θαυμάζοντες au lieu de θαυμάζων).

273. **Attraction du pronom.** — Là où le français emploie le pronom neutre *ce* comme sujet, le grec emploie ordinairement un démonstratif accordé avec l'attribut.

Ex. : Αὕτη ἐστὶν ἡμῶν σωτηρία. Ce sera pour nous le salut (cf. en lat. *haec est mea culpa*).

Le relatif peut s'accorder en genre et en nombre avec un attribut, au lieu de s'accorder avec son antécédent.

Ex. : Λόγου εἰσιν ἃς ἀπίδαας ὀνομάζουσιν (ἃς au lieu de οὗς).
Il y a des calculs que nous appelons espérances.

Le sujet.

274. **Cas du sujet.** — Comme en latin,

le sujet d'un verbe à un mode personnel se met au nominatif :

Ex. : Ὁ πατήρ φιλεῖ τὰ τέκνα. Le père aime ses enfants.

le sujet de l'infinitif se met à l'accusatif :

Ex. : Τοὺς πολίτας ἐμυνεῖν ἀνεγκρίαν ἐστὶ. Il est nécessaire que les citoyens vivent dans la concordie.

A la différence du latin, le sujet du participe se met au génitif.

Ex. : Ἀνὸς περὸντος. Le chien étant tombé.

Les compléments.

1° Compléments du nom.

275. **Nom complément de nom.** — Comme en latin, un nom complément d'un autre nom se met au génitif.

Ex. : Τὸ Πέτρου βιβλίον. Le livre de Pierre (*liber Petri*).

276. **Verbe complément de nom.** — Quand un verbe est complément d'un nom, le grec emploie l'infinitif de ce verbe précédé du génitif neutre de l'article.

Ex. : Ὁ τοῦ ἀγαθῶναι χρόνος. Le temps de lire (*tempus legendi*).

277. **Valeur des compléments de nom.** — Le génitif complément de nom peut exprimer des idées diverses, telles que :

la possession : Τὸ Πέτρου βιβλίον. Le livre de Pierre.

la parenté : Ἀλέξανδρος ὁ Φιλίππου (s. e. υἱός). Alexandre fils de Philippe.

la cause : Ὁ τῶν πολεμίων φόβος. La crainte que causent les ennemis.

le partitif : Ὁ ἥμισυ τοῦ στρατοῦ. La moitié de l'armée.

le lieu : Εἰς τῆς Βουαρτίας τὰς θύλας. Il prit Thèbes en Bœtie.

la matière : Χρυσοῦ στέφανος. Une couronne d'or.

la durée : Ὅδὸς τριῶν ἡμερῶν. Une route de trois jours (trois jours de route).

le prix : Μυῶν τετρατῶν χάρα. Un terrain de quatre mines.

l'âge : Ἄνθρωποι πολλῶν ἐτῶν. Un homme de beaucoup d'années.

La construction reste la même quand le régime est rattaché au nom par l'intermédiaire du verbe être ou d'un verbe équivalent :

Ex. : Ὅδε ὁ ἀνὴρ ἐστὶ πολλῶν ἐτῶν. Cet homme a beaucoup d'années.

REMARKS. — 1° Une expression comme ἃ τῶν πολεμίων φόβος signifiée, comme l'expression latine *metus hostium*. la crainte qu'a l'ennemi ou la crainte qu'on a de l'ennemi, suivant que le génitif πολεμίων représente le sujet ou l'objet de l'idée verbale exprimée par ὁ φόβος.

2° Au lieu du génitif de matière, on emploie souvent, en grec comme en latin, l'adjectif équivalent : Χρυσοῦ στέφανος. Une couronne d'or (*aurea corona*).

278. **Complément au datif.** — Quelques noms, dérivés de verbes gouvernant le datif, s'emploient avec un complément au datif.

Ex. : Ἡ θεὸς δούλεϊα. La soumission aux dieux.

(à l'imitation de δουλεύειν τοῖς θεοῖς. Être soumis aux dieux.)

LES COMPLÉMENTS

2° Compléments de l'adjectif.

279. **Adjectifs se construisant avec le génitif.** — On met au génitif le complément des adjectifs qui expriment :

1° La possession : Ex. : Ἔργον κοινὸν ἐμοῦ καὶ σοῦ. Ouvrage commun à toi et à moi.

Tels sont : ἴδιος, αἰεῖός, propre; κοινός, commun.

2° La valeur : Ex. : Ἀξιὸς πολλῆς τιμῆς. Digne d'un grand prix.

Tels sont : ἀξιός, digne; ἀνάξιός, indigne.

3° L'aptitude ou l'inaptitude : Ex. : Ἐμπειρος τέχνης. Habile dans un art.

Tels sont : ἔμπειρος, habile; ἀπείρος, inhabile.

4° La connaissance ou l'ignorance : Ex. : Πάντων ἐπιστήμων. Instruit en toutes choses.

Tels sont : ἐπιστήμων, instruit; ἀμαθής, ignorant.

5° Le souvenir ou l'oubli : Ex. : Τῶν ὅρκων μνήμων. Qui se souvient de ses serments.

Tels sont : μνήμων, qui se souvient; ἀμνήμων, oublieux.

6° La participation ou l'exemption : Ex. : Κοινωνός τῆς ἐμῆς τύχης. Qui participe à ma fortune.

Tels sont : κοινωνός, μέτοχος, qui a part à; ἀμετοχος, qui ne participe pas à.

7° L'abondance ou le manque : Ex. : Πλήρης οἴνου. Plein de vin.

Tels sont : πλήρης, ἑμπλῆς, plein; πλούσιος, riche; κενός, vide, ἐνδής, ἐνδοχής, qui a besoin; πένυς, pauvre.

8° La différence : Ex. : Διάφοροι ἦσαν οἱ Ἀθηναῖοι τῶν Ἀκεδαιμονίων. Les Athéniens différaient des Lacédémoniens.

Tels sont : ἕτερος, ἄλλος, autre; διάφορος, différent; ἐναντίος, contraire.

9° Le désir : Ex. : Δόξης ἐπιθυμητικός. Désireux de gloire.

Tels sont : ἐπιθυμητικός, désirant; ἐραστής, épris.

280. **Adjectifs se construisant avec le datif.** — On met au datif le complément des adjectifs qui expriment :

1° L'utilité ou l'inutilité : Ex. : Ὁφέλιμος τῇ πόλει. Utile à l'État.

Tels sont : ὀφέλιμος, λυσιτελής, utile; συμφορος, avantageux.

2° La ressemblance ou la dissimilitude : Ex. : Ὁμοιος τῷ πατρὶ. Ressemblable à son père.

Tels sont : ὅμοιος, semblable; ἀνόμοιος, dissimilable; ἵσος, égal.

3° L'amitié ou l'hostilité : Ex. : Ἐχθρὸς τῷ ἀδελφῷ. Ennemi de son frère.

Tels sont : φίλος, ami; ἐχθρός, ennemi.

4° Le voisinage : Ex. : Γείτων τῷ φίλῳ. Voisin de son ami.

Tels sont : γείτων, ὁμορος, voisin.

3° Complément du comparatif.

281. **Quand le complément est un nom, il se met :**

1° Soit au génitif sans préposition (c'est la construction ordinaire et toujours possible).

Ex. : *Σοφώτερος τοῦ Πέτρου*. Plus savant que Pierre (en latin, on a l'ablatif : *doctior Petro*).2° Soit au même cas que le premier terme et précédé de la conjonction *ἢ*, qui équivalait au *que* français et au *quam* latin :Ex. : *Σοφώτερος ἢ Πέτρος*. Plus savant que Pierre (*doctior quam Petrus*).REMARQUE. — Par analogie avec le comparatif, se construisent avec le génitif certains adjectifs qui impliquent une comparaison : *ἀλλος*, *ἕτερος*, autre que, différent, inférieur à, *ἕτερος*, qui le cède à, *πρότερος*, supérieur à.Ex. : *Ὀδὸνός ἕτερος*, écriture. Il ne le cède à personne.☞ *Ἄλλος* et *ἕτερος* peuvent aussi se construire avec *ἢ*.282. **Quand le complément est un adjectif, il se met :**1° Au comparatif précédé de *ἢ*, si le premier terme est une forme de comparatif en *-τερος* ou en *-ίων* :Ex. : *Δικαιότερος ἢ σοφώτερος*. Plus juste que sage (*justior quam prudentior*).2° Au positif précédé de *ἢ*, si le premier terme est un comparatif formé à l'aide de *πᾶλλον* ou de *ἤτερον* :Ex. : *Δικαιος πᾶλλον ἢ σοφός*. Plus juste que sage.283. **Quand le complément est un verbe,**1° On bien on fait précéder le verbe de *ἢ* :Ex. : *Σοφώτερος ἢ λέγεις*. Plus savant que tu ne dis (*prudentior quam dicis*).

2° On bien on remplace le verbe par un nom au génitif :

Ex. : *Μεῖζων γνώμης*. Plus grand qu'on ne pense (m. à m. *que la pensée*) (*major opinione*).284. **Complément des expressions marquant la similitude.** — Après les expressions renfermant une idée de similitude, le complément est introduit par *καί*, qui équivalait au *que* français.Ex. : *Ὅμοιαν τὴν γνώμην ἔχει καὶ σὺ*. J'ai la même opinion que toi.☞ *Ὅμοιος*, le même que, est suivi du datif.Ex. : *Τὸ αὐτὸ ἐλλοις ποιεῖ*. Je fais la même chose que les autres.

4° Complément du superlatif.

285. En grec, comme en latin, le complément du superlatif se met au génitif.

Ex. : *Τὸ ὑψηλότατον τῶν δένδρων*. Le plus haut des arbres (*altissima arborum*).

5° Compléments du verbe.

1. LES COMPLÉMENTS D'OBJET

a) L'objet à l'accusatif.

286. **L'objet direct à l'accusatif** s'emploie avec tous les verbes transitifs directs, qu'ils aient la forme active ou moyenne :Ex. : *Ὁ πατήρ φιλεῖ (actif) τὰ τέκνα*. Le père aime ses enfants.*Ὁ υἱὸς μιμεῖται (moyen) τὸν πατέρα*. Le fils imite son père.

REMARQUE. — Les verbes qui, en français, sont transitifs directs, peuvent n'avoir pas, en grec, leur complément d'objet à l'accusatif.

Ex. : *Τὸ γράφειν τινός*. Écrire quelqu'un. — *Ἐνεσθαι τινα*. Suivre quelqu'un.

Inversement, des verbes qui, en grec, ont leur complément d'objet à l'accusatif peuvent n'être pas transitifs directs en français.

Ex. : *Βιάσκειν τινα*. Faire tort à quelqu'un. — *Ἀδύκειν τινα*. Faire tort à quelqu'un.287. **Double accusatif.** — Certains verbes transitifs directs ont, comme en latin, deux compléments d'objet, l'un nom de personne, l'autre nom de chose, tous deux à l'accusatif sans préposition.

Ces compléments sont, en français, l'un direct, l'autre indirect.

Ex. : *Διδάσκει τοὺς παῖδας τὴν γραμματικὴν*. J'enseigne la grammaire aux enfants (*docco pueros grammaticam*).

REMARQUE. — Au passif, le nom de la personne devient sujet, et le nom de la chose reste à l'accusatif :

Ex. : *Διδάσκονται τὴν γραμματικὴν*. On m'enseigne la grammaire.☞ Outre *διδάσκει* se construisent ainsi :*αἰτέω-ῶ*, *αἰτέομαι-οῦμαι*, je demande *κρύπτω*, je cache *ἐρωτάω-ῶ*, j'interroge *ἐνδύω*, je revêts *ὑπομνησκώ*, je fais souvenir *ἀφαιρέομαι-οῦμαι*, j'enlève.288. **Emploi étendu de l'accusatif d'objet.** — Comme en latin, mais plus fréquemment, on trouve à l'accusatif sans préposition avec un verbe intransitif :

1° Un nom de même sens que le verbe, ou d'une signification analogue, ordinairement accompagné d'une épithète, et servant à déterminer la nature de l'action marquée par le verbe :

Ex. : *Πόλεμον πολεμεῖν χαλεπόν*. Souffrir une guerre difficile.*Ὀδὸν ἵεναι μακράν*. Parcourir une longue route.☞ Cet accusatif est dit de *l'idée implicite*, parce que le nom à l'accusatif est compris dans l'idée du verbe.

2° L'accusatif neutre d'un adjectif ou d'un pronom :

Ex. : *Μεγάλα βιάσκειν*. Faire grandement (m. à m. *relativement à de grandes choses*).*Τούτῳ σοὺ χαρίζεσθαι βούλομαι*. Je veux te faire plaisir en ceci.☞ Cet accusatif est dit de *relation*.

b) L'objet au génitif.
 289. **Le complément d'objet est au génitif avec les verbes qui marquent :**

1° *La participation* : Ex. : *Μετέχω της πολυτελείας*. Je participe à la vie politique.

Tels sont : *μετέχειν*, *κουνώνειν*, *participer à*.

2° *Le désir* : Ex. : *Ἐπιθυμοῦσιν εὐδαιμονίας οἱ ἄνθρωποι*. Les hommes désirent le bonheur.

Tels sont : *ἐπιθυμεῖν*, *désirer*; *ὀρεσθῆναι*, *aspirer à*.

3° *La préoccupation ou la négligence* : Ex. : *Ἀμελεῖ της δόξης*. Il n'a pas souci de sa réputation.

Tels sont : *ἐπιμελεῖσθαι*, *s'occuper de*; *φρονεῖν*, *so soucier de*; *ἀμελεῖν*, *négliger*.

4° *Le souvenir ou l'oubli* : Ex. : *Μέννημαι τῶν λεχθέντων*. Je me souviens de ce qui a été dit.

Tels sont : *μεμνηθῆναι*, *se souvenir*; *ἐπιλανθάνεσθαι*, *oublier*.

5° *Le commencement ou la cessation* : Ex. : *Πάσχει τινὰ της ἀρχῆς*. Destiner quelqu'un de son commandement.

Tels sont : *περιάσθαι*, *essayer*; *ἀρχεσθαι*, *commencer*; *λήγειν*, *terminer*, *cesser de faire*; *παύειν*, *faire que quelqu'un s'abstienne de quelque chose*.

6° *La prise de possession* : Ex. : *Ἀρτεσθαι φιλοσοφίας*. S'adonner à la philosophie.

Tels sont : *άρτεσθαι*, *toucher à*; *λαμβάνεσθαι*, *se saisir de*; *ἔχειν*, *s'attacher à*.

7° *La supériorité ou l'infériorité* : Ex. : *Εκράτησε τῶν πολέμων*. Il se rendit maître des ennemis.

Tels sont : *ἄγειν*, *commander*; *κρατεῖν*, *être maître de*; *περιεῖναι*, *περιγίγνεσθαι*, *être supérieur à*; *ἡττάσθαι*, *être inférieur à*.

8° *L'éloignement* : Ex. : *Οὐκ ἀπέχεῖ ἡ ὁδὸς τοῦ ποταμοῦ*. La route n'est pas éloignée du fleuve.

Tels sont : *ἀπέχειν*, *être éloigné de*; *ἀπέχεσθαι*, *s'abstenir de*; *διαφέρειν*, *différer de*; *ἀπασθῆναι*, *ἀπολύνειν*, *débarasser de*; *χωρίζεσθαι*, *séparer de*.

9° *La poursuite d'un but* : Ex. : *Τυγχάνειν τοῦ σκοποῦ*. Atteindre le but.

Tels sont : *στοχάζεσθαι*, *viser*; *τυγχάνειν*, *atteindre*; *ἀμαρτάνειν*, *manquer*.

10° *L'abondance ou la privation* : Ex. : *Χρημάτων εὐπορεῖ*. Il regorge de biens.

Tels sont : *εὐπορεῖν*, *regorger de*; *πληροῦν*, *ἐμπυρνᾶναι*, *remplir de*; *δεῖσθαι*, *avoir besoin de*; *ἀπορεῖν*, *στραγγίλλειν*, *manquer de*.

11° *Une opération des sens*, sauf celle de voir : Ex. : *Γεύεσθαι τῶν σιτίων*. Goûter aux mets.

Tels sont : *ἀκούειν*, *ἀσπράσσεσθαι*, *entendre*; *αἰσθάνεσθαι*, *éprouver*; *γεύεσθαι*, *goûter*; *ὀσφράνεσθαι*, *lâcher*; *θγγάνειν*, *άρτεσθαι*, *toucher*.

12° *L'action de manger et de boire* : Ex. : *Οἶνον πίνειν*. Boire du vin.

Tels sont : *ἐσθίειν*, *manger*; *πίνειν*, *boire*.

13° *Le complément est au génitif dit partitif*.

Ex. : *Μέτων πολέμου οὐδενὸς κατεγέλαι*. Méton ne se moqua d'aucun ennemi.

Tels sont : *καταφρονεῖν*, *mépriser*; *καταγυνώσκειν*, *condamner*; *κατηγορεῖν*, *accuser*; *καταγελᾶν* se moquer de.

c) L'objet au datif.

290. **Le complément d'objet est au datif avec les verbes qui marquent :**

1° *Des relations amicales ou hostiles* : Ex. : *Πολεμεῖν τινι*. Faire la guerre à quelqu'un.

Tels sont : *μάχεσθαι*, *ἀγωνίζεσθαι*, *πολεμεῖν*, *combattre contre*; *ὀργίζεσθαι*, *s'irriter contre*; *φιλῶναι*, *porter envie à*; *διαλλάττεσθαι*, *se réconcilier avec*; *ὀμιλεῖν*, *fréquenter*; *προσέειναι*, *avoir confiance*; *χαρίζεσθαι*, *être agréable à*.

2° *La ressemblance* : Ex. : *Ἔοικε τῷ πατρί*. Il ressemble à son père.

Tels sont : *εἰκάζειν*, *ressembler à*; *ὁμοιοῦσθαι*, *se rendre semblable à*.

3° *L'union* : Ex. : *Ἐπείσθαι τῷ ἡγεμόνι*. Suivre le guide.

Tels sont : *ἀκολουθεῖν*, *épousier*, *accompagner*, *suivre*; *τῶνσιδέσθαι*, *s'approcher de*; *ἀπενεῖναι*, *rasembler*; *ὁμολογεῖν*, *être d'accord avec*.

4° *L'utilité* : Ex. : *Συμμάχους βοηθεῖν*. Aller au secours de ses alliés.

Tels sont : *λυσσεῖν*, *être utile à*; *βοηθεῖν*, *ἐπικουρεῖν*, *secourir*; *ὀτρυνεῖν*, *servir*.

5° *La joie ou la tristesse* : Ex. : *ἠέστο τῇ στολῇ*. Elle était ravie de sa robe.

Tels sont : *χαίρειν*, *ἡδεσθαι*, *se réjouir de*; *λυσσεῖσθαι*, *s'affliger de*.

6° *Des rapports d'un caractère assez vague et que l'usage apprendra*.

Ex. : *Εὐχόμεθα τοῖς θεοῖς*. Prier les dieux.

Tels sont : *εὐχόμεθα*, *prier*; *δουλέσθαι*, *s'entretenir avec*; *ἀγνῶναι*, *dédaigner*.

7° *Les verbes composés à l'aide de la préposition σύν*.

Ex. : *Συνπνεῖν τινι*. Travailler avec quelqu'un.

8° *Le verbe χροῖσθαι*, se servir de.

Ex. : *ἵπποις τοῖς ἐμποῖς χρῶμεν*. Tu te serviras de mes chevaux.

9° *Dans le sens de avoir pour, employer comme*, le verbe χροῖσθαι peut avoir, outre son complément ordinaire, un complément qui sert d'attribut au premier.

Ex. : *Χρῶσθαι τινι φίλῳ*. Avoir quelqu'un pour ami.

Χρῶσθαι τὰς τέχνας παραπαιδείας. Prendre les arts pour prétexte.

II. L'ATTRIBUTION

291. **Le complément d'attribution se met, en grec comme en latin, au datif. Ce datif se traduit en français à l'aide de à ou pour.**

Ex. : *Δίδωμι ἐσθρῶτα πτωχῷ*. Je donne un vêtement à un pauvre (*δοῦναι pauperi*).

292. **Datif d'intérêt.** — Le datif grec rend souvent l'idée marquée en français par pour, dans l'intérêt de.

Ex. : *Παιδεύειν τοὺς παῖδας τῇ πατριᾷ*. Élever ses enfants pour la patrie.

Βούλομαι ζῆν οὐ μόνον ἑαυτῷ, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις. Je veux vivre non seulement pour moi, mais pour les autres.

10° *Le datif d'intérêt devient parfois un datif plus ou moins explicite*.

Ex. : *Ὁ πατήρ μου ἀπέθανε*. Mon grand-père mourut.

Αἰδῶ μοι τὸν οὐάρα. Prends-moi le gendarme.

III. LES COMPLÉMENTS CIRCONSTANCIELS

a) Expression du lieu.

293. **Question** ποῦ (*ubi*). — Le nom du lieu où l'on est se met au datif précédé de ἐν (même quand c'est un nom propre de ville).

Ex. : Ἐλευθεῖν ἐν τῷ πεδίῳ. Il residait dans la plaine.
Οἰκεῖ ἐν Ῥώμῃ. Il habite à Rome.

Le nom de la personne près de qui l'on est se met au datif précédé de παρὰ.

Ex. : Ἐτυχευε παρὰ Τισσαφέρνην. Il se trouvait près de Tissapherne.

294. **Question** ποῦ (*quo*). — Le nom du lieu où l'on va se met à l'accusatif précédé de εἰς si l'on entre dans ce lieu, de πρὸς ou de ἐπὶ si l'on se dirige seulement vers lui.

Ex. : Ἥλαεν εἰς τὴν πόλιν. Il vint dans la ville.
Ἦεναι πρὸς (ἐπὶ) τὰς πύλας. Marcher vers les portes.

Le nom de la personne près de qui l'on va se met à l'accusatif précédé également de εἰς, πρὸς, ἐπὶ, et parfois de παρὰ.

Ex. : Πέμπων πρὸς βασιλέα. Envoyant vers le grand roi.
Παρὰ τὸν Κύρον ἵαμεν. Allons trouver Cyrus.

295. **Question** πόθεν (*unde*). — Le nom du lieu d'où l'on sort se met au génitif précédé de ἐκ (ἐξ).

Ex. : Ἀπὸ λιβὸν ἐξ Ἀθηνῶν. Ils sortirent d'Athènes.

Le nom du lieu dont on s'éloigne se met au génitif précédé de ἀπὸ.

Ex. : Ἀπὸ λιβὸν ἀπὸ τῆς θαλάττης. Ils s'éloignèrent de la mer.

Le nom de la personne d'après de qui l'on vient se met au génitif précédé de παρὰ.

Ex. : Παρὰ Πέριανδρος ἀφίκετο. Il vint d'après de Hiéron.

296. **Question** πῇ (*qua*). — Le nom du lieu par où l'on passe se met au génitif précédé de διὰ.

Ex. : Διὰ τῆς ἀγορᾶς πορεύεσθαι. Il passe par la place publique.

Avec le mot ὁδός, route, on emploie le datif exprimant le moyen de passage.

Ex. : Ἐπορεύετο τῇ ὁδῷ ἣν αὐτὸς ἐποιήσατο. Il passait par la route qu'il s'était frayée lui-même.

⚡ C'est ce datif ὁδῷ qui est sous-entendu avec les mots πῇ, par où, ταύτῃ, par ici, ἐκείνῃ, par là, etc., devenus adverbies (§ 239).

297. **Particularités.** — Avec certains noms propres, et avec le nom ὁ οἶκος, la maison, employés sans déterminatif, le lieu peut être indiqué par les désinences particulières

-ι ou -ου à la question ποῦ (*locuti*) : Ἀθηναί. À Athènes. Οἶκος. À la maison.

-δε ou -δε (-οδε) à la question ποῦ : Ἀθηναί. Vers Athènes. Οἶκος. Vers la maison.

-θεν à la question πόθεν : Ἀθηναί. D'Athènes. Οἶκος. De la maison.
Mais, avec un déterminatif (adjectif, complément de nom, etc.), on dira :
Ἐν τῷ ἐμῷ οἴκῳ. Dans ma maison. — Ἐκ τῶν κολῶν Ἀθηνῶν. De la belle ville d'Athènes.

b) Expression du temps.

298. **La date** se marque ordinairement au moyen du datif.

1° On emploie le datif sans ἐν, si on exprime le chiffre du jour, du mois ou de l'année :

Ex. : Ἥλαεν τῇ ὑστεραίᾳ (s.-c. ἡμέρᾳ), τῷ τρίτῳ μηνί, τῷ τετάρτῳ ἔτει. Il est venu le lendemain, au 3^e mois, dans la 4^e année.

2° On emploie le datif précédé de ἐν, si cette détermination manque :

Ex. : Ἐν παντὶ καιρῷ. En tout temps. — Ἐν ἐκτενῶ τῷ χρόνῳ. En ce temps-là.

REMARQUE. — Dans certaines indications qui ont un caractère presque adverbial (*de jour, de nuit, en hiver, en été*), le nom se met au génitif sans préposition :

Ex. : Νυκτός το νῆι; ἡμέρας, το ἡμέρᾳ; ἔσπου, en été; χειμῶνος, en hiver.
Précédés de l'article, ces génitifs ont un sens distributif :

Ex. : Δραχμὴν διδόναι τοῖς τριπλῶν, donner à chaque un une drachme par mois.

299. **L'espace de temps.** — 1° Le complément qui marque la durée d'une action ou d'un état se met à l'accusatif sans préposition.

Ex. : Ἐδουλεύοντο τρία ἔτη. Il a régné trois ans (*tres annos regnavit*).
⚡ Pendant toute la durée de se rend par διὰ avec le génitif.

Ex. : Διὰ παντός τοῦ βίου. Pendant toute la vie.

2° Le complément qui indique en combien de temps une chose se fait se met au datif précédé de ἐν.

Ex. : Τὴν ὁδὸν ἐν πέντε ἡμέραις ἐποιήσατο. Il fit le chemin en 5 jours.

300. **Le temps écoulé.** — 1° Le temps depuis lequel dure une action ou un état s'exprime par l'accusatif ordinairement accompagné de l'adverbe ἥδη ou de l'adjectif οὐτός sans article.

Ex. : Πολλὰ ἥδη ἔτη βασιλεύει. Il règne depuis plusieurs années.
Τρίτων ἔτος τοῦτο τέθνηκεν. Il y a trois ans qu'il est mort.

2° Le complément qui marque qu'un fait n'a pas eu lieu depuis un certain temps se met au génitif.

Ex. : Τριῶν ἡμερῶν αὐτὸν οὐχ ἑώρακα. Je ne l'ai pas vu depuis trois jours.

3° Le complément qui marque le point de départ du temps écoulé se met au génitif avec ἀπὸ ou ἐκ.

Ex. : Ἀπὸ (ἐκ) τοῦ πρὸς Πέριανδρος πολέμου. Depuis la guerre contre les Perses.

301. **Le temps qui doit s'écouler** se met à l'accusatif précédé de μετὰ.

Ex. : Μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀπεμύ. Je partirai dans trois jours (m. à m. après trois jours).

302. **L'âge** s'exprime ordinairement par le participe γεγυῶς, -υῖα, -ός (de γέγονα, pfr. 2 de γίγνομαι) avec l'accusatif.

Ex. : Τριᾶκοντα ἔτη γεγυῶς. Âgé de trente ans (*triginta annos natus*).

c) Distance, point de vue, partie.

303. Se mettent à l'accusatif les compléments marquant :

1° La distance : Ἀπέχει εἰκοσι βήματα ἀπὸ τῆς πόλεως. Il est à vingt pas de la ville (*abest viginti passus ab urbe*).

2° Le point de vue : Χρηστος τὸ ἦθος. Honnête dans ses mœurs. — Θαυμάσιος τὸ κάλλος. Flottant de beauté.

L'accusatif de point de vue correspond au génitif ou à l'ablatif de qualité du latin.

Ex : Πᾶς εὐφυὴς τὸ ἦθος. Un enfant d'un bon naturel (*puer egregiae indolis* ou *egregia indole*).

3° La partie :

Τὸν δάκτυλον ἀάγει. Il a mal au doigt. — Πόδας ἀέτεις Ἀχιλλεύς. Achille aux pieds légers (*rapide des pieds*).

d) Mesure, matière, prix, partie, délit, cause.

304. Se mettent au génitif les compléments marquant :

1° La mesure :

Ex : Ὁ ποταμὸς ἔστι σταδίων τετρακοσίων τὸ μήκος, ἑκατὸν ὀργυέων τὸ εὖρος, τριῶν ὀργυέων τὸ βάθος. Le fleuve est long de 300 stades, large de 100 brasses, profond de 3 brasses (m. à m. le fleuve est de 300 stades quant à la longueur, etc.).

On notera que le grec met au génitif le nom qui marque la mesure, et à l'accusatif celui qui exprime l'idée de longueur, de largeur, de profondeur.

2° La matière :

Ex : Χυρσοῦ πεποληται ὁ στέφανος. La couronne a été faite en or.

3° Le prix auquel on évalue ou pour lequel on fait une chose :

Ex : Πολλοὺ ποιεῖσθαι τινα. Estimer quelqu'un à haut prix.

Μισθοῦ τι πρᾶττεται. Faire une chose pour de l'argent.

4° La partie par laquelle on prend ou tient quelque-*un* ou quelque chose :Ex : Ἔχω τὸν ἄνθρωπον τῶν ὠτίων. Je tiens le loup par les oreilles. (*tenuo lupum auribus*).

5° Le délit, le crime, le grief, l'accusation, auprès des verbes qui signifient accuser, condamner, absoudre :

Ex : Ἀσεβείας φεύγειν. Être poursuivi pour impiété.

6° La cause :

Ex : Εὐδαμονίζω σε τῆς σοφίας. Je te félicite de ta sagesse.

e) Instrument, manière, cause, accompagnement, différence.

305. Se mettent au datif les compléments marquant :

l'instrument : Πάλειν τινα ξίφει. Frapper quelqu'un d'une épée.

la manière : Κραυγῇ πολλῇ ἐπέρχονται. Ils s'élèvent avec de grands cris.

: Αὐγῇ ἀπέθανεν. Il mourut de faim.

l'accompagnement : Διόκειν πολλὰ στρατῶ. Poursuivre avec une nombreuse armée. la quantité en plus : Πολλὰ Αἰσχίνης Δημόστους ἡλάρυτο. Bâchiner ou en moins : ἐκὶν de beaucoup inférieur à Démosthène.

IV. COMPLÉMENT D'AGENT DU PASSIF

306. Le complément d'agent du passif se met :

1° Au génitif précédé de ὑπὸ, quand c'est un nom de personne.

Ex : Φιλοῦμαι ὑπὸ τῶν γονέων. Je suis aimé par mes parents.

2° Au datif sans préposition, quand c'est un nom de chose.

Ex : Καλοῦνται τῷ νόμῳ. Ils sont emphaqués par la loi.

On peut aussi avoir : ὑπὸ τοῦ νόμου.

307. Le complément d'agent de l'adjectif verbal en -ετός est toujours au datif.

Ex : Ἐγὼ ἀσκητέα ἔστίμι ἡ ἀρετῇ. Je dois pratiquer la vertu (*mihi colenda est virtus*).

V. CONSTRUCTIONS PARTICULIÈRES

308. Εἰμί, γίγνομαι, construits avec le génitif de la personne, signifient : appartenir à, dépendre de, être issu de.

Ex : Ταῦτα τὰ βασιλῆα Κύρου ἦν. Ce palais appartenait à Cyrus.

Ἐάν ὑμῶν αὐτῶν ἐθέλησθε γενέσθαι. Si vous voulez dépendre de vous-mêmes.

Πατρὸς λέγεται ὁ Κύριος γενέσθαι Καμβύσου. Cyrus, dit-on, est pour père Cambysé.

309. Εἶμι, γίγνομαι, ὑπάρχω, construits avec le datif de la personne, signifient être à la disposition de. On traduit alors en français ces verbes par avoir, posséder, et le nom au datif devient sujet.

Ex : Ἔστίμι μοι βιβλίον. J'ai un livre (*est mihi liber*).

Ὑπάρχει μοι ἡμῖν οὐδέν τῶν ἐπιτηδίων. Nous n'avons pas de provisions.

310. Verbes impersonnels. — 1° L'impersonnel ἔστι, il appartient à, c'est le propre de, se construit avec le génitif de la personne.

Ex : Στρατηγὸν ἔστιν ἀποθάνειν μαχόμενον. Il appartient au général de mourir en combattant. (*est ducis mori*).

2° Les impersonnels δοκεῖ, il semble, πρόκειται, προσήκει, il convient ἔξοστι, il est permis, se construisent avec le datif de la personne.

Ex : Ἐδοξε τῇ βουλῇ... Il fut décidé par le Sénat que...

Ἐξοστὶ σοὶ ἀπέθαναι. Il t'est permis de partir.

3° L'impersonnel δεῖ, il faut, se construit avec le datif de la personne à qui il faut quelque chose et le génitif de la chose qu'il lui faut.

Ex : Δεῖ μοι φίλον. Il me faut un ami (*mihi opus est amico*).

4° Le verbe μετεμέλει, je me repens, se construit avec le datif de la personne qui se repent et le génitif de la chose dont on se repent.

Ex : Μετεμέλει μοι τοῦ ἀμαρτήματος. Je me repens de ma faute (*me paenitet culpa mea*).

6^e Compléments de l'adverbe.

311. **Adverbes de temps.** — Quelques adverbes de temps, *πρὶντα*, à quel moment? *πρὸς*, de bonne heure, *ὀψέ*, tard, etc., peuvent avoir un complément au génitif.

Ex. : *Ἦντοτα ἔστι τῆς ἡμέρας*; Quel moment du jour est-il? quelle heure est-il? *Ἦνός (ὀψέ) ἔστι τῆς ἡμέρας*. Il est de bonne heure (il est tard).

312. **Adverbes de lieu.** — Quelques adverbes de lieu, *ποῦ*, où? *ποῖ*, vers où? *πρόσω*, loin, *ἐντός*, *εἰσός*, en dedans, *ἐκτός*, *εἰσός*, en dehors, etc. (§ 257), peuvent également avoir un complément au génitif.

Ex. : *Ποῦ τῆς γῆς ἔσται*; En quel endroit de la terre est-il? (*ubi terrarum est?*) *Πόρῳ ἤδη ἔστι τοῦ βίου*. Il est déjà loin dans la vie, avancé en âge.

313. **Adverbes de manière.** — Les adverbes de manière dérivés d'adjectifs peuvent se construire avec un complément. Ils sont alors suivis du même cas que les adjectifs dont ils sont dérivés.

Ex. : *Ἄλκιος τῆς παρρησίας*. D'une manière digne de la patrie.

Ὁρῶλογονέως ζῆν τῇ φύσει. Vivre conformément à la nature.

Tableau des principaux emplois des cas.

Sujet.	Nominatif.		Sujet de l'infinitif.	Accusatif.	
	§ 274	Attribut du sujet.	§ 274	Attribut du sujet.	§ 266
Objet direct.	274		274	Temps écoulé.	300
Attribut d'objet.	286		286	Complément d'âge.	302
Double accusatif.	287	de distance.	287	—	303
Accusatif de l'idée implicite.	288	de point de vue.	288	—	303
Accusatif de relation.	288	de partie.	288	de partie.	303
Complément de durée.	289	Accusatif après prépositions.	289	Accusatif après prépositions.	283
		(lieu, 284; temps 301).			283
Génitif.					
Sujet du participe.	274	Compl. de manière.	274	Compl. de manière.	304
Complément de nom.	275	de prix.	275	de prix.	304
d'adjectif.	279	de délit.	279	de délit.	304
de comparatif.	281	de partie.	281	de partie.	304
de superlatif.	283	de cause.	283	de cause.	304
d'objet.	289	de sujet et d'attribut.	289	de sujet et d'attribut.	308
d'adverbe.	311-313	de verbes impers.	311-313	de verbes impers.	310
de date.	298	Génitif après prépositions.	298	Génitif après prépositions.	283-287
de temps écoulé.	300	(lieu, 283; 286; durée, 289; agent, 306).	300	(lieu, 283; 286; durée, 289; agent, 306).	283-287
de mesure.	304		304		
Datif.					
Compl. de nom.	278	Compl. de manière.	278	Compl. de manière.	305
d'adjectif.	280	de cause.	280	de cause.	305
d'objet.	290	d'accompagnement.	290	d'accompagnement.	305
d'attribution.	291	de différence.	291	de différence.	305
Datif d'intérêt.	292	de sujet et de verbe.	292	de sujet et de verbe.	309
Compl. d'agent du verbe passif.	306	d'adverbe.	306	d'adverbe.	315
de l'adjectif verbal.	307	Datif après prépositions.	307	Datif après prépositions.	283-287
de verbes impersonnels.	310	(marquant le lieu, 283; la date, 286; la durée, 289).	310	(marquant le lieu, 283; la date, 286; la durée, 289).	283-287
de date.	298		298		
d'instrument.	305		305		

Les propositions indépendantes ou principales.

1^o Énonciation d'un fait.

314. **Fait réel.** — Les propositions qui énoncent un fait réel sont à l'*indicatif*, comme en latin. — La négation est *οὐ*.

Ex. : *Ὁ χρόνος φύγει*. Le temps fuit.

Φίλιππος οὐκ ἔχει εἰρήνην. Philippe n'observe pas la paix.

315. **Fait possible ou éventuel.** — Un fait possible s'exprime par l'*optatif présent* ou *aoriste avec ἄν*.

Cette tournure, dite du *potentiel* ou de l'*éventuel*, indique que le fait pourrait se produire dans l'avenir, si telle condition venait à se réaliser. — La négation est *οὐ*.

Ex. : *Εὐδαίμων ἂν εἴη, εἰ φίλον ἔχοιμι*. Je serais heureux si un jour j'avais un ami (*felix sim si amicum habeam*).

Βουλόμην ἂν τοῦτο γενέσθαι. Je voudrais que cela se produisît.

316. **Fait irréal.** — On exprime par l'*indicatif d'un temps secondaire*, imparfait ou aoriste, avec *ἄν*, un fait qui ne se réalise pas, ou qui ne s'est pas réalisé, parce que telle condition fait ou a fait défaut. L'imparfait correspond à notre conditionnel présent, l'aoriste à notre conditionnel passé. — La négation est *οὐ*.

Ex. : *Εὐδαίμων ἂν ᾖ, εἰ φίλον εἴχοι*. Je serais heureux (maintenant) si j'avais un ami (mais je n'en ai pas) (*felix essem si amicum haberem*).

Εὐδαίμων ἂν ἐγενόμην, εἰ φίλον ἔσχον. J'aurais été heureux (autrefois) si j'avais eu un ami (mais je n'en avais pas) (*felix fuissen si amicum habuissem*).

317. **Fait répété.** — L'*indicatif imparfait* ou *aoriste* avec ou sans *ἄν* exprime aussi l'idée de répétition dans le passé.

Ex. : *Εἰ τις ἀνθρώπου δοκῶν βλαπτεῖν, ἔταλαιε (ἄν)*. Toutes les fois que quelqu'un lui semblait faire le persenn, il le frappait.

318. **Fait concédé.** — Pour exprimer qu'on accorde comme vraie une chose possible, on emploie l'*indicatif* précédé de la locution *καὶ ὅτι*.

Ex. : *Καὶ ὅτι πυνάσται παῖδες, τις με δέξεται πόντος*; Admettons que mes enfants soient morts; quel pays m'accueillera?

319. **Affirmation atténuée.** — Pour adoucir une affirmation, on emploie l'*optatif présent* ou *aoriste* avec *ἄν*. — La négation est *οὐ*.

Ex. : *Λέγοιμι ἄν*. Je peux dire, je dirais volontiers *dixerim*.
Ὁρα ἂν εἶναι λέγειν. Il serait temps de dire.

2° L'ordre; la défense.

320. L'ordre s'exprime :

1° Aux 2^e et 3^e personnes du singulier et du pluriel, par l'*impératif* (présent ou aoriste).

Ex. : Δοῦλε, σάβε, (ou σάβησον) τὰς μυλάς. Esclave, chassé les mouches (puer, abigei muscas).

Ἐλπίε. Qu'il sorte.

2° A la 1^{re} personne du pluriel, où n'existe pas de forme spéciale de l'*impératif*, par le *subjunctif* (présent ou aoriste).

Ex. : Φυλάμεν τὴν πατρίδα. Aimons notre patrie (Amemus patriam).

321. La défense s'exprime :

1° Aux 2^e et 3^e personnes du singulier et du pluriel, par *μή* avec l'*impératif* présent ou le *subjunctif* aoriste :

Ex. : Μὴ λῶε ou μὴ λώης. Ne défile pas.

2° A la 1^{re} personne du pluriel par *μή* avec le *subjunctif* présent ou aoriste :

Ex. : Μὴ λώμεν ou μὴ λώωμεν. Ne défilons pas.

3° Le souhait.

322. Le souhait réalisable s'exprime par l'*optatif*, seul ou précédé de *εἴθε*, et *γάρ*, si seulement (*utinam*). — La négation est *μή*.

Ex. : Εἴθε λῶης. Puisse-tu vivre (*utinam vivas*).

Ἀγορεύει ὁ Ζεὺς τὸ σὺμβόλον. Puisse Zeus dénouer le présage (*utinam omen Jupiter avertat*).

323. Le souhait irréalisable s'exprime par *εἴθε*, suivi :

1° de l'*indicatif* imparfait si ce souhait se rapporte au présent :

Ex. : Εἴθ' ἔτι ἔζη. Pût au ciel qu'il vécût encore! Ah! s'il vivait encore.

2° de l'*indicatif* aoriste si ce souhait se rapporte au passé :

Ex. : Εἴθ' ἀπέθανε πρὶν φανεῖν. Pût au ciel qu'il fût mort avant de fuir!

Dans les deux cas la négation est *μή*.

3° Pour exprimer un vœu irréalisable, on se sert aussi de l'aoriste second de *ᾄδω*, je chanta; *ᾄδω*, *ᾄδω*, etc., seul ou précédé de *εἴθε*, et *γάρ* :

Ex. : (Εἴθ') ᾄδωμεν ἔτι ἔζη. Pût au ciel qu'il fût encore vivant.

Μὴ ᾄδωμεν ἀνοδωμεν. Pût au ciel qu'il ne fût pas mort.

4° La délibération.

324. La délibération. — Les propositions interrogatives dans lesquelles on se demande ce que l'on peut ou doit faire, se mettent au *subjunctif*, s'il s'agit du présent. — La négation est *μή*.

Ex. : Εἴπωμεν ἢ σιγῶμεν; Faut-il parler ou nous taire? (*eloquamur an sileamus?*)

S'il s'agit du passé, on peut employer l'*optatif* :

Ex. : Οὐκ ἦδευν ὁ τι ποιοίην. Je ne saisis que faire.

Mais en général on préfère une autre tournure :

Ex. : Οὐκ ἦδευν τι ποιεῖν μ' ἔδει. Je ne saisis ce qu'il me fallait faire.

Les propositions subordonnées.

1° Subordonnées infinitives.

325. Infinitif avec sujet. — On construit avec la subordonnée infinitive (infinitif avec sujet à l'accusatif) :

1° Les verbes exprimant une *opinion*.

Ex. : Νομίζω σὲ ἀμαρτάνειν. Je pense que tu te trompes.

La négation est *οὐ* (parfois *μή*.)

Tels sont : λέγω, φημι, je dis; νομίζω, δοκέω, ἠγούμαι, οἶμαι, je pense, je crois; ἐκρίνω, j'apprécie, etc.

Remarques. — 1° Les verbes qui signifient *dire* se construisent aussi avec *ὅτι* et l'*indicatif* (§ 332). Seul *φημι* se construit toujours avec l'*infinitif*.

2° Quand l'*infinitif* complémente des verbes *dire*, *croire*, *penser*, est précédé de *ὅν*, il exprime l'idée du conditionnel : l'*infinitif* présent, du conditionnel présent ou futur; l'*infinitif* aoriste, du conditionnel passé.

Ex. : Ἄρ' ὅν μὲ οἴεσθαι τοσούτῃ ἐγγὺς ἔστιν ἔστιν... (δυναμένον...); Croirez-vous que je vivrais (que j'aiais vécu) si longtemps...?

2° Les verbes exprimant une *volonté*.

Ex. : Βούλομαι σὲ ἐλθεῖν. Je veux que tu me suives.

La négation est *μή*.

Tels sont : βούλομαι, ἐθέλω, je veux; ἐπιθυμῶ, je désire; κελεύω, j'ordonne; δεύω, je prie; τελέω, je persuade; etc.

3° Les verbes *impersonnels* exprimant l'*obligation* ou la *possibilité*.

Ex. : Χρή τὸν αὐθόρτον ἐργάζεσθαι. Il faut que l'homme travaille.

La négation est *μή*.

Tels sont *δεῖ*, *χρή*, il faut; *ἐξεστ*, *ἐνεστ*, il est permis, il est possible; etc.

325 bis. Suppression du sujet. — Si le sujet de l'*infinitif* est le même que celui de la principale, il ne s'exprime pas. L'*attribut* s'accorde alors avec le sujet de la principale.

Ex. : Ὁμοιωθῆναι Ἀθηναίος. J'aime que je sois Athénien.

Remarque. — Si le sujet de l'*infinitif* joue dans la principale le rôle d'un complément, on s'abstient en général de le répéter devant l'*infinitif*, et l'*attribut* peut ou s'accorder avec ce complément, ou se mettre à l'accusatif.

Ex. : Ἐξεστ σοι ἀγαθὸν (ἀγαθόν) γενέσθαι. Il t'est possible de devenir bon.

326. Infinitif sans sujet. — Certains verbes se construisent avec un infinitif sans sujet.

Ex. : Ἐπιτεταμένον λέγειν. Je suis prêt.

Tels sont : ἐπιτεταμένον, οἶδα, je sais; ἔχω, je peux; παρασκευάζομαι, je me prépare à; ἀρχομαι, je commence; etc....

Remarque. — L'*infinitif* sans sujet s'emploie souvent, avec ou sans article, comme un nom :

Sujet : Αἰσχρὸν ἔστω (τὸ) ψεύδεσθαι. Mentir (le mensonge) est honteux.

Objet : Παρασκευάζεσθαι (τὸ) πολιορκεῖν. Il se prépare à assiéger (au siège)

Compl. circonst. : Ἰσχυέει τὸ λέγειν. Il l'emporte par son éloquence.

Compl. d'adj. : Ἐσχύει μάχεσθαι. Prit à combattre (au combat).

2° Subordonnées interrogatives.

327. **Le mode** de l'interrogation indirecte est en grec, comme en français, l'*indicatif* (non le subjonctif comme en latin).

328. **L'interrogation simple** est reliée à la principale par :

- 1° la particule interrogative *εἰ*, si ;
- 2° les adverbes interrogatifs de lieu et de temps ;
- 3° toutes les formes adjectives ou adverbales qui se traduisent en français par *quel, comment, etc.*

La négation est *οὐ*. Elle peut être *μή* quand l'interrogation commence par *εἰ*.

Ex. : Ἐρωτῶ τίς ἦλθε. Je demande qui est venu (latin : *quaero quis venerit*).

Εἰπέ μοι πηλικά ἐστί. Dis-moi quelle heure il est (*dic mihi quanta hora sit*).

Ἐρωτῶ εἰ οὐχ (ou μή) ἔσθις. Il demande si tu n'es pas prêt.

Le français dit : *ils ne savent que faire* ; le grec met, en pareil cas, la proposition interrogative indirecte au subjonctif : οὐκ ἔγινον δὲ τι ποιῶσιν (ce subjonctif est en réalité un subjonctif de délibération, § 324).

329. **L'interrogation double** est reliée à la principale par :

- 1° *εἰ* ou *πότερον*, si, dans la première partie de la phrase, *ἤ*, ou, ou bien *ἤ* ou ou *ἤ* *μή*, ou non, dans la seconde ;
- 2° *εἴτε*, si, dans la première partie de la phrase, *εἴτε*, ou si, ou bien *εἴτε* οὐ ou *εἴτε* *μή*, ou non, dans la seconde.

Ex. : Ἐρωτῶ εἰ (πότερον) ἀσθενεῖς ἢ ὑγιάινεις (Je demande si tu es malade ou si tu te portes bien.)
Ἐρωτῶ εἴτ' ἀσθενεῖς εἴτ' ὑγιάινεις. Je demande si tu es malade ou non.

330. **Temps du verbe de la subordonnée interrogative.** — Le verbe de la subordonnée interrogative peut toujours être au temps de l'interrogation directe correspondante, quel que soit le temps du verbe de la proposition principale.

Ex. : Ἐρωτῶ εἰ ἔσθις. Il demande si tu es prêt (= il demande : est-il prêt ?)
ἠρώτησεν εἰ ἔσθις. Il demande si tu étais prêt (= il demandait : étais-tu prêt ?)

ἠρώτησεν εἰ ἔσθις. Il demande si tu serais prêt (= il demandait : serais-tu prêt ?)

331. Quand le verbe principal est au passé, le verbe de la subordonnée interrogative peut être à l'optatif (*optatif du style indirect*).

Ex. : ἠρώτησε με ὅστις εἶπεν. Il me demanda qui j'étais.

L'optatif peut remplacer de même le subjonctif délibératif (§ 324).
Ex. : Οὐκ ἤδευ ὅπου ἔπαυσαίην. Je ne savais où me arrêter (au lieu du subj. délibératif ὅπου ἔπαυσαίην, où me arrêter.)

3° Subordonnées introduites par des conjonctions.

SUBORDONNÉES COMPLÉMENTS D'OBJET

a) Subordonnées par *ὅτι* ou *ὥς* d'objet.

332. **Emploi.** — On construit avec *ὅτι*, ou quelquefois *ὥς* :

1° Les verbes qui signifient *dire, penser* :

Ex. : Λέγω ὅτι ἔσθις. Je dis que je suis prêt.

Ὅτι introduit un fait, ὥς une pensée. C'est pourquoi les verbes signifiant *croire* se construisent seulement avec *ὥς* ou l'infinitif.

Tous les verbes d'*opinion* peuvent aussi se construire avec l'infinitif.
Remarque. — a) On emploie souvent l'*anticipation* λέγω φιλῶντος ὅτι τεύοντες, je dis que Philippe est mort, au lieu de λέγω ὅτι φιλῶντος τεύοντες.

b) Après le verbe *dire*, il arrive parfois que la proposition précédée de *ὅτι* rapporte directement les paroles de quelqu'un et conserve la personne du style direct ; *ὅτι* joue alors le rôle de nos deux points suivis de guillemets.

Ex. Ἐφην ὅτι αὐτός εἰπε δὲν ζήτης. Il dit : « C'est moi-même que tu cherches ».

2° Les verbes qui signifient *voir, faire voir, savoir, entendre, apprendre, comprendre* :

Ex. : Οἶδα ὅτι σοφός εἰ. Je sais que tu es sage.

Ces verbes peuvent aussi se construire avec le participe (§ 365).

3° Les verbes qui signifient *se réjouir, s'attrister, s'étonner, s'affliger* :

Ex. : Ἀγακκῶ ὅτι τοῦτο εἶδον. Je suis indigné d'avoir vu cela.

4° Les verbes *μémηναι*, je me souviens, et *εὐρίσκω*, je trouve.

Ex. : Μémηναι ὅτι καλός ἦν. Je me rappelle qu'il était beau.

Μémηναι peut aussi se construire avec le participe (§ 325).

333. **Temps et mode.** — 1° Quand le verbe principal est au présent, au futur ou au parfait, le verbe de la subordonnée est à l'indicatif présent, futur ou parfait, selon le sens :

Ex. : Λέγει ὅτι ὀργιστής εἰμι. Il dit que je suis insolent.

2° Quand le verbe principal est à un temps passé (imparfait, aoriste ou plus-que-parfait), le verbe de la subordonnée se met : ou bien à l'indicatif présent :

Ex. : Εἶπεν ὅτι πεινῶ. Il a dit qu'il avait faim.

ou bien au temps correspondant de l'optatif (optatif dit *oblique* ou *discours indirect*).

Ex. : Εἶπεν ὅτι πεινῶν. Il a dit qu'il avait faim.

Dans tous ces cas, la négation est *οὐ*.

b) Subordonnées par μή ou μή οὐ d'objet.

334. **Après les verbes de crainte** comme δέδουκα, φοβούμαι, etc., la subordonnée d'objet se met, comme en latin, au *subjonctif* :

1^o précédé de μή (ne), si l'on craint que la chose arrive :

Ex. : Δέδοικα μή ὁ διδάσκαλος ἔλθῃ. Je crains que le maître ne vienne (*timeo ne magister veniat*).

2^o précédé de μή οὐ (ne non ou ut), si l'on craint que la chose n'arrive pas :

Ex. : Δέδοικα μή οὐ ὁ διδάσκαλος ἔλθῃ. Je crains que le maître ne vienne pas (*timeo ne magister non veniat*).

REMARQUE. — Δέδοικα et φοβούμαι signifient j'ai peur, je n'ose pas, quand ils sont suivis de l'infinitif.

Ex. : Δέδοικα λέγειν. Je n'ose pas parler (*vereor dicere*).

335. Quand le verbe principal est à un temps passé, le verbe de la subordonnée peut être à l'optatif (*optatif du style indirect*).

Ex. : Ἐδεύον μή ὁ διδάσκαλος ἔλθῃ. Ils craignirent que le maître ne vînt.

REMARQUE. — Οὐ μή signifie : il n'y a pas de danger que, et se construit ou avec le subjonctif aoriste, ou avec l'indicatif futur.

Ex. : Οὐ μή βέλτους αὐτοὺς ποιήσῃτε (ποιήσετε). Il n'y a pas de danger que vous les rendiez meilleurs.

SUBORDONNÉES COMPLÈMENTS CIRCONSTANCIELS

a) Subordonnées de cause.

336. **L'idée de cause.** — Les conjonctions qui introduisent une subordonnée de cause sont : ὅτι, διότι, parce que; ὅτε, ὅποτε, ἐπεὶ, ἐπειδὴ, puisque.

337. **Le mode.** — Le verbe des subordonnées de cause se met, en grec, à l'indicatif.

La négation est toujours οὐ.

Ex. : Ἐπειδὴ ἐπιθυμῶς, ἀπέρχομαι. Puisque tu le désires, je pars (*cum id cupias, proficiscor*).

Cependant, quand le verbe de la proposition principale est à un temps du passé, la subordonnée de cause peut être à l'optatif (*optatif du style indirect*). La proposition de cause est présentée alors comme exprimant la pensée du sujet de la proposition principale (en latin, *quod* est le subjonctif).

Ex. : Οἱ Ἀθηναῖοι ἐκέλευον τὸν Περικλέα, ὅτι οὐκ ἐπέξεδυον. Les Athéniens blâmaient Périclès parce que (disaient-ils) il ne faisait pas de sortie.

b) Subordonnées de but.

338. **L'idée de but.** — Les conjonctions qui introduisent une subordonnée de but sont : ὡς, ὅπως, ὅπως ἄν, ἵνα ain que.

339. **Le mode.** — Le verbe des subordonnées de but se met au *subjonctif*, comme en latin. — La négation est μή.

Ex. : Ἐοίει ἵνα ζῆς, μή ζῇ ἵνα ἐσθλῆς. Mange pour vivre, ne vis pas pour manger (*esse oportet ut vivas, non vivere ut edas*).

Quand le verbe principal est à un temps du passé, le verbe de la subordonnée peut être à l'optatif (*optatif du style indirect*).

Ex. : Κύρος φίλων αἶστο δεῖσθαι, ὡς συνεργὸς ἔχου. Cyrus pensait qu'il lui fallait des amis, afin d'avoir des auxiliaires.

REMARQUE. — Après certains verbes, on exprime le but par l'infinitif.

Ex. : Ἐπείροθεν αὐτῶν τὸν πῶδα θρέψαι. Il lui donna l'ordre à dîner.

Tels sont : ἀπελθεῖν, choisir; καθίστασθαι, désigner; δίδουα, donner; παρέχειν, rendre, livrer; λαμβάνειν, prendre, etc....

340. **L'intention** s'exprime :

1^o Comme le but, avec ὅπως ou ἵνα et le subjonctif;

2^o Au moyen d'une proposition relative (§ 361, 1^o);

3^o Au moyen d'un participe futur (§ 367, 5^o);

4^o Au moyen d'un infinitif seul ou précédé de ὡς (infinitif absolu).

Ex. : Ὅς ἔπος εἰπείν. Pour ainsi dire.

c) Subordonnées de conséquence.

341. **L'idée de conséquence.** — La conjonction qui introduit une subordonnée de conséquence est ὥστε, de sorte que, annoncée souvent dans la proposition principale par un mot comme οὕτως, à ce point, de telle manière, τοσοῦτος, si grand que, τοιοῦτος, tel que.

342. **Le mode.** — Le verbe des subordonnées de conséquence se met en grec à l'indicatif, à la différence du latin qui emploie le subjonctif. — La négation est οὐ.

Ex. : Οὕτως ἐστὶ σοφὸς ὥστ' οὐδέποτε σφάλῃ. Il est si avisé qu'il ne se trompe jamais.

343. **Ὅστε** peut aussi se construire avec l'infinitif. — La négation est alors μή.

Ex. : Οὕτως ἐστὶ σοφὸς ὥστε μηδέποτε σφάλλεσθαι.

⚡ Cette forme de phrase présente le résultat moins comme atteint réellement que comme possible. Elle traduit plutôt le français : il est assez avisé pour ne se tromper jamais.

344. **Ὅστε** immédiatement précédé de ἤ, et annoncé dans la proposition principale par un comparatif, se traduit par trop... pour.

Ex. : Πρεσβύτερος εἶμι ἢ ὥστε δακρύειν. Je suis trop vieux pour pleurer.

d) Subordonnées de temps.

345. **L'idée de temps.** — Les conjonctions qui introduisent une subordonnée de temps sont :

ὅς, ὅτε, ἥνκα, lorsque;
ὅποτε, εἰ, toutes les fois que;
ἐπει, ἐπειδὴ, après que;
ἐπει τόχυστα, aussitôt que;
ἐν ᾧ, dans le même temps que;
ἐξ οὗ, ἀφ' οὗ, depuis que;
ἐως, tant que;
έως, μέχρι, μέχρι οὗ, jusqu'à ce que.

Dans la construction de ces subordonnées trois cas sont à considérer.

346. **Fait présent ou passé.** — Quand il s'agit d'un fait unique, isolé, qui a lieu ou a eu lieu réellement, le verbe de la subordonnée de temps se met à l'indicatif. — La négation est οὐ.

Ex. : *Επει τόχυστα τοὺς πολεμικοὺς εἶδον, συνέπρηξαν.*
Aussitôt qu'ils virent l'ennemi, ils le chargèrent furieusement.

347. **Fait futur.** — Quand il s'agit d'un fait futur, le verbe de la proposition subordonnée de temps se met au *subjonctif* avec ἄν. Le subjonctif présent correspond au futur simple du français; le subjonctif aoriste, au futur antérieur.

La particule ἄν, se plaçant immédiatement après les conjonctions, s'unit d'ordinaire avec elles de façon à ne plus former qu'un seul mot : ὅταν, ὅποτε, ἐπειδὴν.

Ex. : *Επειδὴν διατρέξωμαι, ἤξω.* Quand j'aurai fini, je viendrai.

La négation est μή.

348. **Fait répété.** — Quand il s'agit d'un fait qui se répète, le verbe se met :

1° Au *subjonctif* avec ἄν s'il s'agit de la répétition dans le présent ou d'un fait à valeur générale.

Ex. : *Ὅταν (= ὅτε ἄν) τοῦτο ποιῇ.* Toutes les fois qu'il fait cela.

2° A l'*optatif* sans ἄν s'il s'agit d'un fait répété dans le passé.

Ex. : *Ὅτε τοῦτο ποιοῖσθ.* Toutes les fois qu'il faisait cela.

Dans les deux cas la négation est μή.

349. **Construction de πρίν.** — La conjonction πρίν, avant que, se construit avec l'infinitif.

Ex. : *Ἐνι τῷ ἄκρον ἀναβῆλναι, πρίν τινα αἰσθῆσθαι.* Il arriva au sommet avant que personne s'en soit aperçu.

Quand la proposition principale est négative, πρίν peut aussi se construire avec un mode personnel.

1° Si le verbe principal est à un temps secondaire (fait présent ou passé), πρίν est suivi de l'indicatif;

2° Si le verbe principal est à l'impréatif ou au futur (fait futur), πρίν se construit avec ἄν et le subjonctif;

3° S'il y a une idée de répétition, πρίν est suivi, selon les cas, du subjonctif avec ἄν ou de l'optatif sans ἄν.

e) Subordonnées de condition.

350. **L'idée de condition.** — La conjonction qui introduit une subordonnée de condition est εἰ (ou ἔάν, ἥν, ἄν, § 259), si.

La négation est toujours μή.

Trois cas peuvent se présenter.

351. **Réel.** — Quand on suppose remplie la condition énoncée, le verbe est à l'indicatif et εἰ signifie : *s'il est vrai que.*

Ex. : *Εἰ βούλει εἰρήνῃ, παρασκευάσω τὸν πόλεμον.* Si tu veux la paix, prépare la guerre (si vis pacem, para bellum).

REMARQUE. — Dans ce cas, l'indicatif futur est assez souvent remplacé par ἔάν (= s'il arrive que) et le subjonctif :

Ex. : *Ἐάν ἔλθῃς (= εἰ ἔλθῃς), εὐρήσῃς.* Si tu arrives, tu trouveras.

352. **Potentiel.** — Quand on regarde la condition comme pouvant se réaliser, parce que l'hypothèse se rapporte à l'avenir, le verbe se met à l'optatif, et εἰ signifie : *s'il arrivait que, si un jour dans l'avenir.*

Ex. : *Εἰ πλούσιος γενούμην, οὐκ ἄν εἴην φιλόπυρος.* Si (un jour) je devenais riche, je ne serais pas avare (si dives sim, avarus non sim).

353. **Imréel.** — Quand la condition n'est pas ou n'a pas été réalisée, εἰ signifie : *si, contrairement à ce qu'est...*, et le verbe de la subordonnée se met :

1° A l'*imparfait* de l'indicatif, s'il s'agit du présent :

Ex. : *Εἰ πλούσιος ἦν, οὐκ ἄν φιλόπυρος ἦν.* Si j'étais riche (mais je ne le suis pas), je ne serais pas avare (si dives essem, avarus non essem).

2° A l'*aoriste* de l'indicatif, s'il s'agit du passé :

Ex. : *Εἰ πλούσιος ἐγενόμην, οὐκ ἄν φιλόπυρος ἐγενόμην.* Si j'avais été riche, je n'aurais pas été avare (si dives fuisssem, avarus non fuisssem).

354. **Gallicismes.** — 1° *Si ce n'est, excepté, hormis*, après une proposition négative, se rendent en grec par εἰ μή (mais).

Ex. : *Οὐδέν ἔστιν ἥμιν ἀγαθὸν ἄλλο εἰ μή ἀρετή.* Nous n'avons plus d'autre ressource que notre courage.

2° *A moins que* se rend également par εἰ μή.

3° *Pourvu que* se rend par εἰ γε, si du moins, ou εἰ δή, si vraiment.

4° *S'il est vrai que* se rend par ἔκτεπ.

5° *Comme si* se rend par ὥςτεπ ἄν εἰ.

Dans toutes ces tournures, εἰ se construit d'après les règles données ci-dessus.

6° *A condition que* se rend par ἐφ' ᾧ τε et l'infinitif.

1) Subordonnées de comparaison.

355. **L'idée de comparaison.** — Les conjonctions qui introduisent une subordonnée de comparaison sont : ὥστερ, καθάπερ, comme, de même que.

356. **Le mode.** — Les subordonnées de comparaison se mettent à l'indicatif.

La négation est οὐ.

Ex. : Πούτω ὥστερ δύνησθαι. Je ferai comme je pourrai (*faciat ut poteret*).

357. **Gallicismes.** — 1° *D'autant plus... que* se traduit par τοσοῦτ... ὥσπ... (suivis de μέλλον ou d'un comparatif).

Ex. : Τοσοῦτῳ σάφρονέστερος ἐφάκη, ὥσπ καὶ ἐγένετο πλουσιώτερος. Il se montra d'autant plus sage qu'il devint plus riche.

2° *Plus... plus* se rend de la même manière, mais en renversant l'ordre.

Ex. : Ὅσπ πλουσιώτερος ἐγένετο, τοσοῦτῳ καὶ σάφρονέστερος ἐφάκη. Plus il devint riche, plus il se montra sage.

3° *Moins... que... se rend par οὐχ οὐτῶ... ὥστερ... ou οὐ τοσοῦτον... ὥσον...*

Ex. : Οὐχ οὐτῶ νικηθεὶς ὥστερ δέθυμῳ, οὐ : οὐ τοσοῦτον νικηθεὶς ὥσον δέθυμῳ. Moins vaincu que découragé.

4° *Aussi... que... se rend par ὥστερ... οὐτῶ κατ..., ou οὐχ ἥττον... ἢ κατ..., ou οὐτῶς... ὥστερ κατ...*

Ex. : Ὅστερ σοφός οὐτῶ καὶ ἀνδρείος. Οὐχ ἥττον ἀνδρείος ἢ καὶ σοφός. Ὅτῶς ἀνδρείος ὥστερ καὶ σοφός. Aussi brave que sage.

5° *Plutôt que... se rend par μέλλον ἢ, πρότερον ἢ ou πρόθεον ἢ.*

Ex. : Ἀποθανοῦμαι μέλλον ἢ τὰ ὅπλα παρῆδωκαν. Je mourrai plutôt que de rendre mes armes. Ἀπέθανον μέλλον ἢ τὰ ὅπλα παρῆδωκαν. Ils moururent plutôt que de rendre leurs armes.

g) Subordonnées de concession.

358. **L'idée de concession.** — Les conjonctions qui introduisent une subordonnée de concession sont εἰ καὶ et καίπερ, quoique.

359. **Le mode.** — Εἰ καὶ se construit avec l'indicatif.

Ex. : Εἰ καὶ βασιλεὺς πέφυκας, θνητὸς εἶ. Quoique tu sois né roi, tu es mortel.

Καίπερ, plus souvent employé que εἰ καὶ, se construit avec le participe.

La négation est οὐ.

Ex. : Καίπερ βασιλεὺς πεφυκώς, θνητὸς εἶ. Quoique né roi, tu es mortel.

4° Subordonnées relatives.

360. **Subordonnées relatives proprement dites.** — Ce sont des propositions explicatives. Leur mode est celui des propositions principales. — La négation est οὐ.

Ex. : Τὸ βέλιον ὃ μοι ἔδωκες. Le livre que tu m'as donné.

REMARQUE. — Après l'expression εἰς τὸν οὐ, il y a des gens qui (*sunt qui*), le grec emploie l'indicatif, contrairement au latin, qui emploie le subjonctif.

Ex. Εἰς τὸν οὐ λέγουσιν. Il y a des gens qui disent (*sunt qui dicant*).

361. **Subordonnées relatives équivalant à des subordonnées de circonstance.** — La proposition relative peut, dans certains cas, avoir la valeur d'une proposition marquant le but, la cause, la conséquence, la condition.

Elle se construit alors, sauf quand elle marque le but, comme la proposition circonstancielle par laquelle on pourrait la remplacer.

1° *Quand le relatif a une valeur de but et équivalent à ἵνα ou ὅπως*, afin que, pour que, il est suivi du futur de l'indicatif, contrairement à l'usage latin, qui emploie le subjonctif. — La négation est μή.

Ex. : Ὑμῶν πέμψας ἀνδρας ὅπως ὑμῶν συμμάχουσιν. Je vous enverrai des hommes pour combattre (m. à m. qui combattent) à vos côtés.

2° *Quand le relatif a une valeur de cause et équivalent à ὅτι*, parce que, étreif, puisque, il est suivi de l'indicatif, contrairement à ce qui a lieu en latin. — La négation est οὐ.

Ex. : Θάμνασθον ποιεῖς, ὅς ἦν οὐδὲν δίδως. Tu agis singulièrement, de ne rien nous donner (m. à m. toi qui ne donnes).

3° *Quand le relatif a une valeur de conséquence et équivalent à ὥστε*, de sorte que, il est suivi de l'indicatif, contrairement à ce qui a lieu en latin. — La négation est οὐ.

Ex. : Οὐδέεις οὐτῶς ἀμαθής ἐστιν, ὥστις τοῦτο ἀγνοεῖ. Par somme il est ignorant au point de ne pas savoir cela.

4° *Quand le relatif a une valeur de condition et équivalent à εἰ, si*, la subordonnée suit les règles des propositions de condition (§§ 351-355).

362. **Subordonnées relatives marquant la répétition.** — Quand la proposition relative exprime la répétition, elle se met :

1° *Au subjonctif présent avec ἄν* si la principale est au présent :

Ex. : Ὅπόταν ἀπῆλθ, ἔχων ἀπέργεσαι οὐς ἄν ἐβέλη ἴππους. Lorsqu'il partit, il partit en ayant les chevaux qu'il voulait.

2° *A l'optatif* (présent ou aoriste) *sans ἄν* si la principale est à un temps du passé :

Ex. : Ὅποτε ἀπῆλθ, ἔχων ἀπῆλθ οὐς ἐβέλη ἴππους. Lorsqu'il partait, il partait en ayant les chevaux qu'il voulait.

MAQUET-FLUTAT. — Précis de gram. grecque.

5^e Subordonnées au participe.

Participe avec sujet.

363. **Génitif absolu.** — Quand le participe a un sujet, l'expression entière se met au génitif. C'est le génitif absolu, qui équivaut à l'ablatif absolu latin.

Ex. : *Δρυὸς πεσούσης, πᾶς ἀνὴρ ἐνδύεσθαι.* Quand le chêne est tombé (m. à m. le chêne étant tombé), chacun ramasse du bois.

REMARQUE. — Le participe présent *ὄν*, du verbe *εἶμι*, employé au génitif absolu, doit être exprimé et non pas sous-entendu. En latin, au contraire, il faut bien sous-entendre le participe présent de *sum*, puisqu'il n'existe pas.

Ex. : *Μακρυδίου ἡγεμόνος ὄντος.* Sous la conduite de Mithridate (Mithridate dace).

364. **Accusatif absolu.** — On emploie en grec, d'une manière absolue et impersonnelle, l'accusatif neutre de quelques participes.

Tels sont : *δόν*, puisqu'il faut, quand il faudrait ;

προσόντων, puisqu'il est convenable ;

ἔξόν, *παρόν*, *παρέχον*, étant permis, étant possible ;

εἰρημένον, comme il était dit que.

Ex. : *Αὐτὸν κακὸν οὐδεὶς τὸ μέζον αἰρείσκει, ἔξόν τὸ ἐλαττον αἰρεῖσθαι.* De deux maux, on ne choisit pas le plus grand, quand on peut choisir le moindre.

Participe sans sujet.

365. **Participe attribut équivariant à une proposition.**

— Un certain nombre de verbes se construisent avec un participe qui se rapporte tantôt au sujet de la proposition principale, tantôt à son complément, et qui équivaut à une proposition à un mode personnel.

Ex. : *Ἀδελφεὲς πολέμου ἀρχόμενοι.* Vous avez tort de commencer la

guerre, m. à m. commençant la guerre (accord avec le sujet).

Ὁ μύθος δηλοῖ τὸν πόνον θησαυρὸν ὄντα. La fable montre que le travail est un trésor, m. à m. le travail étant un trésor (accord avec le complément).

☞ Tels sont : *παύω*, je fais cesser ; *παύομαι*, je cesse ; *ἀρχομαι*, je commence ; *φθάνω*, je devance ; *μακάρομαι*, je comprends ; *ὀρώ*, je vois ; *οἶδω*, je sais ; *μεμνημαι*, je me souviens.

La négation est *οὐ* ou *μή*, suivant la négation que l'on emploierait si on remplaçait la proposition au participe par une proposition à un mode personnel.

366. **Participe équivariant à une proposition relative.**

— Le participe précédé de l'article remplace une proposition relative. On le traduit par *qui*, *celui qui*, *celle qui*, et même, très souvent, par un nom :

Ex. : *Σκῆπτρον δὲ τὸν Ἀντίαν νικῶσας.* Scipion, celui qui a vaincu Hannibal, ou : Scipion, le vainqueur d'Hannibal.

PROPOSITIONS SUBORDONNÉES

367. **Participe épithète équivariant à une proposition circonstancielle.** — Le participe se joint souvent à un nom, avec lequel il s'accorde en genre, en nombre et en cas. Il joue alors le rôle d'une proposition subordonnée de circonstance, dont le sujet serait le nom en question. Le participe marque ainsi :

1^o *Le temps.* La négation est *οὐ*.

Ex. : *Οἱ στρατιῶται ἀναστάντες πῦρ ἔκαν.* Les soldats, s'étant levés (= après qu'ils se furent levés), faisaient du feu.

☞ Dans ce cas, le participe est souvent précédé de *ἀπὸ*, en même temps, *μετὰ*, au milieu de, *ἐν*, sur le champ, *ἐνθὺς*, aussitôt.

2^o *La cause.* La négation est *οὐ*.

Ex. : *Τισσαφέρνης ἐπισηπῶσας αὐτὸς μὲν πολέμου τοὺς θεοὺς ἐκτίσας.* Tissapherne, s'étant parjuré (= parce qu'il s'était parjuré), s'allia l'ennemi des dieux.

☞ Dans ce cas, le participe est souvent précédé de *ὅτε*, parce que, et, quand on exprime la pensée de quelque un, de *ὅς*, parce que, disant-il.

3^o *La concession.* La négation est *οὐ*.

Ex. : *Πολλοὶ γὰρ ὄντες εὐγενεῖς εἰσι κακοί.* Beaucoup d'hommes, quoique bien nés, sont méchants.

☞ Dans ce cas, le participe est souvent précédé de *καίπερ*, quoique.

4^o *La condition.* La négation est *μή*.

Ex. : *Οὐκ ἂν δύναιο μή καμῶν εὐδαιμονεῖν.* Il ne saurait être heureux, s'il ne le donne pas de peine.

☞ Dans certains cas, le participe est précédé de *δοτερ*, comme si, sous prétexte que.

5^o *Le but ou l'intention.* Dans ce cas le participe est au futur.

Ex. : *Περίρχομαι συμβουλευσὼν ὑμῖν.* Je monte à la tribune pour vous donner des conseils.

☞ Dans ce cas, le participe est souvent précédé de *ὅς*, dans l'intention de.

368. **Prédilection du grec pour les participes.** — Le fréquent usage des participes est un trait essentiel de la langue grecque. Non seulement elle remplace souvent par des participes les propositions subordonnées à un mode personnel, mais encore elle se sert du participe pour exprimer une suite d'actions, là où le français emploie des propositions coordonnées.

Ex. : *Σωκράτης μεδιόσας εἶπε.* Socrate se mit à rire et dit (m. à m. Socrate ayant ri, dit).

369. **Participes subordonnés à des participes.** — Souvent le grec accumule des participes dépendant les uns des autres.

Ex. : *Κύριος ὄρων τοὺς Ἕλληνας κινεῖντας τὸ καθ' αὐτούς καὶ δίδουντας, ἡδόμενος καὶ προσκυνούμενος ἥδην ὑπὸ τῶν ἀφ' αὐτῶν, οὐκ ἐξηχθὴν δίδωκεν.* Cyrus, voyant les Perses vaincus (m. à m. vainquant) de ceux qu'ils avaient devant eux, se mettant à leur poursuite (m. à m. et poursuivant), malgré sa joie et ses félicitations (m. à m. quoique se réjouissant et félicitant) de son entourage, ne se laissa pas aller à poursuivre l'ennemi.

6° Remarques sur les propositions subordonnées.

370. **Assimilation des modes.** — Une proposition subordonnée dépendant d'une proposition principale à l'imparfait ou à l'aoriste avec *ἐν*, se met parfois à l'imparfait ou à l'aoriste, mais sans *ἐν*.

Ex. : *Εἰ φύσει οἱ ἀγαθοὶ ἐγγίγνοντο, ἐπαυκότερον δὲ ἐν ἀκροπόλει, ἢ καὶ μηδέως αὐτοῦς διεφθείρεν.* Si les gens naissent naturellement bons, nous les gardions dans l'acropole, afin que personne ne pût les corrompre.
Ἐβουλόμην δὲν Σίμωνα τὴν αὐτὴν γυνάμην ἐμεῖο ἔχειν, ἢ καὶ βέβηως ἐγνώστε τὰ δίκαια. J'aurais voulu que Simon fût du même avis que moi, afin que vous connussiez facilement ce qui est juste.

371. **Double subordination.** — Quand la principale est au passé, la proposition subordonnée dépendant d'une proposition elle-même subordonnée peut, en grec, se construire de deux façons :

1° Elle peut conserver le mode et le temps qu'elle aurait si la principale était au présent.

Ex. : *Παρέδοσαν αὐτοῦς τοῖς Συνακτοῖσι Χρησθαὶ ὃ τι βούλησονται.* Ils se rendirent aux Synacristes à discrétion (in. à m. pour que ceux-ci fissent d'eux ce qu'ils voudraient).

2° Elle se met, plus fréquemment, à l'optatif (*optatif du style indirect*).

Ex. : *Παρέδοσαν αὐτοῦς τοῖς Συνακτοῖσι Χρησθαὶ ὃ τι βούλησονται.* Ils se rendirent aux Synacristes pour que ceux-ci fissent d'eux ce qu'ils voudraient.

372. **Emploi des pronoms réfléchis dans les subordonnées.** — Dans les propositions subordonnées, quand il y a lieu d'employer un pronom de la 1^{re} ou de la 2^e personne pour renvoyer au sujet du verbe de la proposition principale, on se sert toujours des pronoms non réfléchis *ἐγὲ* et *σέ*, et non des pronoms réfléchis *ἐμαυτὸν* et *σεαυτὸν*.

Ex. : *Λέγω σοι μὴ βλάπτειν ἐγὲ.* Je te dis de ne pas me maltraiter.

A la 3^e personne, au contraire, on emploie habituellement l'un des deux pronoms réfléchis *ἐαυτοῦ* et *οἷ*, quand la proposition subordonnée exprime la pensée du sujet de la principale.

Ex. : *Ἐλεγεν ὅτι αὐλοχρὸν εἶη τοὺς μὲν πόνους ἐαυτὸν ἔχειν, τὰ δὲ κέρη ἀλλοις.* Il disait qu'il était bon pour lui d'être en peine et d'autres le profit.

Résumé de la syntaxe des propositions subordonnées.

NATURE DES PROPOS.	MODE	NÉGATION	EXEMPLES
Compl. d'objet des verbes d'opinion. — de volonté. Interrogat. indirecte	Infinitif. Infinitif. Indicatif. Optatif.	οὐ μή οὐ μή	Νομίζω σε ἀπορρίπτειν Βούλομαι σέ μοι ἐπισθαι Ἐρωτῶ τίς ἦθε Ἦπερὸ με ὁρῶς εἶην
1° Compl. d'objet des verbes dire, voir, savoir, apprendre, se souvenir, etc. 2° Compl. d'objet des verbes si-embliant crainte.	ὅτι ou ὅς + indicatif ou optatif. Optatif.	οὐ μή οὐ μή	Λέγω ὅτι ἐροῦμαι ἐμεῖ Εἴπω ὅτι πεινῶ Δέδοικα μὴ ὁ διδασκαλὸς εἶη Ἐξέσταν μὴ ὁ διδασκαλὸς εἶη Εμεῖ ταχιστα τοὺς πολεμίου εἶδον, συνέπραξον. Εμεῖδον διαπραξέσθαι, ἥξω Ὅτε τοσοτο πολὺν Εμεῖδον ἐπιθυμῆς, ἀπέρογοι Οἱ Ἀθηναῖοι ἐκείρων τὸν Περικλέα, ὅτι οὐκ ἐπείχετο Εοθεῖ ἢ καὶ, μὴ καὶ ἢ καὶ Κόρος φίλον ἔστω δέσποτα, ὅς συνεργοὺς ἔχοι Ὅπως ἐστὶ σοφὸς ὅστε οὐδέποτε σφάλλεται Εἰ βούλει εἰρηγῆν, παρακεῖσθαι τὸν πόλεμον Εἰ πλούσιος γενώμεν, οὐκ ἂν εἶην φιλάργυρος Εἰ καὶ βασιλεὺς πέφυκας, καίπερ βασιλεὺς πέφυκας, θυγὴς εἶ
3° Sub. de temps	Subj. avec ὅτι. Optatif.	οὐ μή οὐ μή	Πούτω ὅστε δύνησθαι.
4° Sub. de cause	Optatif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος
5° Sub. de but	Optatif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος
6° Sub. de conséquence.	Indicatif. Infinitif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος
7° Sub. de condition.	Indicatif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος
8° Sub. de concession.	Indicatif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος
9° Sub. de comparaison.	Indicatif.	μή οὐ μή οὐ	Τὸ βιβλίον ὃ μοι ἔδωκας Ἐγὼ μὲν πέμψω ἀνδρας ὁρῶντες ὑμῖν συμμυχοῦνται Θαυμάστον ποτεῖς, ὅς ἦμιν οὐδὲν δίδως Οὐδέεις ὁρῶν ἀγαθὸς ἐστὶν ὁρῶν τοῦτο ἀγνοεῖ Οὐκ ἂν δύνατο μὴ καμῶν ἐδουλοῦν Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος Ὅπως ἀπὴν, ἔχον ἀνέπρεχται οὐκ ἂν βέλη ἔτρενος

1. Ces optatifs sont des optatifs obliques ou du style indirect.

IV. — NOTIONS COMPLÉMENTAIRES

I. — Accentuation.

373. Généralités. Définitions. — On appelle :

oxyton (de ὀξύς, aigu, et τόνος, ton, accent tonique) un mot qui a l'accent aigu sur la dernière syllabe : *δικαστής*, juge; *πῆν*, mois;

paroxyton un mot qui a l'accent aigu sur la pénultième (ou avant-dernière) : *βίος*, vie;

proparoxyton un mot qui a l'accent aigu sur l'antépénultième : *ἐνθρονος*, homme;

périspomène (de περισσῶ, je décris autour, *circumflecto*) un mot qui a l'accent circonflexe sur la dernière syllabe : *καλῶς*, bien;

propérispomène, un mot qui a l'accent circonflexe sur l'avant-dernière syllabe : *σῶμα*, corps;

barytons (de βαρύς, lourd, sourd, et de τόνος) les trois sortes de mots qui ne portent pas d'accent sur la dernière syllabe : *παρθένος*, jeune fille. *λόγια*, je suis délé, *φίλοσος*, ils aiment.

374. **Variations de l'accent premier.** — Les dictionnaires donnent l'accent premier des mots, c'est-à-dire l'accent du nominatif pour les mots déclinaibles, de la 1^{re} pers. sing. de l'indic. prés. pour les verbes.

Mais, dans les déclinaisons et les conjugaisons, les changements de formes amènent des changements dans la quantité des syllabes, ce qui détermine des changements dans la place et dans la nature de l'accent. Ces modifications et ces déplacements de l'accent se font selon les règles suivantes :

1^o *L'accent aigu peut se mettre sur une syllabe brève ou longue; mais l'accent circonflexe ne peut se mettre que sur une syllabe longue.*

2^o *L'accent aigu ne peut se mettre sur l'antépénultième et le circonflexe sur la pénultième que si la syllabe finale est brève.*

3^o *Quand la syllabe finale est brève et que la pénultième est longue par nature, l'accent de la pénultième est toujours circonflexe.*

4^o *Quand la syllabe finale est longue, l'accent de la pénultième est toujours aigu.*

375. Quantité des syllabes relativement à l'accentuation. —

1^o *Les diphtongues, y compris α, sont longues, sauf les finales αι et αυ; οἶκος, les maisons; λόγος, avoir dit.*

Toutefois la finale αι est longue à l'optatif (λόγι) et dans les adverbes (οἶκον).

2^o *α final est bref.*

sauf au duel : τὸ ποῦσα, les deux mères.

— au vocatif des noms masculins en ας : νεανία, ô jeune homme.

— dans la plupart des nominatifs en α pur : οἶκος maison, δίκαια, justice.

3^o *α final est bref.*

sauf dans la 1^{re} déclinaison : οἶκος, de la maison, νεανίας, jeune homme

— dans les nominatifs en -ας, gén. -αρος : ποιήσας, ayant fait.

4^o *ω final est bref.*

sauf à l'acusatif des mots en α ou ας longs : νεανίαν.

5^o *i et u final, υ, υυ, υς sont brefs.*

sauf dans les verbes en -υμι : δέικνυ, montre; ἐδέικνυ, tu montrais.

ACCENTUATION

376. Mots que l'on peut distinguer par l'accent. — On peut distinguer par l'accent un certain nombre de mots, par ex. :

ἐγώ, mais,	et	ἐγώ, plur. n. de ἐγὼς, autre.
ἐγώ, je suis,	et	ἐγώ, je vais, j'irai.
ἦ, est-ce que,	et	ἦ, ou bien.
οἶ, plur. de οἶς, lequel,	et	οἶ, où, ou où, plur. de l'article.
ὅπως, ainsi,	et	ὅπως, car.

Pour d'autres mots, la différence d'accent se double d'une différence d'esprit :

αὐτή, de αὐτός,	et	αὐτή, de αὐτός.
ἐν, de εἰς, où,	et	ἐν = ἐνθεν, d'où.
ἦ, de οἶς, lequel,	et	ἦ, est-ce que,
αἶψά, je prends,	et	αἶψά, je lève.

377. **Accentuation des mots invariables.** — En raison même de leur nature, les mots invariables n'admettent ni déplacement ni modification de leur accent.

PARTICULARITÉS. — 1^o La préposition περί, au sujet de, devient paroxyton quand elle est construite après son régime :

Ex. : Τῆς σοφίας περί. Au sujet de la sagesse.

2^o La préposition παρά, après de, devient paroxyton quand elle est construite après son régime ou prise dans le sens du verbe παρέσθαι, il est présent :

Ex. : Οὐδ' ὁ κοινὸς παρά. Et il n'y a personne pour empêcher (m. à m. celui qui empêcherait n'est pas présent).

378. **Accentuation des noms et des adjectifs.** — En règle générale, l'accent garde la place qu'il occupe au nominatif, autant que le permet la quantité de la syllabe finale.

Ex. : Τόμας, table, nom. plur. τράπεζαι, mais gén. sing. τραπέζης, Μάρκος, frère, — μαρτυράς, mais gén. plur. μαρτύρων. Ἐπιδόξος, illustre, accus. sg. Ἐπιδόξου, mais gén. sing. ἐπιδόξου.

PARTICULARITÉS. — 1^o L'accent recule au delà de la place qu'il occupait au nominatif singulier :

au vocatif singulier de πατήρ, père, θυγατήρ, fille, ἑνὴρ, homme, qui est πατήρ, θυγατήρ, ἑνερ.

au vocatif et au neutre singulier des adjectifs en ης non accentués sur la dernière syllabe : οὐνήτης, libellule, voc. et neutre οὐνήτης.

au vocatif et au neutre singulier des adjectifs et des comparatifs en ων :

εὐδαίμων, bienheureux, voc. et neutre εὐδαίμων.

ἥδιον, plus agréablement, — ἥδιον.

2^o A la 1^{re} déclinaison, le gén. plur. est toujours périspomène : ἡμερῶν, πολεμῶν; — sauf pour les adjectifs et participes en ας qui suivent au féminin la 1^{re} décl. 3^o A la déclinaison attique, les terminaisons εως, εων des noms et adjectifs qui ont plus de deux syllabes ne comptent que pour une syllabe : Μενέλαος, Ménélas. Il en est de même, à la 3^e déclinaison, au génitif singulier des mots en ις et υς : πτόλεως, de la ville, πτόλεως, au génitif singulier des mots en nominatif en -εως, βασιλεύς).

4^o A la 3^e déclinaison, les mots qui sont monosyllabiques au nom. sing. prennent au génitif et au datif du singulier et du pluriel l'accent sur la dernière syllabe : φάειν, vainc, gén. φάειν, dat. φάειν, gén. pl. φάειν, dat. pl. φάειν. Exceptions : πῶς, emble, et οὖς, oreille, gén. plur. πῶσων et ὄτων; — πᾶς, tout, gén. plur. πᾶσων, dat. pl. πᾶσιν; — les participes monosyllabiques : ὄν, étant, gén. sg. ὄντος.

II. — Dérivation et composition.

Mots dérivés.

384. **Noms dérivés.** — 1° *Les noms dérivés de verbes se forment au moyen des suffixes :*

-τηρ, -τωρ, -της qui désignent l'auteur de l'action marquée par le verbe : σωτήρ, sauveur, de σῶζω, sauver; τρατήρ, père, de τρέφω, élever.

-σις et -της, qui désignent l'action même exprimée par le verbe : πράξις, action, de πράττω, faire; δικηγόρος, poursuite, de δικάω, poursuivre.

-μα, qui désigne le résultat de l'action : πρᾶγμα, chose, de πράττω, faire.

-τήριον, qui désigne le lieu de l'action : δικαστήριον, tribunal, de δικάζω, juger.

-τρον ou -θρον, qui désigne l'instrument de l'action : ἄροτρον, charrue, de ἀρόω, labourer.

2° *Les noms dérivés d'adjectifs se forment au moyen des suffixes :*

-της, -σύν, -ια (fém.), et -ος (neutre), qui indiquent la qualité : νεότης, jeunesse, de νέος, jeune; δικαιοσύνη, justice, de δίκαιος, juste.

3° *Les noms dérivés de noms se forment au moyen des suffixes :*

-της, -άτης, (masc.) et -τα, -ατα (fém.) qui indiquent la filiation, la descendance : Κερπονίδης, fils ou descendant de Κέρπος; Μεγαρέτις, fille ou descendante de Μέγας.

-της, -της (masc.), -τα, -ατα (fém.), qui indiquent la nationalité : Μεγαρέτις, Mégarienne, de Μέγαρα, Mégare; Κορινθίος, Corinthien, Κορινθία, Corinthienne, de Κόρινθος, Corinthe.

-ιον, -ίδιον, -ισκος, qui forment des diminutifs : παιδίον, petit enfant, παιδίσκος, petit garçon, de παῖς, enfant.

385. **Adjectifs dérivés.** — 1° *Les adjectifs dérivés de verbes se forment au moyen des suffixes :*

-κτός qui marque l'appétit à faire l'action marquée par le verbe : ἀρχυκός, capable de commander, de ἀρχω, commander.

-ιμος, qui marque l'utilité, l'appétit à faire ou à subir une action : χρήσιμος, dont on peut se servir, utile, de χρᾶσμαι-αίμα, se servir.

2° *Les adjectifs dérivés de noms se forment au moyen des suffixes :*

-ιος (-αίος, -ειος, -οιος, -φιος) et -κτός, qui marquent le rapport, la connexité, l'origine : δικάσιος, juste, de δίκη, justice; παιδίσκος, enfantin, de παῖς, enfant; βασιλικός, royal, de βασιλεύς, roi.

-εος (-οός) et -ινος, qui indiquent la matière : χρυσεός-οός, d'or, de χρυσός, or; λίθινος, de λίθος, pierre.

-ειδής et -ώδης, qui marquent la ressemblance : θεοειδής, divin, de θεός, dieu.

DÉRIVATION ET COMPOSITION

386. **Verbes dérivés.** — 1° *Les verbes dérivés de noms et d'adjectifs sont ou des verbes contractés en -έω, -έω, -έω, ou des verbes en -έω, -έω, -έω, -έω.*

Les verbes contractés en -έω, -έω, et les verbes en -έω marquent ordinairement l'état ou la possession :

τοῦτέω-έω, j'ai de l'autorité, de τὸ τίμα, adorer.
πολεμέω-έω, je suis en guerre, de πόλεμος, guerre.
βασίλευω, je suis roi, de βασιλεύς, roi.

Les verbes contractés en -έω, les verbes en -έω, -έω et -έω sont des verbes causatifs :

δουλόω-έω, je rends esclave, de δοῦλος, esclave;
παχύνω, je rends épais, de παχύς, épais.

Les verbes en -έω indiquent une fonction : δικάζω, je rends la justice, de δίκη, justice.

2° *Les verbes dérivés de verbes sont :*

des fréquentalifs en -έω et -έω : στενεύέω, je gémiss sans cesse, de στενέω, gémir.
des inchoatifs en -έω : γινέσθαι, je deviens vain, de γινώσκω, être vain.
des desideratifs en -έω : πολεμήσεω, j'ai envie de faire la guerre.

Mots composés.

387. **Abondance des composés en grec.** — La langue grecque est remarquable par la facilité avec laquelle elle forme des mots composés. Ces mots se forment ou par l'union de deux mots simples, ou au moyen de préfixes qu'on place devant les mots simples.

388. **Mots composés de deux mots simples.** — Le second élément s'ajoute au radical du premier ou directement ou par l'intermédiaire d'une voyelle de liaison :

ναυ-μεγέλα, combat naval, de ναός et μέγα
ἀνδρ-ογρία, combat, de ἀνδρ et ογρία
σώματ-ο-φυλάξ, garde du corps, de σώμα et φυλάξ
ἀντ ο τρέλα, désertion, de λείπω et τρέλα
ἀρχ-ε-κακος, qui est la cause du mal, de αρχω et κακός.

389. **Mots composés d'un préfixe et d'un autre mot.** — Toutes les prépositions, sauf εἰς, peuvent servir à faire des mots composés.

ἐπι-βάλλω, je lance dans; ἐξ-οδος, sortie; κατα-βαίνο, je descends; etc.
D'autres mots peuvent également servir de préfixes. Tels sont :

ἀ ou ἀν privatif ou négatif : ἀ-τυχής, infortuné; ἀ-δίκος, injuste; ἀν-έλιος, indigne.

δυσ, qui marque la difficulté, la peine : δυσ-τυχής, malheureux; δυσ-κλυτος, difficile à monter.

εὖ, bien, qui marque la prospérité, l'abondance, la facilité. ευ-τυχής, favorisé de la fortune; εὐ-δατος, facile à aborder.

III. — Dialectes d'Homère et d'Hérodote.

390. **Le dialecte homérique** est le dialecte ionien, auquel se mêlent des formes poétiques, des archaïsmes et des éléments de dialecte éolien.

391. **Le dialecte d'Hérodote** est aussi de l'ionien (langue de la ville de Milet), mais il diffère du dialecte homérique par un certain nombre de particularités. On l'appelle souvent *nouvel ionien*, par opposition au dialecte homérique ou *ancien ionien*.

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
Voyelles, Diphthongues, Consonnes.		
<p>η = \tilde{e} ἡμέρη = $\tilde{h}m\tilde{e}r\tilde{e}$ ε = \tilde{e} ξένος = $\tilde{z}enos$ ου = o μόνος = $\tilde{m}onos$</p>		<p>η = \tilde{e} ἀγέλη = $\tilde{a}g\tilde{e}l\tilde{e}$ ἡ = \tilde{e} μαντήιον = $\tilde{m}ant\tilde{e}i\tilde{o}n$</p>
<p>Les contractions sont rarement fautes : ποικίλον = $\tilde{po}ik\tilde{e}lon$ ou bien eu = $\tilde{e}o$ θέρεος = $\tilde{t}her\tilde{e}os$ έπολεον = $\tilde{epo}le\tilde{o}n$ ποικίλον = $\tilde{po}ik\tilde{e}lon$</p>	<p>Parfois ε = \tilde{e} ευκλείος = $\tilde{e}ukle\tilde{i}os$ μυθεύει = $\tilde{m}uth\tilde{e}ui$ Parfois α = \tilde{e}, αι = \tilde{e}, ει = \tilde{e} θυσιάζει = $\tilde{th}us\tilde{i}az\tilde{e}$ μυθεύει = $\tilde{m}uth\tilde{e}ui$ Parfois ω = \tilde{o} ὀφθαλμοί = $\tilde{o}f\tilde{th}alm\tilde{o}$ εἶδον = $\tilde{e}id\tilde{o}n$</p>	<p>Souvent ω = \tilde{o} ἐνωσας = $\tilde{e}nosas$ Grasse de δ et τὸ devant \tilde{a} : ἀνὴρ = $\tilde{a}n\tilde{h}ra$ τῶργον = $\tilde{to}rgon$ τὸ ἀργαῖον = $\tilde{to}arg\tilde{e}on$ αὐτός = $\tilde{a}utos$</p>
<p>θαλάσσαι = $\tilde{th}alassai$ πρῆσαι = $\tilde{pr}h\tilde{e}ssai$ La dentale reste devant μ au lieu de se changer en σ : λήγειν = $\tilde{le}ge\tilde{i}n$ ὀδμή = $\tilde{o}dm\tilde{e}$</p>	<p>Digamma primitif en tête de certains mots. Felkora, $\tilde{f}elkora$ = $\tilde{e}f\tilde{e}ra$ (virginité). Fétonepos = $\tilde{f}etonepos$ (vesper) Fétos = $\tilde{f}etos$ (vox) Fétos, $\tilde{f}etos$ = $\tilde{e}f\tilde{e}os$ (videre) Métathèse ou transposition de lettres : βάδιστος = $\tilde{ba}dis\tilde{tos}$ τέτυκτος = $\tilde{te}tyk\tilde{tos}$ Épenthèse ou intercalation de β entre μ et λ : μέμβλακα, (pour μεμβλάκα), pl. de βλάσκα, aor. 2. ἐμβλον.</p>	<p>Absence d'aspiration. δέχομαι = $\tilde{de}cho\tilde{mai}$ αἰτός = $\tilde{a}tos$ ἀνικνέομαι = $\tilde{an}ikne\tilde{o}mai$ ἀπηνέμομαι = $\tilde{a}p\tilde{e}ne\tilde{mo}mai$ Transposition d'aspiration. κίβαν = $\tilde{ki}ban$ Pas de v euphonique.</p>
<p>Employé aussi comme relatif aux formes commençant par τ.</p>	<p>N jamais nécessaire. Employé seul comme démonstratif (le nom. plur. est alors τοι et ταί).</p>	<p>A quelquefois le sens démonstratif</p>

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
Noms.		
<p>Génitif sing. masc. en εω = $\tilde{e}o$. Ἀργεῖδω = $\tilde{a}rg\tilde{e}id\tilde{o}$ Génitif pluriel en εων = $\tilde{e}on$. πύλων = $\tilde{py}lon$ Datif pluriel en ην = $\tilde{e}n$. τῶν ην = $\tilde{ton} \tilde{e}n$. τῶν ην = $\tilde{ton} \tilde{e}n$. τῶν ην = $\tilde{ton} \tilde{e}n$.</p>	<p>1^{re} DÉCLINAISON Nominatif maso. sing. en α = \tilde{a}. νεφέλη = $\tilde{ne}f\tilde{e}l\tilde{e}$ Génitif sing. masc. en α = $\tilde{e}o$. Ἀἰδω = $\tilde{a}id\tilde{o}$ Génitif pluriel en αων = $\tilde{e}on$. Αἰδων = $\tilde{a}id\tilde{o}n$</p>	<p>2^e DÉCLINAISON Génitif sing. en ο = \tilde{o}. ποικίλου = $\tilde{po}ik\tilde{e}lou$ Duel en ου = $\tilde{o}u$ au gén. et au dat. δμου = $\tilde{d}m\tilde{o}u$</p>
<p>L'Accus. des noms en ις où l'ι n'est pas accentué est en ια. ἰὼ à côté de ια : ἐπὶα et ἐπια, Χάρια et Χάρια αὐτός = $\tilde{a}utos$</p>	<p>3^e DÉCLINAISON Datif plur. en ου et εοι. ποσσὶ, πόδεσσιν = $\tilde{po}ssi, \tilde{po}des\tilde{sin}$ βέλεσσιν, βέλεσσιν = $\tilde{be}les\tilde{sin}, \tilde{be}les\tilde{sin}$ Duel en ου = $\tilde{o}u$ au gén. et au dat. ποδῶν = $\tilde{po}d\tilde{on}$ Mots syncopés en ηο. l'ε du radical est tantôt maintenu, tantôt supprimé. πατέρι = $\tilde{pa}teri$, μητέρι = $\tilde{me}teri$, ἀνέρι = $\tilde{a}neri$, θυγατρί = $\tilde{th}ugat\tilde{ri}$ θυγατρί, πατρί = $\tilde{th}ugat\tilde{ri}, \tilde{pa}tri$ Le Génitif des noms propres en ια. Ἡρακλῆος = $\tilde{he}rak\tilde{le}os$ Déclinaison de πόλις. Sg. G. πόλιος, D. πόλιν { formes spéciales Pl. N. πόλιν, A. πόλιν } à ce mol. Le Génitif des noms en εος est ἦος = $\tilde{he}os$. βασιλῆος = $\tilde{ba}sil\tilde{e}os$</p>	<p>NOIS IRRÉGULIERS γόνυ, gén. γονύος ὄδον, gén. δουρός Ζεὺς, gén. Ζηνός et Διός ἦος = $\tilde{he}os$, gén. σῆος, ἦος, etc. dat. pl. ἡέσσιν χεῖρ, gén. χερός, dat. pl. χεῖρεσσιν</p>

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
Adjectifs.		
ὠκύς, ῥαπίδ, fém. ὠκτα = ὠκεία	εὐρύς, λαγῆ, acc. εὐρεῖα = εὐρύ.	
A côté de πολύς, il y a une forme πολλός, πολλή, πολλόν	Déclinaison de πολύς. Sg. Gén. πολέος = πολλοῦ Pl. Nom. πολλέες = πολλοί Acc. πολλέας = πολλοῦς Gén. πολλέων = πολλῶν Dat. πολλέοισι = πολλοῖσι	
πλέων pour πλείων	Comparatifs en -ίων au lieu de -τερος. Superlatifs en -ιστος au lieu de -τατος. Ex. : γλυκίων (de γλυκύς), βράσσων (de βραχύς), βρόδιστος (de βρα- δύς), παχίστος (de παχύς).	μέζων pour μεζίων κρείσσων pour κρείττων.
Noms de nombre.		
δυώδεκα } = δωδέκα δυο και δεκα }	δυο = δύο, — τρίαρες = τριτάρες τριτάρος = τρίτος, — ἑξήμυτος = ἑξήμιος	δυών, δυοίσι = δύοι τέσσαρες = τέ- ταρες.
Mots pronominaux.		
Pronom de la 1^{re} personne.		
Sg. G. ἐμέο, ἐμεῦ, μεῖ Pl. A. ἡμέας, G. ἡμέων.	Sing. N. ἐγών, G. ἐμεῖο, ἐμεῖθεν. Pl. N. ἄμμες, A. ἄμμες, G. ἡμεῖων, D. ἄμμιν.	
Pronom de la 2^e personne.		
Sg. G. σέο, σεῦ Pl. A. ὑμέας, G. ὑμέων	Sg. N. τοῦν, G. σεῖο, σεῖθεν, τεῖοιο, D. τοῖ, τεῖν. Pl. N. ὑμμες, A. ὑμμες, G. ὑμεῖων, D. ὑμμιν. Duel A. σφάε.	
Pronom de la 3^e personne.		
Sg. G. εὖ, A. μίν Pl. A. σφέας, G. σφέων, D. σφί(ν).	Sg. A. ἐξ, G. εἶο, εἶθεν, D. ἐοί. Duel. N. A. σφαῖ, G. D. σφών Pl. A. σφάς, σφέ, G. σφέων. Le pronom réfléchi ἑαυτοῦ est in- connu à Homère.	σφέα = αὐτή ἑμεαυτοῦ, σεου- τοῦ, ἑαυτοῦ = ἐμαυτοῦ, σεαυ- τοῦ, ἑαυτοῦ

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
Mots possessifs. Sg. 1 ^{re} pers. ἐμός, 2 ^e p. τέος, 3 ^e p. ἐός, ὅς Pl. — ἄμός, — ὅμος, — σφός Duel. — νότρεπος, — σφώτρεπος		
κεῖνος = ἐκεῖνος Emploi de l'article (cf. P. 140).	Mots démonstratifs. ὅς, ὅ à parfois le sens démonstratif : celui-ci ou celui-là.	
Mots indéfinis. Sg. G. ὅτεν, D. ὅτεν Pl. G. ὅτεων, D. ὅτεοισι Sg. G. τεῖν, D. τεῖν Pl. G. τέων, D. τέοισι		
Mots corrélatifs. ὅσος... τόσος = ὅσος ... τόσος (τοσούτος)		κοῖος = τοῖος, ὁκοῖος = ὁτοῖος, κόκος = πόκος, etc.
Verbes.		
Verbe εἰμί.		
Ind. prés. 1 ^{er} pl. εἰμέν Subj. prés. 1 ^{er} sg. εἶμι Opt. 3 ^e sg. εἶσι	Ind. prés. 2 ^e sg. ἐσσί, 3 ^e pl. ἔσσι. Impér. 2 ^e sg. ἔσσο. Inf. prés. εἵμεναι (εἵμεναι), εἵμεν (εἵμεν). Impf. 1 ^{er} sg. ἦα, 3 ^e sg. ἦν, 3 ^e pl. ἔσαν. Futur 1 ^{er} sg. ἔσομαι, 3 ^e sg. ἔσεται, ἔσονται.	Ind. prés. 2 ^e sg. εἶς.
Verbes en ω non contractés. Les désinences sont parfois : -μι à la 1 ^{re} sg. subj. ; -σι à la 3 ^e sg. subj. ; -οσα à la 2 ^e sg. subj. et opt. ἐθέλωμι = ἐθέλω, ἐθέλωσι = ἐθέλω ἐθέλωσα = ἐθέλω κλαίωσα = κλάω Au subjonctif, la voyelle est souvent brève. ἐγείρωμεν = ἐγείρωμεν, ἐγείρωτε = ἐγείρωτε L'infinitif à la terminaison -μεναι ou -μεν : ἀγνύμεναι, ἀγνύμεναι = ἀγνύειν. Le duel est en -τον et non en -την à la 2 ^e pers. des temps secondaire actifs.		
Pas de duel.		

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
L'augment temporel est souvent omis. ἀφείβετο = ἡφείβετο	L'augment syllabique est souvent omis. ἀάδε = ἰάαδε, βῆ = ἐόη. Redoublement de la consonne après l'augment syllabique, dans certains verbes : ἐδδασα = ἐδεασα, ἐλλοετο = ἐλλοετο. σ caractéristique au futur et à l'aoriste : ἐκόμενα = ἐνόμενα, αἰδέσσομαι = αἰδέσσομαι. Voyelle de liaison o ou e au lieu de α à certains aor. act. et moyens : ἔεε = ἔεε (de ἔω) ἐδουετο = ἐδουετο. Plus-que-parfait. Sg. 1 ^{re} pers. -εα, 2 ^e p. -εας, 3 ^e p. εἰ. Pl. 2 ^e p. -εστε.	
Pas de contraction à la 2 ^e p. sg. ἀνέει = ἄνεις, ἐλόμε = ἐλόμεν, ἐλόμε = ἐλόμεν, 3 ^e pers. plur. -σται = -νται -ατο = -ντο βέβηκα = βέβηκα ἀνέειτο = ἀνέειτο De là au pl. : τερρόφεται = [τερρα- φεται] τετραμένον, εἶα et au pl. q. -πλ. : ἐτερύχετο = [τερρυχ- ντο] τετραμένον ἦσαν.	Terminaison -μεθα = -μεθα à la 1 ^{re} p. plur. τερρόμεθα = τετραμένον Subj. 2 ^e p. sg. ἀνέει = ἄνεις. Ind. aor. pass. 3 ^e pl. -εν = -ησαν : [ἐ]λόμεν = ἐλόμεν Subj. aor. pass. -ῆω = -ῶ. λυγῶ = λυγῶ (de λύνω). Pft. 2 ^e pers. sing. sans σ. βέβηκα = βέβηκα (de βάλλω). Pft. opt. 3 ^e sing. -ῖτο = -μένος εἴη. ἀέλιτο - λελυμένος εἴη.	Moyen-Passif. -έω pour -έω. δράω = δράω. Parfois -αα = αα δράας = δράας (ῥααε); δράων = δράων (ῥαων)
Pas de contraction.	Verbes contractes. -έω pour -έω. δράω = δράω, γελῶντες = γελῶντες Parfois -αα = αα δράας = δράας (ῥααε); δράων = δράων (ῥαων)	-έω pour -έω. δράω = δράω. -εο pour -εο. Χρῆσται = χρῆσται -εω = -ου ἐδικατεν = ἐδικατεν
Verbes à muettes. Ξ = σ au fut. et à l'aor. des verbes en -ζω. πολεμίζω, fut. de πολεμίζω, ἥρπάζω = ἥρπάζω. σ au fut. et à l'aor. des verbes à liquide. διαφθέσσει, fut. de διαφθεῖω, κέλευς, aor. de κέλλω.	Verbes à muettes. Ξ = σ au fut. et à l'aor. des verbes en -ζω. πολεμίζω, fut. de πολεμίζω, ἥρπάζω = ἥρπάζω. σ au fut. et à l'aor. des verbes à liquide. διαφθέσσει, fut. de διαφθεῖω, κέλευς, aor. de κέλλω.	γίνωμαι = γίνωμαι γυνώσκω = γυνώσκω

PARTICULARITÉS COMMUNES À HOMÈRE ET À HÉRODOTE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HOMÈRE	PARTICULARITÉS SPÉCIALES À HÉRODOTE
	Formes secondes. Inf. aor. 2 en έω. ιδέω = ιδέω, βλάττω = βλάττω Aor. 2 avec redoublement. πεντέω, de πέντε Aor. 2 moyen sans voyelle de liaison. ἀοτο, en face de l'aor. 1 ἐλόμετο. δέκτο, à côté de l'aor. 1 ἐδέξατο. Parfait sans κ : πεφύκασι = πεφύκασι. Pft. 2 à voyelle brève au féminin. ἀνθρώπος, fém. ἀνθρώπινα, de ἀνθρώπος. τεθνήκας, fém. τεθνήκυια, de βάλλω.	
Verbes en -μι. Présents en -μι au lieu de -ω. δῶμι = δῶμι Formes contractes au présent. τιβεῖ (de τιβέω) = τιβέω, τιβέτω = τιβέτω, διδοῖ (de διδέω) = διδέω, διδοῖτω = διδέω, δεδωκαί = δέδωκαί, δεδωκαί = δέδωκαί. Imperatif présent en -θι. δίδωθι = δίδωθι, δυνάθι = δύνωθι. Infinitif en -μεναι (-μεν). τιβέμεναι = τιβέμεναι, δέδωμεναι = δέδωκαί. Subjonctifs aor. irréguliers : θῆω, στήω, δέω Aor. de ἔημι : ἔηκα = ἔηκα.	Redoublement de consonnes. δύμω = δύω, δύνω = δύω πρόδυναι = πρόδυναι, quelque allongé. Les suffixes θι, δε, βει s'ajoutent souvent aux noms et pronoms pour répondre aux questions de lieu : οὐκοῦθι, à la maison, ἰαλίδι, à Iolus. καλὸν ἔστιν, vers la tente ; ἀγορήνδε, vers l'agora. πρόθεν : οὐρανόνδε, du ciel ; ἐπείθεν, de moi. Le suffixe φ(υ) s'emploie pour le gén. et le dat. : ἐξ εὐνήφιν, bords du lit ; περ' αὐτόφιν, chez lui.	ὕκας = ὕκας διν = διν

[illegible]

INDEX DES MOTS GRECS

(Les chiffres renvoient aux paragraphes)

[illegible]

[illegible]

INDEX DES MOTS GRECS

[illegible]

INDEX MÉTHODIQUE

(Les chiffres renvoient aux paragraphes)

Ablatif , manque en grec, 32.	Attique , (dialecte), 2, 3
Accents : aigu, grave, circonflexe, 15. — place, 16, 173-380.	— décl. attique 37.
— règles d'accentuation, 375-380.	Attraction du relatif , 129, 273 ; — du démonstr., 273 ; — du verbe, 270 ; — de l'attrib., 271 ; — de l'épith., 272.
Accompagnement (comp. d'), 306	Attribut , 72 ; — accord, 266-267 ; — sans article, 28 ; — avec article, 109 ; attraction de l'attribut, 271.
Accord de l'appos. , 261 ; — du verbe, 263-265 ; — de l'attrib., 266-267 ; — de l'épith., 268-269 ; — par attracc., 270-273.	Attribution (compl. d'), 291.
Accusatif , 22 ; — de la 1 ^{re} décl., 32, 34, 35 ; — de la 2 ^e décl., 36, 37 ; — de la 3 ^e décl., 42-65 ; — sujet de l'infin., 274 ; — objet dir., 286 ; — attrib. d'objet, 266 ; — double accus., 287 ; — acc. de l'idée implicite, 288 ; — de relation, 288 ; — compl. de durée, 269 ; — de temps (éconle, 300 ; — d'âge, 302 ; — de distance, de point de vue, de partie, 303 ; — après prépos., 285 (lieu, 294 ; temps, 301) ; — accus. absolu, 364.	Augment : définition, 169 ; — augm. syllabique, 188, 188 ; — augm. temporel, 186 ; — en <i>es</i> , 188 ; — double augm., 188 ; — dans les verbes composés, 187.
Actif , 147 ; — formation des temps de l'actif, 164, 166, 169, 173, 177, 180, 182.	Augment dégué , aussi <i>grand</i> , 102, 104 ; — aussi... que, 357.
Adjectifs : 1 ^{re} classe, 69 ; — 2 ^e classe, 70 ; — 3 ^e classe, 71, 75 ; — place, 29, 72-73 ; — sans compar. ni superl., 83 ; — adj. verbaux, 192, 197, 307 ; — dérivés, 388 ; — composés, 388 ; — accentuation, 378.	Auxiliaire (verbe) : <i>éluif</i> , 157 ; — ses composés, 188.
Adverbes de lieu , 239 ; — de temps, 240 ; — d'interrog., 241 ; — de	Avant plus (<i>d'</i>), 357.
negation, 242-244 ; — d'affirm., 243-246 ; — de doute, 247 ; — de manière, 248-249 ; — de quantité, 250 ; — devant un adj., un verbe, un adv., un compar., 261 ; — employés comme prépos., 257.	Autre (<i>F</i> , uni), autres (<i>leg</i> , <i>d'</i>), 27, 138, 139, 140, 157 ; — ses composés, 188.
Affirmation (adv. d'), 245 ; — affirm. atténuée, 319.	Auxiliaire (verbe) : <i>éluif</i> , 157 ; — ses composés, 188.
<i>afin que</i> , 259, 338, 339.	Baytons , 373.
Age , 277, 302.	But : inf. de but, 325 ; — subord. de but, 338, 339.
Agent (compl. d'), 506, 507.	
Alphabet , 4.	
<i>à moins que</i> ,	
Anticipation , 532.	
Antiste , 40, 148 ; — formation de l'acr. des verbes en <i>o</i> , 173, 174, 176 ; — sens 177 ; — ao. <i>gnomique</i> , 177 ; — ao. <i>inchoatif</i> , 177 ; — ao. des verbes en <i>-ao</i> , <i>-uo</i> , <i>-vo</i> , <i>-go</i> , 213 ; — ao. 2, 248, 219, 222, 223, 226.	
Apophonie , 222, 338.	
Apposition , 261.	
Aptitude , 279, 325, 385.	
Article défini , déclm. 13 ; — accent, 14 ; — emploi, 25 ; — accord, 26 ; — valeur démonstr., 27 ; — valeur de nom, 27 ; — omission de l'article, 28 ; — répétition de l'article, 29 ; — article avec un adj., 72, 73 ; avec <i>oïdo</i> , 109 ; — avec un démonstr., 112 ; — équivalant à un démonstr., 115 ; — avec <i>monstr.</i> , 115 ; — avec un posses., 126 ; — avec <i>écartecroq</i> , 135 ; — avec <i>écartecroq</i> , 136 ; — avec <i>écartecroq</i> , 140 ; — avec <i>écartecroq</i> , 142.	
Aspirées , 11, 12.	
<i>assez pour</i> , 345.	
Assimilation des modes, 370.	

45; — verbes à muette, 207-213.
Multipliatifs, 100.

N

N
 euphonique, 43, 92, 157, 164, 166.
Nasales (consonnes), 11;
 — noms à radical terminé par une nasale, 48, 50; — verbes à renforcement nasal, 238.
Nationalité (suffixe marquant la), 384.
Négation (adv. de), 242-244; — négation double, 244; — négation dans les subord., 325-372.
Nombres cardinaux, 91-93, 96, 97; — ordinaux, 94, 96; — distributifs, 100; — noms numériques, 99; — nombres fractionnaires, 101.
Nombres dans les verbes, 150.
Nominatif, 22; — de la 1^{re} décl., 31, 32, 34, 35; — de la 2^e, 36; — de la 3^e, 42-65; — cas du sujet, 274; — de l'attribut du sujet, 260.
Noms : déclinaisons, 30-65; irréguliers, 74; — numériques, 99; — composés, 387-589; — dérivés, 384; — accentuation, 378.

O

Objet (compl. d'), 286-290; 323-333.
Opér., 134, 197.
Opératif : sens, 149; — désinences, 156; — opt. prés. avec *ô*, 196, 197; — opt. *ao*, avec *ô*, 196; — expression du potentiel ou de l'éventuel, 313; du souhait, 322; de la délibération, 324; — opératif du style indi-

rect, 331, 333, 335, 337, 339; — opératif dans les dites, 348.
 349; — dans les subord. relatives, 362.
Ordre (expression de l'), 330.
Oxytons, 373.

P

Parce que, 230, 336, 337.
Parenté, 277.
Partait, 148; — formation des temps du pft., 177, 178; — sens, 179; — pft. des verbes à muette, 212; — pft., 2, 220, 221, 222, 227; — pft. à sens présent, 221, 223, 224.
Paroxytons, 373.
Participe : désinences, 156; — partic. futur marquant l'intention, 340; la concession, 359; — partic. avec sujet, 365, 364; — sans sujet, 365-369.
Partitif (génitif), 101, 277, 289, 311, 312.
Passif, 147; — formation des temps du passif, 165, 166, 171, 175, 178, 181, 183; — emploi, 193, 196; — passif impersonnel, 196.
Périopomènes, 373.
Perturbation des voyelles, 222, 238.
Personnes dans les verbes, 150.
Plus... plus..., 337.
Plus-que-partait, 148; — formation, 180, 181; — sens, 184; — pl.-q.-pft., 2, 220.
Plutôt que de..., 337.
Ponctuation, 3.
Possession, 277; — adjectifs, 126.
Potentiel, 313.
Pour que, 334.
Prépositions : construction, 253; — dans les

verbes composés, 254-261; — prépos. impropres, 257.
Présent, 148; — formation, 164, 165; — sens, 167; — présent de tentative et d'habitude, 167; — présent des verbes en *-aw*, *-po*, *-wo*, *-zo*, 213.
Prix (compl. de), 277, 304.
Proclitiques, 24, 383.
Pronoms personnels, 110-121; — réciproque, 122; — possessifs, 123-126; — relatifs, 127-132; — interrogatifs, 114-115; — démonstratifs, 102-112; — indéfinis, 134-145.
Prononciation étran-

gère, 6; — moderne, 7.
Proparoxytons, propriétés, 373.
Propositions indépendantes ou principales, 314-319; — subordonnées, 323, 372.
Puisque, 239, 336, 337.

Q

Qualité (suffixes de), 384.
Quantité (adv. de), 250-252; — quantité en plus ou en moins, 305.
Quantité des syllabes, 78, 373.
Quoique, 239, 338, 339.

R

Racine. Verbes à racines différentes, 238.
Radical des noms de la 1^{re} décl., 32; — de la 2^e, 36; — de la 3^e, 40; — radical verbal, 152; — radicaux des temps primitifs, 132, 100; — radicaux modaux, 161; — verbes à radicaux différents, 238.

Redoublément : définition, 162; — formation, 189; — redoubl. en *es*, 189; — semblable à l'augment, 189; — attributif, 190; — dans les verbes composés, 191; — verbes à redoublément au présent, 226, 238.

Réciproque (pronoms), 122.
Réfléchi : pronom, 110, 117, 119, 120; adj.-poss. réfléchi, 123; — emploi des réfléchis dans les subord., 372; — verbes moyens à sens réfléchi, 193.
Relatifs (adj.-pronoms), 127-132; — attraction, 130, 273.
Répétition, 317, 362.
Réponse, 246.
reste de (le), 140.
Résultat, exprimé par le pft., 148, 179; — par le pl.-q.-pft., 148, 184; — par le fut. ant., 184; — par des suffixes, 384.

S
Semi-consonnes, semi-voyelles, 9, 63.
si interrogatif, 241, 328, 330; — conditionnel, 239, 350-354.
si ce n'est, 354.
Sifflantes (consonnes), 11, 12; — noms à radical terminé par une sifflante, 44, 55-58; — verbes à sifflante, 214.
si est avec que, 354.
Sonores (consonnes), 11, 12.
Souhait, 322, 323.
Sourdes (consonnes), 11, 12.
Spirantes, 11, 12, 44.
Subjonctif : désinences, 146; — exprimant l'or-

dre, 320; la défense, 321; la délibération, 324; — après les verbes de crainte, 334; — dans les subord. de but, 338; d'intention, 340; de temps, 347, 349; de condition, 352; — après *etw* *ci*, 360; — dans les relatives, 362.
Subordonnées inhérentes, 327-331; — d'objets, 332-335; — de cause, 336-338; — de but, 339-340; — de conséquence, 341-344; — de temps, 345-349; — de condition, 350-354; — de comparaison, 355-357; — de concession, 358-359; — relatives, 360-362; — au participe, 363-369; — double subordination, 371.
Suffixes (verbes à), 224, 231, 232, 238, 386.
Sujet au nomin., 274; — à l'accus., 274, 326; — au gén., 274, 363.
Superlatif : terminaisons, 77; — adj. en *-ow*, 79; — adj. en *-as*, *-us*, 80; — décl., 81, 83; — intensif, 84; — superlatif péjoratif, 85; — se rattachant à des prépos., 87; — à des adv. de manière, 249; — compl. du superl., 283.

T

Temps (adv. de), 240; — compl. circonst. de temps, 298-302; — compl. de non marquant la durée, 277; — subord. de temps, 345-349.
Temps du verbe, 148;

principaux, 148; secondaires, 148; — composés, 163; — temps seconds, 215-223.
Tentative : présent de tentative, 167; — impér. de tentative, 168.
Terminaisons des noms de la 1^{re} décl., 32, 34, 35; — de la 2^e, 36, 37; de la 3^e, 42; — des verbes, 156.
trop... pour, 344.

U

un, 25, 27, 138

V

Verbes à radical terminé par une semi-voyelle (en *o* pur), 160-167; — par une voyelle (verbes contractes), 168-205; — par une consonne, 206-223; — verbes en *-ai*, 224-225; — accord du verbe, 226-265; — attraction du verbe, 270; — verbe précédé de l'article, 27, 276; — accentuation, 379, 380.
Vocalif, 22; — manque à l'article, 23; — manqué de *ô*, 33; — pré-cédé de *ô*, 33; — *roc*, des noms en *-us*, 35; — nom en appos. à un pronom au vocalif, 261.
Voix, 149; — mélange des voix, 194.
Voyelles, 8; — rencontre des voyelles, 12, 110; — voyelles de liaison, 154, 388; — apophonie des voyelles, 222, 338.

Y

Yod, 61, 164.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION

La langue grecque p. 1

I. — LES LETTRES ET LES SONS

Alphabet 2
Prononciation 3
Classement des voyelles 3
Classement des consonnes 4
Esprits et Accents 5

II. — LES FORMES

Les mots déclinaibles 6
L'Article 6
Le Nom et l'Adjectif 8
1^{re} déclinaison 8
2^{de} déclinaison 10
3^{de} déclinaison 12
Radicaux terminés par une
consonne 12
a) Radicaux à muette 13
b) Radicaux à liquide 14
c) Radicaux à sifflante 16
Radicaux terminés par une
diphongue 17
Radicaux terminés par une
voyelle longue 18
Radicaux terminés par une
semi-voyelle 18
Adjectifs 20
Noms et adjectifs irréguliers ou
difficiles 21
Tableau récapitulatif des déclinaisons 22
Comparatifs et superlatifs 26
Le duel dans la déclinaison 29
Les mots numéraux 30
Les mots pronominaux 33
Mots démonstratifs 33
Mots interrogatifs 35
Pronoms personnels 36
Pronom réciproque 37
Mots possessifs 38
Mots relatifs 39
Mots indéfinis 40
Le duel dans les adjectifs pronoms 42
Corrélation des pronoms 42
Le Verbe 43
Remarques générales 43
Les différents éléments des formes verbales 44
Le verbe auxiliaire εἶμι 44

Conjugaison en ω 46

1^{re} Verbes en ω à radical terminé par une semi-voyelle 46

a) Temps formés sur le radical du présent 47

b) Temps formés sur le radical du futur 49

c) Temps formés sur le radical de l'aoriste 50

d) Temps formés sur le radical du parfait 52

e) Augment 54

f) Redoublement 55

Conjugaison de λῶω 56

Conjugaison de λῶμαι, moyen 57

Conjugaison de λῶνται, passif, le moyen 58

Remarques sur le passif et le moyen 59

Gallicismes 60

2^{de} Verbes en ω à radical terminé par une voyelle 61

Verbes en -έω 62

Verbes en -έω 64

Verbes en -όω 65

Particularités des verbes contractés 68

3^{de} Verbes en ω à radical terminé par une consonne 69

Verbes à muette 69

Verbes à liquide 72

Verbes à sifflante 72

Temps seconds 73

Tableau résumé de la formation régulière des temps des verbes en ω 76

Conjugaison en -νι 77

1^{re} Verbes en -νι à redoublement 77

Conjugaison de ἔτιννι 78

Conjugaison de τίθημι 80

Conjugaison de τίθημι-τίθημι 82

Conjugaison de δίδωμι-δίδωμι 84

Verbes en -ννι 86

Conjugaison de δέκνυμι-δέκνυμι 86

3^{de} Verbes en -νι sans redoublement ni suffixe 88

Εἶμι, νείμα, φημί, χέδνυμι 88

Verbes défectifs et imparsonnels 90

Le duel dans la conjugaison.

Verbes irréguliers.	91
Les mots invariables.	92
Les adjectifs.	95
Adverbes de lieu.	95
— de temps	96
— d'interrogation	96
— de négation	97
— d'affirmation	98
— de manière	98
— de quantité	99
Les propositions.	100
Les conjonctions.	104
Les interjections.	104

III. — LES FONCTIONS

L'accord.	105
Accord de l'apposition	105
— du verbe	105
— de l'attribut	106
— de l'adjectif épithète	107
— par attraction	107
Le sujet.	108
Les compléments.	108
1 ^o Compléments du nom	108
2 ^o — du comparatif	109
3 ^o — du superlatif	110
4 ^o — du verbe	111
5 ^o — du verbe	111
a) Les compléments d'objet	111
L'objet à l'accusatif	111
— au génitif	112
— au datif	113
b) L'attribut	113
c) Les compléments circonstanciels	114
Expression du lieu	114
— du temps	115
Distance, point de vue, partie	116
— de mesure, matière, prix, partie, délit	116
Instrument, manière, cause, différence	116
d) Complément d'agent du passif	117
e) Constructions particulières	117
6 ^o Compléments de l'adverbe	118
Tableau des principaux emplois des cas	118
Les propositions indépendantes et principales.	119
Enonciation d'un fait	119
L'ordre et la défense	120
Le soulèvement	120
La délibération	120

Les propositions subordonnées.

1 ^o Subordonnées infinitives	121
2 ^o — interrogatives	121
3 ^o — introduites par des conjonctions	122
Subordonnées d'objet	123
a) Subordonnées par <i>est</i> ou <i>est</i> d'objet	123
b) Subordonnées par <i>quod</i> ou <i>quod</i> d'objet	124
Subordonnées circonstanciell-les	124
a) Subordonnées de cause	124
b) — de but	125
c) — de conséquence	125
d) Subordonnées de temps	126
e) — de condition	127
f) Subordonnées de comparaison	128
g) Subordonnées de concession	128
4 ^o Subordonnées relatives	129
5 ^o Subordonnées au participe	130
a) Participe avec sujet	130
b) Participe sans sujet	130
6 ^o Remarques sur les propositions subordonnées	132
Tableau résumé de la syntaxe des propositions subordonnées	133

IV. — NOTIONS COMPLÉMENTAIRES

Accentuation	134
Généralités	134
Accentuation des mots invariables	135
Accentuation des noms et des adjectifs	135
Accentuation des verbes	136
— des mots contractés	136
Enclitiques	137
Proclitiques	137
Dérivation et composition.	138
Mots dérivés	138
Noms dérivés	138
Adjectifs dérivés	138
Verbes dérivés	139
Mots composés	139
Dialectes d'Homère et d'Hérodote.	140
Index des mots grecs	147
INDEX MÉTHODIQUE	153